

Préstenos  
su confianza  
y le daremos  
seguridad

**Bartolomé Abad  
SEGUROS**

M. FUENSANTA NUM. 2  
Teléfono 223877



# Baleares

El diario de mas circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Domingo 18 de Agosto de 1968

AÑO XXX :: N.º 8.787  
PRECIO: 4' - PTAS.

EDITADO POR «RENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Pasco Mallorca, 29 - PALMA

LA LUNA

5 ESPACIOS

SIN

CATALOGAR



POR UN PLAZO DE SEIS MESES

QUEDAN PROHIBIDAS EN MALLORCA  
LAS OBRAS DE ALUMBRAMIENTO Y  
CAPTACION DE AGUAS SUBTERRANEAS

BAUTIZO DE LA  
MADRILEÑA TRES MILLONES



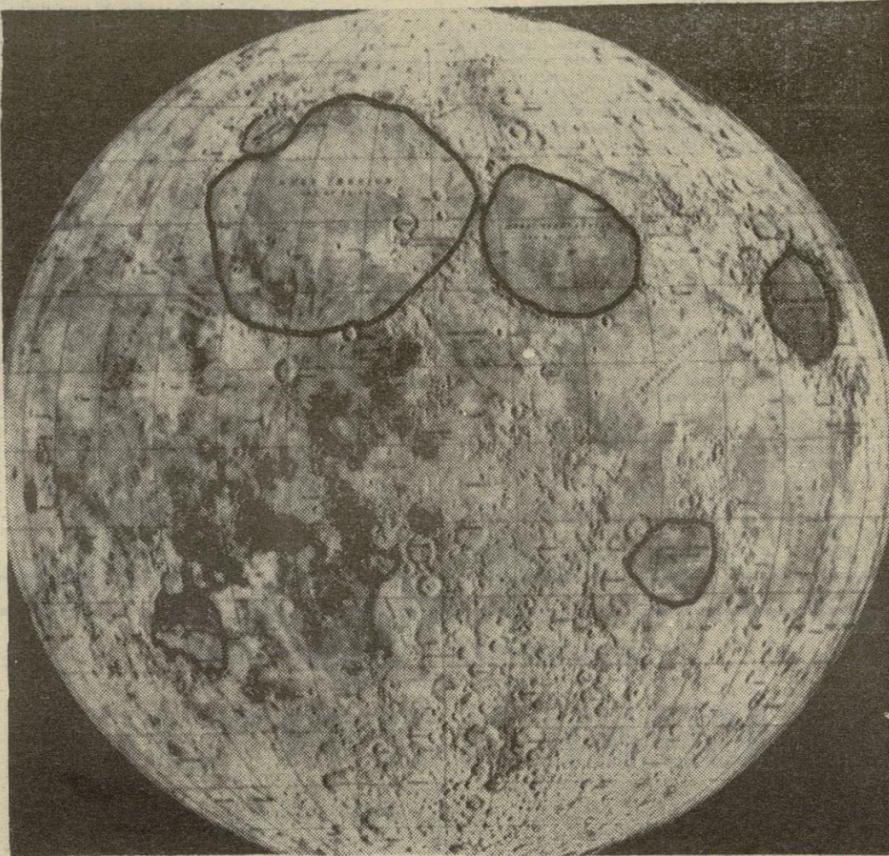
MADRID, 17. (Pyresa). — Por un plazo de seis meses, quedan prohibidas en la isla de Mallorca, las obras de alumbramiento y captación de aguas subterráneas, así como también la modificación de las que ya existen o de sus instalaciones elevadoras, siempre que impliquen aumento del caudal alumbrado.

Debido a la carencia de corrientes continuas de aguas superficiales y al crecimiento rápido de la demanda hidráulica en la isla, se ha dispuesto la elaboración de un plan ambicioso que regule racionalmente las captaciones de agua en su previsión y con carácter urgente, se han dictado las normas anteriores.

Las sanciones previstas para los infractores del Decreto-Ley anterior están comprendidas entre las diez mil y las cien mil pesetas. Serán incautadas o demolidas las obras que se hubiesen realizado.

Tan solo se autorizan obras promovidas por organismos oficiales ya que estarán encaminadas precisamente a corregir la actual situación.

MADRID. — La niña «Dos Millones», Anabel y el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, han sido los padrinos del bautizo de la niña «Tres Millones», María del Carmen, en la madrileñísima iglesia de la Paloma.



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Tejas). — Científicos espaciales han identificado cinco extensas superficies de la Luna que estaban aun sin catalogar (círculos en negro) y han comunicado que cada una posee una gran masa enterrada bajo la superficie que podría ser como una bola de acero de sesenta millas de diámetro. El origen y naturaleza de las cinco zonas es desconocido, pero una teoría indica que podrían estar enterrados grandes meteoros. (Telefoto Upi Cifra.)

EISENHOWER AGONIZA

LOS NORTEAMERICANOS  
PENDIENTES DE LAS  
NOTICIAS SOBRE SU  
GENERAL DE «5 ESTRELLAS»

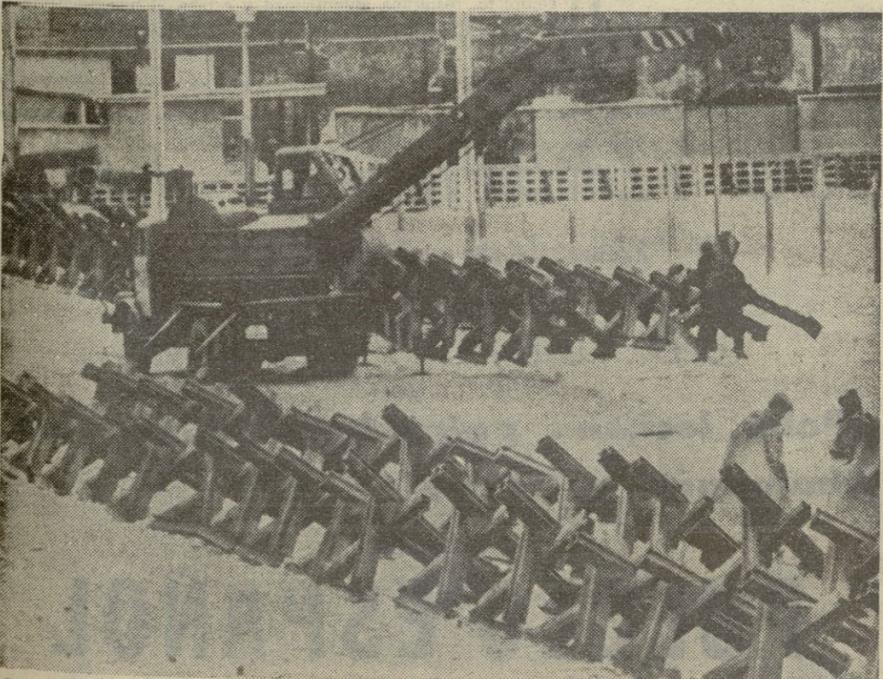


WASHINGTON. — El general y expresidente Eisenhower agoniza, tras nuevos fallos de su corazón, en el hospital militar de Walter Reed de Washington. Las esperanzas de recuperación del general son casi nulas

(MAS AMPLIA INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)



EL MURO, MAS ESPESO



Soldados de la Alemania oriental trabajan en la construcción de dos barreras de acero antitanques a lo largo del muro que separa Berlín en dos mitades, en Charlottenstrasse, frente al distrito de Kreuzberg, en el Berlín occidental. Los comunistas dialogan así para que nadie se engañe.

SOLARES CA'N PICAFORT

EN LAS CALLES HERNAN CORTES DEL ARENAL - LOS FRANCESES - VIA ALEMANIA - Y ENFRENTA DE LA GASOLINERA - CARRETERA DE ARTA - PUERTO ALCUDIA. SOLARES CON ASFALTO - BORDILLO - FAROLAS - ELECTRICIDAD Y FUERZA. A 185.000 PTAS. SOLARES DE 300 m.2 40.000 PTAS. DE ENTRADA. 4 AÑOS FACILIDADES. INFORMES Y VENTA: SALVADOR P. PIÑA GENOVART - APAREJADOR. Calle GRAL. GODED, 18. Teléfono 7. SANTA MARGARITA. O SOBRE LOS SOLARES: DE 4 A 7 DIAS LABORABLES Y FESTIVOS

# Algo para creer

Por JOSE RAMON ALONSO

Estamos asistiendo a una desagregación de las formas de vida de la sociedad española, es algo que se sabrá positivamente en las décadas venideras, cuando los datos del espíritu se cuenten al lado de las cifras inegables del progreso técnico. Cada época necesita de sus tradiciones casi siempre heredadas pero también transformadas, y cuando estas tradiciones se rompen lo que subsiste es el inmenso vacío espiritual de unas minorías escépticas. Los grupos rebeldes de la «intelligencia» rusa del siglo XIX, lo que dieron a su país no fue la libertad democrática y vagamente socialista que soñaba Kerensky, sino la tiranía creada por Lenin desde la revolución de 1917. Vivir negándose al cambio es un deseo de la Edad Clásica, mientras que cambiarlo todo por el simple placer de variar, es el signo de los tiempos vacíos, de confusión y de decadencia. En nuestro siglo XVIII, unas minorías aristocráticas van creando la crisis de la nación. En 1808 es el pueblo que todavía cree en algo, pero que acaso no tenía razón— el que hace posible la epopeya gloriosa pero infecunda de la Guerra de Independencia. Después, entre el retorno de nuestros progresistas y la ceguera de nuestros reaccionarios, España se deshace en continuas querellas.

Ahora, ¿en qué creemos? No hay político que aporte otra cosa que la lectura de estadísticas, y puesto que al parecer las ideas son cosa de importancia relativa, se las pueda mudar con la misma facilidad con que un mecánico cambia una rueda, y con la simple condición previa de tener alguna idea. (Entre nosotros Jesús Fueyo las tiene, y las gentes le observan como si fuese un malabarista que se sacase las verdades del sombrero). ¿Y la Religión? Desde ese buen Padre Llimona según el cual todos los males se deben a que los primeros Padres no sabían hebreo —como si supiese otra cosa mejor San Pablo— hasta el benedictino belga que después de haber introducido el sicoanálisis en su comunidad de Guernavaca, ha decidido a los 68 años casarse con una joven mejicana de veinte, las desviaciones en la fe o en la conducta ni se cuentan. ¿Es esto un nuevo Protestantismo? No hace falta ser un «ultra», para comprender la importancia de lo que en Sevilla

ha llamado «aberraciones luteranas» el Cardenal Parente. España las estaba padeciendo, y el impacto de la libertad de prensa no ha hecho otra cosa que dejar las cosas al descubierto.

Cuando Paul Hazard dio fin a su estudio sobre la crisis de la conciencia europea —lo que sucedió cuando Carlos III expulsaba a los jesuitas y Cagliostro hacía magia en los salones franceses—, concluye afirmando que en los últimos años del siglo XVIII ha comenzado «un nuevo orden de cosas», cuyo desenlace natural sería la Revolución Francesa. Hoy aparecen por todas partes revoluciones pequeñas, como de salón, que se quedan —excepto Cuba y China, esos países alineados— en un camino medio. En Francia la «revolución de mayo» ha conducido a una enorme victoria de los conservadores, y en Norteamérica a pugna racista puede conducir en noviembre, si algo inesperado no lo remedia, a una victoria de los republicanos, que son como los demócratas pero con algunos dólares más en la cuenta corriente. El francés quizás hacer la transformación de la empresa sin que le molesten, y el americano la revolución racial sin que los negros y los pobres conviertan los más ellos estanques de Washington en la piscina pública de un «ghetto». El último tercio de nuestro siglo puede desembocar en una democracia social condicionada por el orden, lo que en cierta forma sería una democracia autoritaria y revolucionaria al mismo tiempo. ¿No es eso lo que llamó «fascismo» Rodrigo Royo, y algunos quisieron comerse?

En definitiva, los pueblos buscan hoy algo en que creer, y algunas ideas que le ligan a esquemas fundamentales, lo cual es eso lentamente transitorio que los políticos llaman «permanente». Para volver a esto, ¿hacia enterrar en España la revolución falangista, cuando lo cierto es que con otro nombre se trata de inventarla de nuevo adaptándola a la democracia del presente? La historia puede pedirnos cuentas por haber caminado en círculo cerrado, concluyendo en el punto de partida sin saberlo. Caperucita podía perderse en el bosque, pero para volver al punto de origen —separatismo, clasismo, demagogia—, el millón de muertos fue mucho precio. (PYRESA)

# Botellazos

Por ENRIQUE DE AGUINAGA

PRÓXIMO el comienzo de la temporada de espectáculos de fútbol y alejado, como siempre, de este fenómeno circense, no sé si se pondrán en práctica las sugerencias manifestadas para evitar o reducir escándalos semejantes al que se produjo en el partido final de la Copa en el Campo de Chamartín tan impropriadamente llamado estadio.

Dos sugerencias, dos grados de corrección, se han insinuado como réplica al brutal comportamiento de los espectadores que en aquella ocasión lanzaron botellas al campo de juego: suprimir la venta de bebidas embotelladas o imponer el envase de plástico; dicho de otro modo, requisar las pistolas o ponerles balas de corcho.

Ambas medidas son demasiado simplistas. Por la primera se priva a los correctos espectadores del consumo de refrescos a la vez que se invita a los incorrectos a la búsqueda de nuevos proyectiles. Por la segunda, según me dicen, muy difícil para los cerveceros, se procede en contra del desmán sino contra su peligrosidad, de modo que la batalla de envases de plástico sea una especie de batalla de flores.

La aplicación infructuosa de uno y otro procedimiento llevaría lógica y progresivamente al que, con el método supresivo, sería el medio de evitar radicalmente las barbaras efusiones de ciertos espectadores del fútbol: la supresión del fútbol como espectáculo público o su reducción a la condición exclusiva de espectáculo televisado, medida equivalente a la decapitación como medicina para el dolor de cabeza.

Seguendo con el símil de las pistolas, queda aún otro procedimiento que sería el más efectivo si se encontrase una fórmula práctica: la licencia. Por este procedimiento la licencia de espectador de fútbol, como la licencia de armas o la licencia de conductor, sólo se otorgaría en virtud de pruebas de solvencia y responsabilidad, de modo que en los campos de fútbol pudieran consumirse los habituales refrescos envasados incluso en botellas de hierro.

Para contrarrestar los efectos de una mala conducta parece más razonable y a la larga más efectivo aplicar procedimientos de educación y responsabilidad en vez de procedimientos de anulación. Si para el hambriento no es tan bueno darle un pez como enseñarle a pescar, será preferible convertir al malhechor en vez de secuestrarle sus instrumentos. Este ha sido siempre el riesgo de la libertad para conseguir la responsabilidad de su ejercicio.

Al final siempre se topa con el problema de la educación, tan necesaria no sólo en los graderíos del fútbol, propicios a la impunidad de la muchedumbre, sino también en otras tribunas, por definición más responsables, desde las que —lo digo ahora que ya ha pasado— se ha disparado dialécticamente queriendo complicar la infame actitud de unos espectadores con cuestiones de localismo no menos torpe y que, particularmente a quienes profesamos la idea nacional de Madrid y a mayor abundamiento no compartimos el menor apasionamiento futbolístico, nos han alcanzado como alevosos botellazos en la cabeza. — (PYRESA)

# MANDOS JUVENILES

SE trata, seguramente, de muchos de los hombres que cumplen en España su misión en un mayor silencio en una modestia más rotunda, en una entrega más absoluta. Es ahora, en los meses del estío, cuando, pese a ello, podemos comprobar el alcance de aquella con una insoslayable sonoridad, por la sencilla razón de que se intensifica hasta sus máximos niveles y se desarrolla, incluso, al aire libre, a la vista de todos. Los que de una forma genérica podemos llamar Mandos Juveniles, son, en su mayoría, los hombres titulados en la Academia Nacional «José Antonio», que, apenas hace unos meses, conmemoró el vigésimo quinto aniversario de su fundación, de su puesta en marcha, de su fecundo quehacer ininterrumpido.

Podemos verlos trabajar con intensidad y con eficacia en los campamentos que han cubierto nuestra geografía con la blanca paloma esperanzadora de las lonas de sus tiendas de campaña, en los que curten su espíritu y fortalecen su cuerpo varias decenas de millares de muchachos españoles. O en los albergues y residencias donde las generaciones que aoren los ojos a la vida pueden llegar a dominar facetas tan dispares de la actividad humana como son el aeromodelismo, la espeleología, el paracaidismo, la vela y la motonáutica, las tareas y los programas subacuáticos. O en el Foro Juvenil clausurado en Toledo, ejemplar calicata en torno a la juventud del año 2.000. O en los diferentes, numerosos cursos, que se celebran a lo largo y a lo ancho de nuestra piel de toro con exclusiva dedicación juvenil. O en ese campamento «Európolis-68» que tuvo lugar en el maravilloso paisaje de los Palancares, en Cuenca, con asistencia de varios centenares de jóvenes de ambos sexos procedentes de Alemania, Austria, Bélgica, Francia, Holanda, Italia, Portugal y España.

En cada uno de estos lugares, y en otros muchos, son ellos, los mandos o dirigentes juveniles, quienes pilotan la nave ilusionada de la juventud española, que despliega airoso sus velas guiada por una estrella polar de afanes cotidianos tras un ansia natural de progresión, de mejora, de avulsión positiva que poder ofrecer a su Patria. Son ellos los que jalonan el camino, los que orientan la tarea, los que impulsan el compañerismo, los que afirman la convivencia, los que fomentan el diálogo, los que encauzan la nobleza de los propósitos y la objetividad de los fines. Luego, en el invierno, proseguirán su labor, más callada, menos visible, en los colegios y en los centros de todo tipo. Les debemos mucho más de lo que acostumbramos reconocer. Sobre todo, antes que nada, la sana orientación que han sabido dar a tantos y tantos miles de jóvenes, en cuyas manos, en un futuro muy próximo, estará el definitivo amanecer de nuestra España.

# CARTAS AL DIRECTOR

## DE PAU VALLS A BELLVER, PASANDO POR LA «NOVA CANÇO»

Estimado presidente, en funciones, de J.J. MM.:

Gracias por tanta zalema expresada en tu carta. Esto es la ciudad de Versalles y no la Ciutat de Mallorca.

Cuando en mi trabajo (véase la pasada edición del día 15) hablaba de «deserción» no creía herir a nadie. Hay muchas clases de deserciones. Tú, por ejemplo, explicas que las J.J. MM. mallorquinas, este año, no pueden llevar el peso del «IV Festival de la Canço» de Bellver, sencillamente porque tienen una sobrecarga llamada, nada menos que Yehudi Menuhin, Zabaleta y Rubinstein. Es, entre las «deserciones», a más limpia y evidente: exceso de trabajo y responsabilidad. Me hago cargo. Pero uno contaba con algo curioso que suele darse entre los hombres: en general nos sentimos más atados a los compromisos voluntarios y sin papeles que al resto de nuestras obligaciones. Sí, contaba con la juventud de la Juventudes Musicales, y su bien probada voluntariedad. ¿Nos hacemos viejos, estimado Pau? Tal vez sí.

Dices que tienes noticias de que el «Festival» se hará. Estoy seguro de que, hágalo quién lo haga, contará con tu apoyo —que se traduce en experiencia— y el del público que, desde la primera edición, supo ver que ese Festival de Bellver, por completo, respiraba autenticidad y estaba al margen de lo comercial, siendo por lo tanto totalmente digno de tener ese apoyo. Y nada más. Un abrazo de

Juan BONET

## DE VIRGEN A VIRGEN

# LA ASECHANZA DE LA FORTUNA

Por JUAN APARICIO

ENTRE el número uno del Galán y el 48 de «La negra», la suerte ofrece su abanico de predilecciones aleatorias; porque enfrentarse con el azar es un juego apasionante, rayano en quimera, aunque la mente matemática se empeñe en dominarlo mediante el cálculo de probabilidades. Por esta fascinación embrujadora y por ese mismo cálculo aplicado a la persistencia internacional e intemporal del juego, los moralistas, ni los legisladores, han podido impedir esta asechanza de la fortuna, sino que la han dosificado y recluido en ciertos lugares y temporadas venaniegas.

Los naipes de origen catalán en su vocabulario, se extendieron en cárceles y salones, acuciados por la querencia napolitana a la lotería y por la terminología francesa, desde «le Chemin de Fer» a la «roulette», y desde el «bacarrat» quebradizo cual el cristal de su nombre, a ese «tournant», donde la banca se traspaesa de jugador en jugador y que podría ser una fórmula de gobierno democrático, sustituyendo cada cual, en la política y en sus sincuras, a su vecino, durante un lapso circular y turbante. La silenciosa y mayestática baraja, popularísima y algo maldiciente en la brisca, en el mus y en el tute arrastrado antes de irse al monte o pararse en las siete y media, tuvo que escabullirse delante de los dados, o de los mecanismos de las máquinas tragaperras, tan sofisticadas e invasoras en la jarana de los Estados Unidos.

La Historia de esta pasión, sobre cuya traposonda se edificaron la fama y los balnearios centroeuropeos, el Casino de Estocolmo, la sociedad de Baños de Montecarlo y los otros Casinos de Italia, donde hubo un escándalo nacional acerca de la autorización de apostar en Taormina, es una historia salpimentada con la galantería y con las intrigas para imponer las crisis ministeriales, tumbar adversarios y convenir nuevas alianzas. Sin embargo, los jugadores empecinados y perfectos no se enteran del batiburrillo circundante fanatizado por la emoción lúcida sobre el tapete verde y la superhombria de saltar la banca, apravechando tal hechizamiento un estadista tan prudente y morigerado, como Salazar, para fortalecer la Hacienda y mantener a

Portugal en el chinesco Macau, con sus tahures legitimados, no obstante la cercanía de la Revolución cultural de Mao.

Los pobres celtiberos eran más extremistas en sus tumbas y en sus apuestas, relatando el sociólogo cristiano, Don Damián Isern, en su autopsia del cadáver del desastroso 1898, que en aquella España del desbarajuste, rodeada de la Puerta del Sol, del Ministerio de la Gobernación por un collar de chirlatas, había abierto un grito en la capital de la Provincia el mismísimo Gobernador Civil de Soria, sin extrañarnos después de las rumoradas concomitancias de Portela Valladares, cuando fue Gobernador Civil de Barcelona, con quienes tiraban de la oreja a Jorge pero no al patrono San Jorge del dragón.

Exageraciones que trajeron consigo la supresión por el Duque de Almodovar del Valle, en un Gabinete liberal, del juego y sus secuelas, corroborándose la medida por el General Primo de Rivera y sus sucesores, aunque existió el amago del estraperlo en la época de Lerroux, y San Sebastián donostiarra y los demás Sansebastiánes de moda, en playas e islas, soliciten la oficialización de un retorno a las andadas; puesto que, desde siempre, se recorre idéntico camino. El juego es un estímulo del verano, aunque el empedernido jugador no remoje su piel en las olas, azotado por el oleaje interior de sus pérdidas y ganancias, o la galerna de su pasión incurable, mientras los mirones forman un coro abortivo, para fisgar el trasiego de los billetes de mil pesetas y difundir en las tertulias pueblerinas los vaivenes de las carteras flácidas o abultadas, aunque la utilización de las fichas escamotea esta fiscalización de los perdedores y los gananciosos.

Se ha llamado la sala del crimen, donde, antaño, se jugaba con saña y de espaldas al mar, pero, después, el juego se ha infantilizado y toma el cariz de los iguales del cupón de los ciegos, puesto que las figuras del «bisbis», son análogas a las que los invidentes pregonan por las calles. No hay doncel que se resista a probar una dama, ni unos marineros que no tiente los números representados por barcos de vela; ya que en el «bisbis», quien prueba, repite. (PYRESA)



# HERNIADO

## ¡¡OLVIDE SU HERNIA!!

Con nuestro modernísimo «Obturador Automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción expofeso para cada caso, bajo presc. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 20, miércoles 21, jueves 22, viernes 23 y sábado 24, en nuestra Delegación calle Lonjeta, núm. 13, 2.º (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde, y horas convenientes. Teléfono 21 51 40 INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

## BUSCO

Café - Restaurante o Bar cerca playa para alquilar o comprar. Capital entre 50 - 100.000. DM. Edmund Strubel, 56 Wuppertal-Ba Lohestr. 30, Alemania.

Hoy, 32 páginas

SU VERBENA DE HOY  
Y también, si lo desea,  
SU CENA TIPICA

(Pollo, lechona, patatas, ensalada, vino, champaña y postre)

en el

# PUEBLO ESPAÑOL

Ticket global: Pesetas, 175 por persona

## «DECIDIDOS A REVISAR EL SISTEMA DE LAS REVALIDAS»

Ha dicho el Director General de Enseñanza Media

Madrid, 17. (Pyresa). — «Estamos plenamente decididos a revisar el sistema de las revalidas, y no cabe retroceso en ese camino. Iremos hacia una humanización. Queremos restarles todo carácter eliminatorio y de obstáculo artificial», ha manifestado don Agustín de Asís, en unas declaraciones que publica hoy el diario «Pueblo».

El Sr. Asís, Director General de Enseñanza Media, ha señalado también que en octubre empezarán a funcionar 47 nuevos Institutos, entre nacionales y técnicos, y 60 Secciones Delegadas. En algunos casos, y por no haberse terminado aún los edificios, los Ayuntamientos

cederán locales provisionales.

El Sr. Asís, ha subrayado asimismo: «Quiero que, pese al aprendizaje del oficio, que es lo primero en los centros de Enseñanza Laboral y Técnica, no se abandone en absoluto la cultura general; de tal forma que en cualquier momento un alumno de estas enseñanzas pueda pasar al Bachillerato clásico. Realmente, el actual plan de convalidaciones es muy complejo y muy largo. Los que valgan deben pasar directamente a la Universidad y Escuelas Técnicas, sin que se pierda un solo de los muchachos con inteligencia y vocación de estudios».

## DESCENDIO EL INDICE DEL COSTE DE LA VIDA

UN 0,81 POR CIENTO EN JULIO

Madrid, 17. (Pyresa). — El índice general del coste de la vida en el mes de julio descendió, en el consumo nacional, en un 0,81 por ciento respecto al mes de junio anterior, según los datos provisionales del coste de la vida recogidos por el Instituto Nacional de Estadística. En los meses transcurridos desde el mes de noviembre, fecha de fijación de la nueva paridad de la peseta, el alza del índice general del coste de vida fue del 1,33 por ciento, frente a un 2,85 por ciento en período del año anterior, es decir de noviembre de 1966 a junio de 1967.

La variación en el porcentaje de los índices del coste de la vida se alcanza principalmente en el índice de alimentación y está representada por una disminución del 1,37 por ciento.

## SEPELIO DE LAS 31 VICTIMAS HABIDAS POR LA EXPLOSION DE LA FABRICA DE JUGUETES

PRESIDIO EL MINISTRO DE TRABAJO

Ibi, 17. (Cifra). — El Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Garría, ha presidido, a la una de la tarde de hoy, el acto del entierro de las treinta y una víctimas de la catástrofe de la fábrica «Industrias Mirafra» ocurrida a las ocho y veinte de la noche de ayer.

Con anterioridad habían sido trasladados desde el hospital de Alcoy los cuerpos de los cinco operarios que habían dejado de existir en el hospital «Olive».

El Ministro de Trabajo había llegado, en avión, a Alicante y procedente de Madrid. Desde el aeropuerto se trasladó a Ibi acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Luis Nozal López.

Iniciaba el cortejo fúnebre todo el clero de Ibi con Cruz Alzada. Seguían luego los treinta y un féretros, a hombros de familiares y amigos. Numerosas coronas de flores eran llevadas igualmente por deudos de las víctimas y vecinos de Ibi.

Marchaba a continuación la presidencia oficial en la que figuraban el Ministro de Trabajo, señor Romeo, Vicario General de la Diócesis, Gobernadores Civil y Militar, Presidente de la Diputación, Presidente de la Audiencia Provincial, General Jefe de la Zona de la Guardia Civil de Valencia, Coronel Jefe del Tercio de la Guardia Civil, Alcalde y Corporación Municipal en pleno de Ibi, la casi totalidad de los Alcaldes de la provincia y numerosas representaciones de todos los organismos oficiales, así como otras jerarquías y autoridades.

Detrás de la comitiva oficial marchaban los familiares de las víctimas y de todo el pueblo de Ibi, en masa, en una importante manifestación de duelo. Desde esta mañana todas las actividades laborales de la población se encontraban suspendidas en señal de duelo y así, el pueblo en masa, se asoció al duelo al igual que el de otros muchos pueblos comarcanos.

Después de ser rezados varios responsos, los cadáveres recibieron cristiana sepultura. Fueron muy emocionantes las escenas que en estos momentos se registraron en el pequeño camposanto.

El Ministro de Trabajo y autoridades que le acompañaban reiteraron al Alcalde de Ibi y familiares de las víctimas su profundo sentimiento por la catástrofe acaecida, que ha llenado de consternación a tantos hogares de este laborioso pueblo alicantino, mundialmente conocido por ser una inmensa fábrica de ilusión para todos los niños, ya que aquí se encuentra el núcleo más importante de la industria del juguete español, una de cuyas fábricas ha sido, por contraste a esa ilusión que proporcionan, la causante de la horrible tragedia.

VERSION DE UN SUPERVIVIENTE

Uno de los pocos supervivientes de la catástrofe es Eliseo Andujar Rodríguez, de 37 años, soltero y natural de Tomobloso (Ciudad Real), que trabajaba como albañil, y que ha declarado: «La explosión se produjo en mi reloj a las ocho

y media. Yo iba a cargar una cacereta de agua a unos tres metros de la obra. Esto fue lo que me salvó. La fuerza de la explosión me lanzó al suelo. Inmediatamente se levantó una densa humareda y algunas llamas por todo el sector. Cuando levanté la vista, vi que no había nada de las dependencias de la fábrica. Los lamentos eran sobrecogedores. Rápidamente acudí a atender a los heridos que estaban más cerca de mí. Uno de ellos, Timoteo Gómez, albañil como yo y compañero de mi cuadrilla, estaba herido grave y no podía hablar. A dos metros se encontraba otro compañero de trabajo, Ángel Rodrigo, muerto y horriblemente mutilado.

BALANCE

IBI (Alicante), 17. (Cifra). — Treinta y un muertos, tres desaparecidos y diecinueve heridos graves es el balance, hasta las doce y media de la mañana, de la explosión ocurrida anoche en «Industrias Mirafra», de esta localidad.

Este balance de desglosa así: Cadáveres identificados, depositados en la Iglesia parroquial de Ibi, 19.

Fallecidos en el Hospital de Alcoy, 5.

Otro cadáver identificado a última hora de esta mañana, depositado también en el templo parroquial de Ibi.

Restos humanos que ya se encontraban en el mismo templo, y los que a lo largo de la mañana han ido recuperándose de entre los escombros que corresponden en total a seis muertos sin identificar.

Contaban los trabajos de desescombro para tratar de hallar los tres que figuran como desaparecidos.

HALLAZGO DE UN CADAVER

Madrid, 17. (Pyresa). — El cadáver de un hombre, que se trata de identificar en estos momentos, ha sido hallado esta mañana en un hotelito de la Avenida de la Moncloa, número 8. El cadáver se encontraba en avanzado estado de descomposición ignorándose las circunstancias y fecha en que se produjo la muerte. El piso se encontraba totalmente revuelto. Cerca de la víctima, según las noticias que hemos podido averiguar se encontraba una metralleta.

La brigada de Investigación Criminal ha iniciado las pesquisas correspondientes acerca del caso mientras el cadáver ha sido trasladado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

COMPRA UNA CARTERA

CON DINERO

Montizon (Jaén), 17. (Pyresa). — Un niño compró una cartera vendiendo ambulante y al encontrarse en su interior cuatrocientas pesetas. Al devolver su contenido al vendedor no recibió de él ni las gracias.

Ramón Folch Ramos, de catorce años, natural y vecino de Montblanch (Tarragona), que veraneaba con unos familiares en Aldeahermosa, adquirió la cartera por un precio módico. Al abrirla se encontró con que en su interior había una cantidad que él supuso

era el productor de la venta de algunos objetos baratos lograda por su antiguo propietario, por lo que decidió devolver las cuatrocientas pesetas al vendedor ambulante del que la adquirió. Esto mostó el menor agradecimiento ante este rasgo de honradez de Ramón Folch.

INCENDIO EN ALCOBENDAS

Madrid, 17. (Pyresa). — Un violento incendio se declaró anoche poco después de las once, en un edificio sin terminar, dedicado a viviendas, en la calle Calvo Sotelo, de Alcobendas, en el que, profesionalmente, se almacenaban, en una de las plantas, una considerable cantidad de veza, destinada a pienso para el ganado. A las diez de la mañana de hoy, todavía continúa el servicio de bomberos, de Madrid, que llegó inmediatamente con tres autobombas, y durante más de diez horas trata de sofocar el fuego.

Se trata de un edificio de tres plantas propiedad de don Juan López Guibaja, de 20 por 20 metros de extensión, y en el momento de iniciarse el fuego, por causas que se desconocen, las cuatro viviendas, situadas en el último piso, se encontraban habitadas por sus moradores, por lo que se originó el consiguiente confusión, momento a hora de evacuar las mismas; pero todo se verificó antes de que las llamas invadieran la escalera, sin que se registraran víctimas personales.

Según nuestras noticias de última hora la mayor parte del mobiliario se ha perdido, ya que no pudo ser rescatado por sus propietarios, y aunque el fuego no ha penetrado en el piso destinado a viviendas, el calor de las paredes y del piso le ha perjudicado considerablemente.

## LOS CONVENIOS COLECTIVOS Y LA DESCONGELACION

A PARTIR DE OCTUBRE SE TRAMITARAN LOS PENDIENTES Y SURTIRAN EFECTO LOS VIGENTES

Madrid, 17. (Pyresa). — Los convenios colectivos de trabajo suscritos por las partes y pendientes de aprobación en 17 de noviembre último, se tramitarán reglamentariamente a partir de la entrada en vigor del Decreto-Ley de la Jefatura del Estado que hoy se inserta en el «Boletín Oficial», y surtirán efectos desde el próximo día primero de octubre.

Los incrementos de los salarios previstos en los convenios

vigentes en 17 de noviembre del pasado año, se aplicarán también con efectos de primero de octubre y en la cuantía estipulada para la fecha de aplicación de las escalas móviles. Los incrementos que habría de entrar en vigor con posterioridad al primero de octubre de 1968, regirán en sus propios términos.

Las retribuciones de los convenios vencidos y no renovados durante 1967, se incrementarán en el tanto por ciento

en que se hubiese elevado el índice general del coste de vida en el conjunto nacional, desde la fecha del vencimiento del convenio hasta el primero de octubre de 1968.

Los convenios colectivos sindicales podrán iniciar sus negociaciones a partir del primero de enero próximo.

Todos los aumentos salariales referidos anteriormente, podrán ser absorbidos y compensados con cualquier clase de retribución superior a la legalmente exigible que viniese percibiéndose.

El incremento económico máximo permitido para los convenios colectivos sindicales que se pacten durante el año 1969, no podrán suponer más de un 5/9 por ciento en relación con los niveles salariales y demás condiciones vigentes en el momento de iniciarse la negociación.

Al tramitarse estos convenios, la Organización Sindical especificará, en un informe, toda clase de aumento salarial promovido por dicho convenio.

Se dispone asimismo en el Decreto-Ley que las Reglamentaciones y Ordenanzas Laborales que estaban en plena elaboración en 17 de noviembre de 1967, continuarán tramitándose reglamentariamente.

Por su parte, las limitaciones establecidas en el artículo sexto del Decreto-Ley de 27 de noviembre de 1967, para las rentas no salariales, seguirán en vigor en los mismos términos hasta el 31 de diciembre de 1969.

## TIMOS REPETIDOS A LOS OBREROS PORTUGUESES

QUE REGRESAN A SU PAIS

Irún, 17. (Pyresa). — Lo que al principio era un caso aislado, ahora se viene repitiendo con alguna frecuencia en la frontera de Irún. Se trata de las estafas que se vienen produciendo a portugueses, por parte de una banda que actúa con suma habilidad. Bastará con decir que en tres meses, aproximadamente, se han producido más de una docena de casos, los denunciados a las autoridades de Irún.

El sistema casi siempre es el mismo. Cuando un portugués cruza la frontera, de regreso a su patria, a través de España, y con algún dinero, en España le sale al encuentro otro compatriota, diciéndole, de forma engañosa, que en un paquete lleva una gran cantidad de moneda en divisas, y que para evitar la

depreciación que supone todo cambio de moneda, que le entregue una cantidad, dejándole en depósito el paquete, al parecer, de divisas. El que propone el negocio por este sistema, normalmente obtiene alrededor del equivalente a las quince o veinticinco mil pesetas, y el otro, el engañado, al abrir el paquete se encuentra con un montón de recortes de periódicos.

Hasta el momento no se ha denunciado ningún caso de obrero español que sufriese un engaño similar, es decir, que han sido todos entre portugueses. Las autoridades españolas muy poco pueden hacer, pues se trata de una operación confusa entre los propios portugueses, las que se han venido produciendo.

EN QUE SE HUBLESE ELEVADO EL índice general del coste de vida en el conjunto nacional, desde la fecha del vencimiento del convenio hasta el primero de octubre de 1968.

Los convenios colectivos sindicales podrán iniciar sus negociaciones a partir del primero de enero próximo.

Todos los aumentos salariales referidos anteriormente, podrán ser absorbidos y compensados con cualquier clase de retribución superior a la legalmente exigible que viniese percibiéndose.

El incremento económico máximo permitido para los convenios colectivos sindicales que se pacten durante el año 1969, no podrán suponer más de un 5/9 por ciento en relación con los niveles salariales y demás condiciones vigentes en el momento de iniciarse la negociación.

Al tramitarse estos convenios, la Organización Sindical especificará, en un informe, toda clase de aumento salarial promovido por dicho convenio.

Se dispone asimismo en el Decreto-Ley que las Reglamentaciones y Ordenanzas Laborales que estaban en plena elaboración en 17 de noviembre de 1967, continuarán tramitándose reglamentariamente.

Por su parte, las limitaciones establecidas en el artículo sexto del Decreto-Ley de 27 de noviembre de 1967, para las rentas no salariales, seguirán en vigor en los mismos términos hasta el 31 de diciembre de 1969.

## ESCANDALO DE «HIPPIES» INGLESES EN IRUN

EN UN BAR NO QUISIERON PAGAR Y ROMPIERON VASOS

Irún, 17. (Pyresa). — En el bar Gaztelumendi, de Irún, sito en la Plaza de San Juan, uno de los más antiguos y de mayor prestigio, unos ingleses por cierto, descalzos y de aspecto «hippies», después de tomar unas consumiciones se negaron al abono de las mismas, y en plan gamberro, lejos de comportarse bien, de acuerdo con las súplicas del dueño del establecimiento, se dedicaron a romper una serie de vasos y provocar el mayor de los escándalos, ocurriendo todo ello de noche.

El propietario se vio obligado a poner el hecho en conocimiento de la Guardia Municipal nocturna, y una vez en la Inspección, los ingleses abonaron el importe de los destrozos y la correspondiente multa.

Procedían de un «camping» cercano y presentaban síntomas de intoxicación etílica.

escoja entre estos programas...

### Sala Augusta

EN 70 m/m.



### EL COBRA

Y MORGAN (UN CASO CLINICO) con Vanessa Red Grave

HOY

EL  
C  
O  
B  
R  
A

### RIALTO - ORIENTAL DORADO - VICTORIA



SANTO  
CONTRA LA INVASION DE LOS MARCIANOS  
WOLF RUVINSKIS

### PROGRAMA ECONOMICO DE ESTA SEMANA

Tolerancia para menores

### BEAU GESTE

(en color)

ROCK HUDSON

Y

### ANTES LLEGA LA MUERTE

(Cinemascope y color)

LUNES — Victoria  
MARTES — Moderno y Oriental  
MIERCOLES — Dorado y Oriental  
JUEVES — Fantasio

BOGOTA

Existe una paz total en toda Colombia

Dijo el Presidente Lleras Restrepo

No hay ninguna clase de movimientos guerrilleros que puedan perturbar el orden

Bogotá, 17.— En Colombia no hay guerrillas en las zonas urbanas ni violencia en los campos y el Sumo Pontífice encontrará un pueblo en paz, ha declarado el presidente Carlos Lleras Restrepo, aludiendo al Congreso Eucarístico Internacional que se iniciará mañana y la visita del jefe de la Iglesia Católica a partir del próximo jueves.

El presidente formuló un llamamiento a todos los colombianos y los millares de peregrinos para cooperar con el Congreso Eucarístico y la visita del Papa a Bogotá, destacando la importancia del acontecimiento.

Destacó que a esta hora en el país no hay ninguna clase de movimiento guerrilleros ni en las ciudades ni en los campos que puedan perturbar el orden.

«Existe una paz total en toda Colombia» afirmó el jefe del Estado, agregando que la Iglesia y el pueblo colombiano están completamente unificados.

GRAN ACONTECIMIENTO

Tras formular un elogio de la personalidad del Sumo Pontífice, el presidente de Colombia, señaló que el Congreso Eucarístico Internacional y la recepción que se brindará al Papa Pablo VI será un acontecimiento digno de las mejores manifestaciones de Colombia.

Retornando a su consideración de la paz que goza este país Carlos Lleras advirtió que, en el ambiente de tranquilidad de esta tie-

EN VIGOR

«Todas las garantías constitucionales están en vigor, la violencia es un hecho pasado y aquí no hay choque entre el Gobierno y las fuerzas armadas, existe una total adhesión de estas al ejecutivo. «Tenemos una nación unida, no dividida». Prosiguió diciendo el primer mandatario: «con este espíritu de paz y tranquilidad el pueblo colombiano espera la llegada del Sumo Pontífice y la celebración del Congreso Eucarístico Internacional, dijo luego.

«Si es verdad que existen desigualdades, afirmó con franqueza Lleras Restrepo, se están corrigiendo. Se adelanta un cambio social hecho sin violencia por los caminos de la paz. A esto están prestando su ayuda las gentes de todos los sectores». Colombia no es país oligárquico como se le quiere señalar en otras regiones. Aquí no existen desigualdades como en otras partes, recalco el jefe del Gobierno, agregando que estamos dispuestos a comprobarlo y ojalá lo quieran

comprobar los periodistas extranjeros que visitan a la capital colombiana y a quienes recomiendo que no se acojan a los primeros rumores de la calle. «Ojalá conozcan la labor buena del país que tiene instituciones realmente avanzadas, precisó Carlos Lleras Restrepo en su intervención por Radio y Televisión.

El pueblo colombiano sabrá rendir el homenaje respetuoso que merece el Sumo Pontífice indicó el jefe del Estado, recomendando a todos sus compatriotas que observen la compostura, el orden, cortesía y veneración que requiere el Santo Padre. Tendremos la visita de un Papa de grandes cualidades humanas que honra a Colombia con su presencia, prosiguió diciendo Lleras Restrepo.

Por último manifestó que «todos debemos prestar especial atención a las enseñanzas de Pablo VI, a esa expresión social altísima que anima su palabra».

BARCELONA

EL TEMPLO DE LA SAGRADA FAMILIA LLEVA 82 AÑOS DE TRABAJOS

Y FALTAN MAS DE 50 PARA DAR REMATE TOTAL A LA IDEA DE GAUDI

Barcelona, 17. (Pyresa). — La terminación total de las obras del templo de la Sagrada Familia, está prevista para dentro de algo más de cincuenta años, según señala una información publicada por el diario «El Correo Catalán».

El templo comenzó a construirse en 1882, es decir lleva hasta ahora 82 años de trabajos. En la actualidad, tres arquitectos, 43 obreros manuales y 8 técnicos trabajan en la construcción de la iglesia, siguiendo la idea de Gaudí en la medida en que los planos dejados por él lo permiten.

Para este año —indica la misma fuente— está previsto el levantar nueve metros de campanarios y terminar las columnatas del pórtico de la Pasión. El presupuesto anual actual de obras se estima entre los diez y doce millones de pesetas, es decir, a un millón mensual aproximadamente. En la última cuantación se recogieron 4.3 millones de pesetas.

VIENA

Comunicado checo-rumano

AMISTAD CON LA UNION SOVIETICA Y RELACIONES CON TODOS LOS DEMAS PAISES

VIENA, 17. (Efe-Reuter). — Checoslovaquia y Rumanía han prometido hoy amistad con la Unión Soviética y sus aliados, pero al mismo tiempo anuncian el desarrollo de relaciones con todos los países, sin consideración a sus sistemas sociales.

El anuncio se hace en un comunicado conjunto de 1.700 palabras, hecho público después de dos días de conversaciones entre el presidente rumano Nicolae Ceausescu y los nuevos dirigentes liberales de Checoslovaquia.

El comunicado, hecho público por la agencia checoslovaca de noticias Ceteka, dice que las dos partes expresan su determinación de continuar desarrollando la amistad y cooperación con la

Unión Soviética y otros estados socialistas.

En otro párrafo se dice que «las dos partes al mismo tiempo se manifiestan en favor del ulterior desarrollo de toda clase de relaciones con los demás países, con independencia de las condiciones sociales de éstos».

LONDRES

Operarán a Hussein de Jordania en la mandíbula

Londres, 17.— El Rey Hussein de Jordania llegó esta tarde a esta capital por vía aérea para someterse a una operación quirúrgica en la mandíbula.

Hussein entrará mañana en una clínica londinense donde se le practicará la operación.

AGRUPACION SINDICAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

DE INTERES PARA LAS EMPRESAS

Al objeto de que las Empresas puedan cumplimentar con lo dispuesto en el núm. 1, Art. 4º y Art. 20 del Decreto 2180, 1967, de 19 de agosto (B. O. E. núm. 223) por el que regula el Régimen Especial de la Seguridad Social de los Representantes de Comercio, los empresarios afectados por el mismo, cumplimentarán las obligaciones que les corresponde en materia de inscripción de Empresas, afiliación, altas y bajas de trabajadores, cotización y recaudación a través de la Agrupación profesional Sindical de Representantes de Comercio, y con sujeción a las normas que regula la Orden del Ministerio de Trabajo de fecha 17 de julio 1968.

Se pone en conocimiento de todas las Empresas, que en las Oficinas de esta Agrupación Sindical de Representantes de Comercio, sita en la Delegación Provincial de Sindicatos, se hallan a su disposición los impresos correspondientes a que se refiere la citada Orden Ministerial, donde podrán ser retirados desde las 16,30 a 19,30, excepto sábados.

EL PRESIDENTE

Hoy, 32 páginas

EL TIEMPO

Continuará siendo bueno en Baleares

MADRID, 17. (Pyresa). — Esta semana se ha producido a lo largo de ella una lenta y progresiva mejoría que culminó, en las últimas fechas con tiempo casi totalmente despejado (solo hubo nubes en Galicia y Cantábrico) y temperaturas francamente altas ya. Así, en estos últimos días se han alcanzado máximas de 40 grados en Sevilla, 39 en Alicante y Murcia, 38 en Córdoba y Málaga y la costa del Mar Menor, y 36 en Huelva y Ciudad Real. En los primeros días, sin embargo, las temperaturas eran considerablemente bajas, especialmente las mínimas, que llegaron a descender hasta 5 grados en Lugo y Valladolid, a 7 en León y Burgos y a 8 en Vitoria.

En estos días primeros de la semana, como todavía reinaba el mal tiempo de poniente, se registraron precipitaciones que totalizaron promedios regionales de 21 litros de agua por metro cuadrado de suelo en el Cantábrico y Levante, 14 en Cataluña, y 7 en Galicia y Ebro, siendo nulas en el resto de España. La población más lluviosa fue Reus, que totalizó 63 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, siguiéndole San Sebastián, Teruel, Lérida y Tarragona, con 35, Castellón con 28 y Pontevedra, Vigo y Barcelona, con 21.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía, aunque siguen acusando la circulación de poniente, cobran una mejoría en el sentido de la presencia de una cuna de altas presiones sobre la península esperando que despeje el tiempo, casi por completo, en el Cantábrico, así como en todo el resto de España, con excepción de Galicia, donde todavía tendrá cielo nublado, que empeorará durante la mañana hasta cubrirse de nubes la mitad occidental de la región gallega y registrando algunas precipitaciones. Habrá también alguna nubosidad en el litoral catalán y del sudeste, así como nubes de evolución en la meseta inferior, aunque con poco desarrollo. En el resto de España como hemos dicho, buen tiempo, aunque ha de señalarse la posibilidad de que se registren bancos de niebla mañaneros en la costa cantábrica. En Baleares y Canarias buen tiempo despejado o con escasa nubosidad.

TEMPERATURAS-EXTREMAS EUROPEAS

Table with 4 columns: Location, Minima, Máxima, Location, Minima, Máxima. Rows include Oslo, Estocolmo, Helsinki, Londres, Birmingham, Bruselas, Berna, París, Lyon, Marsella, Berlín, Hamburgo, Frankfurt, Munich, Bonn, PALMA.

STUTTGART

KIESINGER: ES POSIBLE LA ENTREVISTA ENTRE SCHILLER Y UN MINISTRO DE PANKOW

STUTTGART, 17. — El Canciller federal Kurt Georg Kiesinger declaró hoy ante los periodistas que una entrevista del ministro federal de Economía Profesor Karl Schiller, con el ministro de Comercio Exterior de la República Democrática alemana, Horts Soelle, «está del todo dentro de lo posibles».

LONDRES

NO PUEDEN SEPARAR A DOS SIAMESAS

LONDRES, 17. (Efe). — Debido a problemas cardíacos es imposible separar a unas siamesas que nacieron unidas del pecho y abdomen, según dice el boletín del hospital Great Ormond dado a conocer esta noche. «La situación es extremadamente grave —dicen los cirujanos— y no hay nada que podamos hacer para separar las gemelas debido a que las dos tienen serios desórdenes cardíacos».

EN LA ZONA DE CORCEGA

DESAPARECE UNA EMBARCACION DE RECREO CON OCHO PERSONAS

Cagliari (Cerdeña - Italia), 17. (Efe). — Una embarcación de recreo, con ocho personas a bordo, ha desaparecido en el Mediterráneo, en la zona de Corcega, sin que se tengan noticias de ella desde el pasado día 14.

Las autoridades marítimas italianas han indicado hoy a todas las unidades que se encuentran en la zona, que inicien las operaciones de búsqueda, en las que intervienen también un avión especial que salió del aeropuerto romano de Ciampino. Un dragamano de la armada zarpó también de Olbia con el mismo objeto.

La embarcación desaparecida, un yate de veintidós toneladas, zarpó de Porto Ercole, cerca de Grosseto, y debía haber llegado a Porto Cervo en la jornada del quince.

SIGUE TEMBLANDO

PINOTEPA NACIONAL

Pinotepa Nacional (Oaxaca-México), 17. (Efe). — Un nuevo movimiento sísmico registrado en horas de la madrugada de hoy, ha derribado por tierra a las humildes viviendas que a duras penas se sostenían después de sufrir una serie continua de terremotos desde el pasado día 2, fecha en que murieron 20 personas.

PRAGA

Los directores de periódicos checos:

AUTO - DISCIPLINA HASTA EL CONGRESO DEL PARTIDO COMUNISTA

Praga, 17. (Efe-Reuter). — Los directores de periódicos checoslovacos han convenido en una reunión secreta con dirigentes del partido hoy en esta capital, aplicarse una severa auto-disciplina, hasta que se reúna el Congreso del partido comunista el mes que viene, comunican fuentes bien informadas.

Más de 50 directores de periódicos fueron apremiados a que limitaran sus críticas, hasta que se reúna el 14 Congreso del partido en septiembre.

Esta reunión secreta comenzó a las 10 de la mañana, hora local durando más de siete horas.

La libertad de expresión en la prensa checoslovaca había sido la mayor fuente de tensión entre Praga y los demás países comunistas del este de Europa.

Se informa que el jefe del partido Alexander Dubcek estaba demasiado ocupado para asistir

hoy a la reunión, pero que un grupo de miembros del Presidium del partido apremió a los periodistas para que eviten «provocaciones» a causa «de la situación anormal».

De acuerdo con el informe de los directores de periódicos, que representan a la Prensa, la Radio y la Televisión del Partido, es necesario ejercer una poderosa «auto-disciplina» durante el próximo período. — Afirmaron que cualquier «provocación» en este momento podría dar lugar con facilidad a un incidente peligroso entre Checoslovaquia y los demás países socialistas.

«La guerra de palabras» que cesó después de la conferencia de esta mañana con el ataque del Bratislava, se volvió a comenzar hoy ante el «no vultus» de «Pravda», órgano del Partido Comunista soviético contra la prensa de Praga.

SAIGON

Continúa la ofensiva aliada

Hay 529 muertos nordvietnamitas y del Vietcong por 58 muertos y 221 heridos de los aliados

Saigón, (Vietnam del Sur), 17. (Efe-Upi). — Tropas aliadas dieron muerte a quinientos ochenta y nueve nordvietnamitas y miembros del Vietcong en varias batallas que se libraron en varios sectores, desde el área de Saigón a la llamada zona desmilitarizada, que divide a ambos estados vietnamitas. Según ha notificado el alto mando de las fuerzas expedicionarias de los Estados Unidos en Saigón.

En cuanto a las pérdidas experimentadas por las tropas aliadas en la guerra vietnamita, tanto el estado mayor americano como el sudvietnamita han dado cuenta de que las bajas propias, durante esos combates, fueron de cincuenta y ocho muertos y doscientos veintidós heridos. Esos choques se iniciaron anteayer, jueves.

Entre esas cifras de bajas figuran veinticinco norteamericanos muertos y doscientos uno heridos.

TOTAL LIBERTAD PARA TODOS LOS GRUPOS POLITICOS

Nueva York, 17. (Efe-Reuter) E. Vicepresidente norteamericano Humphrey, ha referendado hoy total libertad para todos los grupos políticos en Vietnam del Sur, incluyendo a los comunistas e hizo un llamamiento a Hanoi para que aporte su contribución para conseguir la detención de los bombardeos estadounidenses. Manifestó que se produciría una detención de los bombardeos, «cuando se obtenga una respuesta razonable del Vietnam del Norte».

NUEVA YORK

CANDIDATO SEGREGACIONISTA A LA CASA BLANCA

Lester Maddox se opuso, con las armas en la mano a que los negros entraran en su restaurante

Nueva York, 17. (Por el corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Hoy llama con el alabán de la Casa Blanca un candidato demócrata presidencial más, el cuarto. Lester Maddox, el gobernador de Georgia, ha juzgado indispensable enarbolar su propio estandarte y penetrar en la magra liza, en vista de lo que considera ser un vacío en el partido en que milita, el vacío dejado por la ausencia de un candidato conservador ante tres candidatos —Humphrey, McCarthy y McGovern. DE HOTELERO

A GOBERNADOR

Lester Maddox adquirió fama nacional e internacional hace apenas unos años cuando, propietario de un pequeño restaurante en Atlanta, capital del estado de Georgia, decidió oponerse con las armas en la mano al fallo del Tribunal Supremo dictaminando que semejantes establecimientos no podían continuar siendo «segregados», es decir que había llegado la hora de admitir a parroquianos negros. A Lester Maddox, quien interpreta a la manera sudista esas solemnes promesas de la constitución americana, según la cual todos los ciudadanos son iguales y tienen por ende el mismo derecho a buscar «la felicidad» por verdades de idénticas oportunidades y derechos, ese veredicto de la Corte Suprema constituyó una auténtica declaración de guerra. Fusil en mano, cerró pues el paso a los primeros parroquianos de color deseosos de catar a los ricos pollos fritos con los que el Sr. Maddox había adquirido fama de buen restaurante más allá incluso del casco urbano de Atlanta. EL ANTICOMUNISMO

DEL NUEVO CANDIDATO

La lucha fue desigual. A pesar de distribuir garrotes entre sus parroquianos de cutis claro para defender la immaculada blancura del establecimiento, Lester Maddox perdió la batalla contra las autoridades federales. Pero ganó, en cambio, el poder más alto del estado de Georgia, pues, ante tan enérgico adalid de la causa sudista, la mayoría de los electores de Georgia decidió nombrarlo su gobernador. «Me dirijo —dijo en su proclamación al pueblo— a todo hombre preocupado por la seguridad de sus mujeres e hijos... a todo negociante preocupado por la erosión del dólar. De esos hay, sin duda, muchos en los Estados Unidos en la coyuntura actual. Pero ni el propio Sr. Maddox puede realmente confiar en que, logrará franquear en este año de desgracia de 1968 el atractivo umbral de la Casa Blanca. ¿Cuál puede ser, pues, su propósito? Si comprobamos que su tardía entrada en liza, tan sólo puede tener como resultado comprometer el nombramiento del candidato demócrata Hubert Humphrey (y paradójicamente facilitar en esa medida el posible nombramiento del senador McCarthy) cabe suponer que Lester Maddox confía en poder imponer determinadas condiciones al Vice-presidente Humphrey a cambio de su apoyo para la presidencia. Fácil es saber lo que el gobernador de Georgia desea. El propio Sr. Maddox lo ha dicho esta mañana. «Nuestra herencia de libertad —ha declarado— nos ha sido dada por Dios. América es una gran potencia y debe actuar como una gran potencia... Hemos traccionado a nuestros muchachos en Vietnam al no buscar allí la victoria... No hay substituto para la victoria... Desde hace veinte años, desde el bloqueo de Berlín, pasando por Corea y Vietnam hemos claudicado ante los comunistas... En París, hay que decir a los representantes de Hanoi: O aceptais nuestros términos y

nos marchamos, o los imponemos en los campos de batalla». Lester Maddox promete «Ley y Orden» y sin duda confía en poder llevar así a su molino las amargas aguas de la desazón popular ante la marea de disturbios raciales, su escuela de desorden de motines. Sintomáticamente, empero al denunciar la violencia y el terror, no menciona ni una sola vez a esas víctimas recientes de la violencia y del terror, Luteró King o Robert Kennedy. La postura «conservadora» que el gobernador de Georgia define y defiende es idéntica, pues, de la que preconiza el ex-gobernador de Alabama, Sr. Wallace al frente de su nuevo partido «partido independiente» y no muy diferente, por cierto, de determinados aspectos de la plataforma republicana. Frente a la tentativa de los senadores McCarthy y McGovern de dar, por lo menos —y de no resultar nombrados por la convención— una orientación «liberal» a la plataforma que el partido demócrata está llamado a adoptar en Chicago, Lester Maddox ha empuñado su lanza no sólo para defender la trinchera «conservadora» en la próxima convención, sino sobre todo teñir con sus colores la bandera demócrata.

CIUDAD DEL VATICANO

La visita del Papa no debe ser considerada solo una gran fiesta de la fe

Ciudad del Vaticano, 17. (Crónica del corresponsal de Pyresa Ismael Medina). — Ha sido hecho público el programa oficial de la peregrinación de Pablo VI a Bogotá. Apenas si difiere del que ya conocíamos, con la precisión de la obligada escala técnica al regreso de Colombia: Será efectuada en las Islas Bermudas. Ha sido escogida, pues, la solución menos comprometida desde un punto de vista diplomático. El séquito oficial que acompaña al Sumo Pontífice lo componen diecisiete personas, entre ellas dos Cardenales, Tisserant y Samore, ambos franceses, el sustituto de la Secretaría de Estado, Monseñor Bennelly, el hombre fuerte de la situación de la Curia actual, y el Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos. Hay sólo dos apellidos españoles en el séquito: Los de Monseñor Eduardo Martínez y Monseñor Gabriel Montalvo, de la Secretaría de Estado, que servirán de intérpretes y traductores. MUROS AFUERA

Muros afuera del Vaticano continúa la obsesiva y generalmente sectaria atención al viaje del Papa. «L'Unità», por ejemplo otorga un relieve espectacular al manifiesto firmado por sacerdotes «camilistas» para protestar por la visita del Papa a Colombia y, sobre todo, aprobar «El justo recurso a la violencia por los oprimidos». En el manifiesto comparece, una vez más, el relativismo sobre el que se alza la rebelión de los inscriptos en la «Teología de la violencia». Se afirma, en efecto: «No debe confundirse la violencia a la que recurren los oprimidos en defensa de la propia libertad». El propósito de estos grupos es evidente: «A los cristianos se debe dejar un ancho margen de libertad en la elección de los medios para fundar una sociedad justa». Nadie duda aquí que el Papa pueda aceptar una propuesta de tal naturaleza. Aparte de todo, quienes conocen aquel continente, ponen de manifiesto que frente a ambas formas de violencia, la capitalista y la criptomarxista, la masa inmensa del pueblo pedirá del Papa y del mundo justicia y paz. DOS EJEMPLOS

EXPRESIVOS

De la enorme confusión que reina en el seno del clero iberoamericano hay dos sujetos expresivos en los servicios que llegan en vísperas del viaje pontificio. Siete de los nueve sacerdotes sancionados con rigor por el Cardenal Silva Henríquez, tras la ocupación de la catedral de Santiago de Chile, han acudido al Arzobispo, para entregarle una

Washington, 17. (Efe-Reuter). — El ex-Presidente Eisenhower se encuentra en estado muy grave teniendo muy debilitado el corazón, que ha tenido cuatro fallos en 27 horas.

El General lucha por la vida ayudado con oxígeno y se le regula el ritmo cardíaco eléctricamente.

La expresión «extremadamente grave» fue empleada en una parte facultativa a mediodía por primera vez desde que el ex-Presidente sufrió ayer su cuarto ataque cardíaco en menos de cuatro meses.

Dos fallos de corazón se registraron esta mañana. Hacia las cuatro de la tarde —local, 21 horas española— los médicos informaron que tuvo «dos episodios más de fibrilación ventricular» una perturbación en el ritmo normal de las pulsaciones cardíacas.

Los médicos informaron que los cuatro fallos fueron corregidos rápidamente por medio de tratamiento eléctrico.

El General, según los médicos, conserva su lucidez mental. Es alimentado por vía venosa y toma algún alimento por vía bucal.

IKE EISENHOWER.

AGONIZA

Washington, 17. (Encarnación Roldán, de la Agencia «Efe»). — El hijo de un modesto empleado de una compañía de gas agoniza hoy en una sala especial del hospital militar de Walter Reed en Washington, después de haber di-

EISENHOWER AGONIZA

LOS NORTEAMERICANOS ESTAN PEGADOS AL TRANSISTOR ESPERANDO NOTICIAS DEL GENERAL DE «CINCO ESTRELLAS»

EL EX-PRESIDENTE APOYABA A NIXON PARA SU CANDIDATURA A LA CASA BLANCA

rigido la victoria de las tropas americanas en la segunda guerra mundial y, más tarde, haber ocupado el trigésimo cuarto puesto en la lista de los Presidentes de los Estados Unidos.

Después de su séptimo ataque al corazón, las esperanzas de recuperación del ex-Presidente republicano son casi nulas. La habitación contigua a la suya está ocupada por su esposa «Mamie» y su único hijo John, que tiene 35 años.

El matrimonio Eisenhower tuvo otro hijo, David, que murió a los tres años de edad. De todas formas, a pesar de haber pasado ocho años de su vida en la Casa Blanca, de esta familia no se saben interioridades, ni nadie recuerda que provocaran jamás un solo tipo de críticas. «Mamie» evitó toda publicidad innecesaria.

En sus tiempos —los años comprendidos entre el 52 y el 60— los Eisenhower fueron considerados lo que eran: una familia tipo, con los mismos gustos y aficiones que otra cualquiera americana. «Mamie», un poquito a lo cursi, según se mira hoy, daba fiestas para los amigos del General y para los políticos extranjeros. «Ike» por su parte, hizo del «self» el

deporte insustituible dentro de la Casa Blanca.

Cuando Ike muera —lo cual parece en estos momentos casi inevitable en un futuro muy próximo— desaparecerá alguien muy querido para la mayor parte del pueblo americano, que en general le quiere, no como el político del que se pueden discutir sus realizaciones, sino como el abuelo al que se respeta y admira.

Eisenhower es para todos el recuerdo de aquellos tiempos gloriosos en que ser americano era la tarjeta segura para poder ser admirado por todos los habitantes del planeta. «Ike» mismo, se paseaba triunfante por Europa. Hoy

posiblemente sean las consecuencias de su administración la que hayan retirado parte de ese prestigio a América.

El pueblo norteamericano pasa el fin de semana pegado al transistor, esperando un boletín de los médicos de su General «de cinco estrellas».

«Mamie» y el único hijo de los Eisenhower no se separan de su cabecera mientras la medicina y apenas nada más que ella, mantienen vivo a David Eisenhower.

El agravamiento de la enfermedad del General coinciden con un momento de incandescencia en la política americana. El ex-Presidente había apoyado de la forma más oficial a Nixon para ocupar la Casa Blanca. Los republicanos sentirían no tenerle ya como la más poderosa fuerza para vencer a muchísimos votantes con más de 30 años para que no voten por los demócratas en noviembre.

El «Boeing» israelí secuestrado por los argelinos será liberado

Cesa el boicot contra el aeropuerto de Argel

PARIS, 17. (Efe). — Se comunicó esta tarde en París, de fuente bien informada que las autoridades argelinas decidieron liberar el «Boeing» de la «El Al» israelí, secuestrado por un comando palestino y depositado en el aeropuerto de Argel. La fecha y condiciones de esta devolución no han sido indicadas hasta el presente. LLEGAN A PARIS LOS

Los dos dirigentes se entrevistaron con el Ministro de Asuntos Exteriores argelino, Abdelaziz Bouférika, para resolver el asunto del boicot declarado por los pilotos de la «Ifalpa», al aeropuerto de Argel. De buena fuente se dijo esta tarde en París que el boicot ha sido levantado y que el equipo y pasajeros israelíes pertenecientes al «Boeing» secuestrado de la «El Al», retenidos en Argelia por las autoridades de aquel país, serán liberados, tal como solicitaron los pilotos de la federación internacional.

NEGOCIADORES

PARIS, 17. — El dirigente de la «Ifalpa», Jan Bartelski llegó esta tarde a París, por vía aérea, procedente de Argel, acompañado del Secretario General del Sindicato de Pilotos de Líneas Francesas.

Se señaló en París la satisfacción de autoridades y observadores en Argelia por el buen éxito de esta gestión.

BONN

«¿QUO VADIS PAPA, BOGOTA O BIAFRA?»

CATOLICOS ALEMANES PIDEN QUE PABLO VI VAYA A DETENER EL GENOCIDIO

BONN, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Hoy ha conocido la pequeña y modestísima capital de la República Federal una nueva manifestación —la «enésima»— de su historia capitalista. Como dos mil jóvenes pertenecientes a la Federación de la Juventud Católica, se han manifestado esta mañana por las calles de Bonn, llevando al frente carteleros de este tenor: «Quo Vadis Papa, Bogotá o Biafra?», «Auschwitz-Biafra-Genocidio» y «Muerte negra con armas blancas». Naturalmente, los jóvenes católicos no querían decir con su último cartel que en Biafra se mate a los negros al arma blanca, sino que las armas con que los negros se asesinan unos a otros son proporcionadas por países de «aza blanca».

que los jóvenes manifestantes invitan a todos sus compatriotas a responsabilizar en el asunto a sus diputados, haciéndoles saber «quién no coopera en la medida de sus fuerzas se hace cómplice de asesinato».

Los manifestantes, incansables, han entregado resoluciones de invocación de ayuda a Biafra a las embajadas de Gran Bretaña, de la URSS y de Francia, sin conseguir, en el mejor de los casos, más que buenas palabras. POSIBILIDAD DE UN

PUENTE AEREO

Una de las manifestaciones, escindida de la general por razones derivadas de las exigencias del tráfico, ha llegado al Palacio de la Cancillería Federal, vacía los fines de semana, para entregar una protesta de setenta mil firmas contra el asesinato del pueblo biafrés. Y solicitando al mismo tiempo, una ayuda urgente a Biafra. Los manifestantes han distribuido miles de octavillas pidiéndole al Gobierno Federal alemán que promueva una acción rápida para impedir que ocho millones de biafres mueran de hambre.

Al mismo tiempo, el Canciller Federal, señor Kiesinger ha propuesto a los «seis» del Mercado Común un puente aéreo de ayuda humanitaria a Biafra. Según Kiesinger, este problema será tratado a fondo el miércoles que viene en consejo de ministros con el propósito de resolverlo a pesar de la existencia de dos factores en contra. Primero: La extrema parquedad de las posibilidades políticas de la República Federal para intervenir ante Gran Bretaña en favor de una suspensión en los envíos de armamento británico al Gobierno Central de Lagos. Segundo: la ineficacia de las Naciones Unidas para actuar, eficazmente, en conflictos como el de Biafra.

En realidad los organizadores de la manifestación sugieren una ayuda que va dan todas las organizaciones cristianas —católicas y protestantes— alemanas: Dinero, productos alimenticios, antibióticos y plasma sanguíneo. Lo curioso es

Es claro que si la ONU no sirve para nada y el gobierno de Londres no admite influencias ajenas en su política con Biafra, las posibilidades de acción humanitaria efectiva de la República serán necesariamente limitadas, a pesar del entusiasmo de los manifestantes.

Hoy, 32 pág.

**HOJA de la CARIDAD**  
DIRIGIDA POR CÁRITAS DIOCESANA DE MALLORCA

N.º 153 - C./ Zavellá, 17 - Tel. 217289 - Durante el verano: 9'30 a 13,30

**CARIDAD A OTRAS TIERRAS: BIAFRA**

Para que a un sentimiento le podamos poner la etiqueta de amor ha de saltar por encima de nuestras fronteras.

Dentro del «yo» puede haber orden, economía, buena administración, pero amor no.

Nadie se ama, propiamente, a sí mismo. El amor exige al «otro». Solos estamos tristes, somos estériles, nos hacemos egoístas.

También la caridad es centrifuga, también la caridad tiene que sacar pasaporte y correr mundo. Al fin y al cabo, la caridad no es más que el amor bautizado y hecho cristiano.

Podemos tener caridad hacia Dios y hacia los hombres.

¿Y a las tierras? ¿A las otras tierras?

Hablando con rigor, no podemos tener caridad sino a las personas, únicos seres capaces de participar con nosotros en la eterna bienaventuranza. No podemos amar a las tierras, aunque éstas estén muy bien labradas. Sólo podemos amar a las cosas en cuanto que las podemos desear para bien de las personas y porque vemos reflejadas en ellas las perfecciones de Dios. Así, cuando decimos que amamos a nuestra tierra, más nos referimos al impacto que sus ríos, su cielo y sus canciones hacen en nuestro espíritu, que a los cuarzos y a los silicatos sobre los que se apoya.

Debemos amar a nuestra tierra.

Debemos amar, también, a las otras tierras. Hemos de fomentar un amor viajero, de diáspora.

Pero, nuestro amor no ha de ser un frío conocimiento turístico o de erudición. Hemos de interesarnos por los problemas de los otros países y, en lo que nos alcance, colaborar a su solución.

Y aquí salta, inexorable, un nombre: BIAFRA.

Porque estos días y estas semanas ese nombre llega al espeluzno Hemos retirado con horror los ojos de la pequeña pantalla de la tele, quizá de la imagen que nos ofrecía el periódico. ¿Y qué? ¿Cómo nos hemos interesado? ¿cuánto hemos COMPADECIDO?

Vamos a ver, si por una vez al menos dejamos que unas noticias de «rabiosa» actualidad pongan en vilo los corazones y muevan nuestra «compasión».

«Sólo durante el mes pasado, 100.000 personas, la mayoría de ellas niños de corta edad, murieron en Biafra por falta de alimentación...».

Al menos 3 millones de personas sufren en Biafra tanta hambre que sus vidas están en serio peligro...

Los cálculos del número de personas que diariamente mueren en Biafra a causa del hambre van de 200 a 400».

Y el detalle inhumano, que avergüenza.

«Mientras tanto al menos 11.000 toneladas de víveres están, detenidas en la isla española de Fernando Poo y en cuatro puntos del territorio nigeriano...».

En la isla portuguesa de Santo Tomé no hay estancamiento de víveres porque «Cáritas Internacional» organiza cada noche 4 vuelos clandestinos.

**PETICIONES MAS**

**URGENTES PARA**

**ESTA QUINCENA**

Caso 68-100:

Matrimonio con tres hijos, donde el esposo a causa de una enfermedad de estómago está de baja desde hace tres meses. No tienen seguro de enfermedad. Han acumulado deudas en tienda de comestibles y atrasos de alquiler. Necesitan 5.000 pesetas.

Caso 68-101:

Una mujer que vive con tres hijos menores, después de ser intervenida quirúrgicamente en el Hospital provincial, ha quedado muy debilitada en su salud. Para poder pagar unas deudas apremiantes, contraídas por esta causa, necesita 4.800 pesetas.

Caso 68-102:

Padre de familia con dos hijos pequeños debido a causar baja en su trabajo por causa de una enfermedad larga. El escaso jornal que puede aportar la esposa no alcanza a todas las necesidades. Necesitan 2.000 ptas., para unas deudas contraídas.

Caso 68-103:

Para sobrealimentación y convalecencia de un pequeño de ocho años que padece enfermedad de huesos necesitan 6.000 ptas. Tiene otros tres hermanos pequeños, su padre trabaja de ayudante de cocina.

Caso 68-104:

Dos señoras mayores muy escasas de salud, necesitan tomar un medicamento muy caro y resolver unas deudas que les apremian. Necesitan 5.000 ptas.

Caso 68-105:

Familia trabajadora con siete hijos, en casa solo dispone del jornal del padre, peón albañil. La mujer ocupada, naturalmente en casa puede aportar unas 250 ptas. semanales. Para reposición de ropa y de algún útil de casa y para pagar atrasos de alquiler tienda de comestibles precisan con urgencia 11.000 ptas.

Caso 68-106:

Una mujer viuda necesita para poder atender un gasto extraordinario de visita médica, análisis y medicina 1.800 ptas.

Gracias a 33 amigos favorecedores de la HOJA hemos podido cubrir los casos presentados y liquidar el déficit que arrastrábamos de otras anteriores. Necesitábamos 32.850 ptas y hemos recibido un total de 45.150 ptas.

Que el Señor recompense a todos su generosidad y os la mantenga despierta a fin de poder seguir atendiendo los muchos casos que nos llegan.

**OBSERVACIONES**

1. - Todas las peticiones publicadas corresponden a necesidades comprobadas por el párroco o por visitadoras de Cáritas.

2. - Quienes deseen que Cáritas en su nombre eleve el donativo de la familia necesitada pueden entregarlo en las oficinas C. Zavellá, 17, o solicitar por escrito que personas de Cáritas debidamente acreditado y previa presentación del oportuno recibo, pase a recogerlo en el domicilio del donante.

**RUEDA DE PRENSA EN EL SINDICATO PROVINCIAL DE ENSEÑANZA**

**ESTUVO PRESIDIDA POR EL PRESIDENTE NACIONAL Y POR EL PROVINCIAL DE BARCELONA, SEÑORES FEBRER Y BOSCH**

**AMBAS JERARQUIAS SINDICALES AYUDARAN A RESOLVER LOS PROBLEMAS DE LA ENSEÑANZA PRIVADA EN BALEARES**

«NUESTRA LABOR TIENE QUE CENTRARSE EN AYUDAR A LOS PADRES DE LOS ALUMNOS»

A las once y media de la mañana de ayer, en la sala de juntas de la Delegación Provincial de la Organización Sindical de Baleares, tuvo lugar una rueda de prensa, con motivo de la estancia en nuestra ciudad de don Joaquín Febrer Mas, Presidente Nacional de la Sección Económica del Sindicato de Enseñanza y don Ramón Bosch Estivil, Presidente del Sindicato Provincial de Enseñanza de Baleares y procurador en Cortes, quienes han venido a conocer de cerca los problemas de la enseñanza en Baleares.

Estuvieron también presentes en la rueda de prensa, don Manuel Bueno, Vicesecretario de Ordenación Económica; don Francisco Bonnin Carreras, Vicepresidente del citado Sindicato; don Enrique Benito Ferretjans, Presidente de la Económica; don Leocicio Simón Pérez, Vicepresidente de la Sección Económica, y don Lorenzo Juliá Caubet, Secretario Provincial del Sindicato de Enseñanza.

Tanto el señor Febrer Mas como el señor Bosch Estivil, contestaron cumplidamente a nuestras preguntas.

—¿Cuál es el objeto fundamental de esta reunión?

—Después de este breve diálogo con ustedes los periodistas, celebraremos con las jerarquías sindicales de la Enseñanza en Baleares que nos acompañan, un estudio para que nosotros podamos conocer a fondo los diversos problemas de la Enseñanza Privada en el archipiélago, entendiendo por tal la religiosa y la seglar.

—¿Tienen los mismos problemas ambas partes?

—Los mismos... Nuestra labor tiene que centrarse primordialmente en ayudar no a las escuelas



directamente, sino a los padres de los posibles alumnos, porque lo consideramos más justo, eficaz y social, que que ello quiera decir que rechazamos la ayuda a los centros de Enseñanza.

—El sistema becario ¿es el más eficaz para esa ayuda?

—Es el mejor camino, sin duda alguna, ya que permite al padre

del alumno escoger el centro más idóneo y más a su gusto para los estudios de su hijo... Se trata de conseguir un aumento de crédito para becas, para un mayor número de becas...

—¿Y por qué es necesario esto?

—Porque así se mejora a calidad de la enseñanza, ya que permite que los profesores estén mejor remunerados, más capacitados y por tanto mucho más eficientes... Al aumentar mediante los becarios los ingresos económicos, éstos sirven para la mejora en los cuadros de profesores.

—¿No sería mejor que el Estado creara sus propios centros de Enseñanza?

—Siempre le resultará más económico al Estado ayudar a los centros privados que tenerlos que mantener íntegramente. Por otra parte, cualquier director de centro de Enseñanza privada tiene un mayor interés en que todo marche bien, para prestigio suyo y del colegio... Un centro de Enseñanza estatal podría tener un inspector, mientras que cada centro privado tiene tantos inspectores como padres de alumnos.

—Ustedes han dicho al principio que los centros de Enseñanza religiosa tienen los mismos problemas que los centros seculares. ¿Mirando esto desde la calle...

—Bueno, son los mismos, aunque lógicamente, los religiosos están servidos por su propia comunidad que vive y no cuenta sus sueldos ni seguridad social... De otra parte existen donaciones y legados a órdenes religiosas que indudablemente fundamentan los grandes colegios, pero lo más importante es la falta de percepción de salarios por parte de los profesores y personal religioso.

Siguieron otras preguntas y respuestas, todas interesantes, pero sobre temas más conocidos y generalizados, resultando el diálogo con los ilustres visitantes en extremo agradable, cerrándose la reunión con una copa de vino español.

**EDICTO**

DON RAMON BERMUDEZ COUSO, MAGISTRADO, JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE ESTA CIUDAD, ACCIDENTALMENTE ENCARGADO DE ESTE DE IGUAL CLASE NUMERO UNO DE LA MISMA POR AUSENCIA DEL TITULAR.

Hago saber: Que en este Juzgado bajo el número 18 de 1968 obran autos juicio suspensión de pagos de DON JUAN CARELLAS CREUS, mayor de edad, casado, comerciante, contratista de obras, y vecino de esta ciudad, domiciliado en calle Miguel Santandreu número 108-piso 1.º, instados en nombre y representación del mismo por el Procurador don Miguel Llambias Coll, con citación del Excmo. Sr. Fiscal, y en cuyos autos en méritos de lo acordado en providencia de esta fecha por el presente edicto se convoca a todos los acreedores de dicho suspenso a JUNTA GENERAL DE ACREEDORES para el día TRES DE OCTUBRE PROXIMO A LAS DOCE HORAS en la sala de audiencia de este Juzgado, sito en Plaza Santa Catalina Thomás s/n. Palacio de Justicia, bajo apercibimiento al que no comparezca de que le parará el perjuicio que haya lugar en derecho.

En la Secretaría de este Juzgado quedan a disposición de los acreedores: el informe del Interventor Judicial, relación del activo y pasivo, memorias, balance y relación de créditos, hasta quince días antes al del señalado para la celebración de la Junta podrán impugnarse los créditos incluidos en la relación, así como pedir la inclusión o exclusión de créditos.

Palma de Mallorca a veinte y seis de Julio de mil novecientos sesenta y ocho. — E/ Ramón Bermúdez Causo. — El Secretario, (firma ilegible).



Con todo el sabor de Canarias

**CONSTRUYA SU VIVIENDA U OFICINA**

- En régimen de comunidad de propietarios
  - Emplazada en la Avenida Alejandro Rosselló
  - A estricto precio de coste
  - Con distribución y materiales a su gusto
- ESCRIBA AL APARTADO 591

**ADQUIERA HOY SU CHALET**

EN LA GRAN

**BAHIA DE ALCUDIA**

RECIENTE CONSTRUIDOS, DIRIJA USTED MISMO LOS ULTIMOS DETALLES. ENTREGA INMEDIATA O POR ENCARGO, EN DOS MESES.

INFORMES:

**ZONA COMERCIAL CARABELA**

PUERTO ALCUDIA. — TELEFONO 260.

—Firmada por "Un grupo de casados" he recibido una carta, fechada el día catorce, que dice así:

—Quin desastre Déu meu...! Espera, antes de escandalizarte, que te lea la carta.

—Tienes razón, Lee. —Opinamos que el número y la periodicidad de los hijos es cosa que Dios dejó a cargo de la conciencia de los cónyuges".

—Y de otras "circunstancias". Hasta aquí, opinan como Paulo VI. Sigue. —"El método "Ogino-Knaus" o de la continencia periódica, sobre no ser seguro, es difícilísimo".

—Mi primo Juan, que ha tenido catorce hijos, puede dar fe de ello. Dale cebollas. —"Creemos que el uso de la píldora no constituye "degradación moral" sino madurez en el matrimonio, generación consciente, planificación en la familia".

—El Papa, Jefe y Cabeza visible de la Iglesia Católica, no lo cree así. Además...

—¿Qué...?

—La "Humanae Vitae" no es un consejo ni una consigna.

—¿Alors...?

—Es una orden. Sigue.

—Deben tenerse los hijos que se deseen y cuando se deseen, según las conveniencias de los padres y de los propios hijos, pues siendo éstos menos se les puede atender mejor: estudios, carrera, situación económica, dote (si son chicas). El tener hijos depende de múltiples factores: económicos, sociales, culturales, etc."

—Me figuro que en este "etcétera" de factores está la clave, pudorosamente velada, del asunto. Sigue con la carta.

—"Lo difícil no es tener hijos, sino el caso de aquellos matrimonios sin hijos y que los desean...".

—A mi también me parece difícil tener hijos sin poderlos tener. En esto estamos de acuerdo. Continúa.

—"Y el poder elegir, a voluntad, niño o niña, pues es un desastre tener cuatro niños o cuatro niñas y nada más...".

## tertulia en la plaza mayor

### CARTA DE «UN GRUPO DE CASADOS»

—A mi también me lo parece. Contra eso, de momento, no hay píldora que valga. Sin embargo, esperemos con optimismo los adelantos de la ciencia...

—"Si bien las niñas son preferibles (y subraya la palabra "preferibles") a los niños, pues son más caseras y llevan el hogar de mayorcitas y, si se casan, alguna queda con los padres".

—Todo eso está muy bien desde el punto de vista de la conveniencia propia, diríamos egoísta de los padres. Pero no creo que tenga nada que ver con el sentimiento paterno (o materno) considerado en general. Mucho me temo que este "Grupo de casados" confunda el hecho de tener hijas con un remedio contra la actual crisis del servicio doméstico. Adelante.

—"Sabe usted que en el año 1980 habrá cuatro mil millones de almas en la Tierra? Y para el año dos mil habrá más de seis mil millones. Y si el problema de la alimentación podrá, quizá ser resuelto, no así el del trabajo, y una parte de la humanidad, en paro forzoso, vivirá de las limosnas de los que trabajen. Las naciones, pues, en especial en Asia, África y América latina, deben controlar la natalidad".

—Si en el año 2.000 se ha resuelto el problema de la alimentación, cosa que es posible, también se habrá resuelto el problema del trabajo. El verdadero problema consistirá, mi querido Pagasamaliano, en como organizar el ocio para que éste no sea dañino, embrutecedor, sino todo lo contrario: constructivo, productivo, fecundo. Continúa...

—Nueva subida de los autobuses en Palma.

—¿Esto lo dice la carta o lo dices tu?

—Eso. —Hemos pasado de las encíclicas y de la moral a las subsistencias. La cosa va camino de ser "un examen general de conciencia". ¿Quieres que lo dejemos para mejor ocasión? Me parece que vamos perdiendo altura... —Tienes razón. Vamos a dejarlo para mañana. —Mañana es lunes y no hay periódico. —Idò per dimarts!



GAFIM

## VENDO CHALETS DISPONIBLES...

RECIENTE CONSTRUIDO. 3 HAB. COCINA. GRAN SALON-COMEDOR Y CHIMENEA. CUARTO BAÑO Y CUARTO ASEO. TERRAZAS Y JARDIN PUERTO ALCUDIA. LADO MAR. LAGO Y CANALES.

ZONA COMERCIAL CARABELA

PUERTO ALCUDIA - Teléfono 260

## CASAS de calafat



### LA NIÑA TRES MILLONES

—A Madrid, una dona ha tengut una nina que fa sa tres millions! —Batúa remil-gomes! Això deu ésser cosa de s'insaminació artificial!

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

EN EL «DIARIO DE PALMA» LEEMOS:

18 DE AGOSTO DE 1868

\* Con el vapor correo de hoy ha llegado nuestro paisano don Francisco Frontera de Valldemosa, maestro de canto de S.M. la Reina, y Baile general del Real Patrimonio de estas islas.

\* Tenemos noticias de que han sido contratados para la próxima temporada en el Coliseo los inteligentes artistas, señores don Antonio Capó y don Jorge Pardiñas, también sabemos que lo ha sido la primera dama joven del género cómico señorita Serrano y el no menos conocido director de baile señor Pérez y los actores don Pedro Marquina, don Ricardo Simó y don Salvador Carreras. Creemos que la compañía será digna de este público y que entre las producciones que veremos, será una de ellas la titulada «La espada de Satanás».

\* Venía denunciando la prensa días atrás varios robos en casas y predios situados en el término municipal y gracias a la actividad y buen celo del sub-inspector de vigilancia don Antonio Bisquerra, auxiliado por el cabo del mismo ramo don Pedro Juan Guasp, se pudo detener a los autores de estas fechorías y ocupar las alhajas y demás objetos robados, por lo que les felicitamos.

\* En la penúltima noche tuvo lugar en las calles de la Portella, Santa Clara e inmediaciones, la fiesta de calle bien puede decirse de despedida, puesto que con ella terminaron por este verano estas veladas de recreo popular, que desde muy antiguo vienen celebrando barriadas de esta capital.

\* A principios del mes entrante llegará a esta capital una numerosa colección de fieras, las cuales se exhibirán al público en la plaza de toros.

\* El digno señor Gobernador Militar de Menorca, don Victorino Hédiger ha dirigido una alocución a las tropas de su mando en la cual les participa el indulto que S.M. ha tenido a bien conceder a un soldado condenado a muerte. Leyó a continuación el indulto del soldado del Rgto. de América, Pantaleón Bartolomé Expósito de la pena de muerte a que fue sentenciado en Mahón. «El grande y magnánimo corazón de nuestra Soberana se ha dignado indultarle, extendiendo su manto sobre el Regimiento de Infantería de América. ¡Viva la Reina!»

ESEA

## Diganos ud. algo

### Guillermo Enseñat

#### «LA GASOLINA PARA EL MOTOR DEL ARTISTA»

Ver trabajar es una de las cosas que más distraen. Otra vez nos hemos recreado viendo trabajar a nuestro amigo Guillermo Enseñat, admirado artista que sabe unir lo bello con lo útil. En su taller, como siempre, por doquier verdaderas montañas de creaciones magníficas, detalles decorativos, tan ingeniosos como sugestivos y provechosos. ¡Qué bonito es ver trabajar!

—Encontraste por fin tu camino, Guillermo... Aún recuerdo cuando querías ser periodista, y cuando estuviste directamente vinculado con el turismo, con los turistas y sus viajes... Luego, de la noche a la mañana, ¡hala!, artista.

—Sí; éste ha resultado ser mi camino... Ahí trabajo a gusto y puedo dar rienda suelta a mi fantasía... Con esto me encuentro seguro de mí mismo.

—¿Es arte lo que haces? —Según se mire... Se considera más bien artesanía, sólo porque su finalidad parece más comercial, aunque nada ni nadie se libra de esta condición... Se pintan cuadros por encargo y otros para vender en exposiciones, lo que a fin de cuentas es lo mismo.

—Exactamente, ¿qué es lo tuyo?

—Ya te lo dije en otra ocasión... Estas cosas mías son simplemente ilusión, mucha ilusión.

—¿Y qué es la ilusión?

—Algo así como la gasolina para el motor del artista.

—¿Y cuando se imita?

—Cuando se imita no puede haber ilusión; imitar es trabajar sin ilusión... Lo más importante es que cada objeto artístico lleve el sello de la ilusión del artista... Que la gente diga: «Eso lo ha pintado o lo ha escultado fulano».

—Tú no pintabas antes, cuando te conocí, cuando hacías pinitos de periodista.

—Me interesaba y me gustaba el arte pictórico, pero sólo para admirarlo, sin ninguna otra intervención... Esto pasó a mí inesperadamente.



te, llegó como un juego... Eso mismo: empezó como un divertimento, como un "hobby", y de pronto comprendí que era un camino amplio y seguro, muy adecuado a mi modo de ser.

—Si esto ya no es tu divertimento favorito... ¿cuál has elegido ahora?... Porque el hombre, tú bien lo sabes, no puede existir sin una buena «brusca».

—¡Claro!... Ahora mi gran «brusca» es ir a pescar dos horas o tres cada domingo. Resulta un sedante maravilloso.

—¿Y coges muchos peces? —¡Qué val!... Todo lo más dos o tres... Pero, es lo de menos.

—¿Quieres decir?

—Yo nunca pesco nada... Una vez conseguí cuatro pescaditos y no veas la que se armó en mi casa.

—Los debiste sacar del mar uno a uno.

—¿Cómo lo sabes?

—Por el Piyayo... ¿Dónde sueles ir a pescar?

—Si salgo de excursión con la familia a veces vamos al puerto de Sóller, otras a Cala San Vicente... Pero, otros domingos me levanto a las cinco y voy cerca de Bendinat, y allí estamos después de comer.

No de lo que pesca, claro... Si no ¿Bendinat de qué? CALDENTEY

## AHORA UNA NUEVA OCASION PARA VER EL FILM QUE CON TANTO ENTUSIASMO SU MEJOR AMIGA LE CONTO...

SUZANNE BRADFORD PLESHETTE DILLMAN BEN GAZZARA



## VIDA SIN FRENO

DIRECTOR WALTER GRAUMAN PANAVISION

## GRATIFICARE

DESAPARECIDO SEAT 850, COLOR VERDE LIMON, P.M. 96.492

Teléfono 21 63 19 — o a la Policía de Tráfico

### SE PRECISA

Representante Textiles Hostelería

PARA INTERESANTE LINEA INTRODUCIDA. INDISPENSABLE VEHICULO PROPIO

Informes: Teléfono 23 38 00

## AVISO

### SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

..... día ..... de ..... 1968

Don .....
Recibe «BALEARES» en calle .....
..... N.º ..... de .....
desear recibirlo, hasta nueva orden en calle .....
..... N.º .....
Población .....
Número del último recibo .....

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29. PALMA

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS  
Teléfonos - 235940 y 221745

DESDE PALMA, LANZAMIENTO A NIVEL MUNDIAL

MRS. MARGARET ELLIOT, EN SU NUEVA FACETA DE «MANAGER», EXPLICA COMO HARA DEL CANTANTE ALFONSO UNA FIGURA DE TALLA MUNDIAL

AYER SE PUSO EN MARCHA LA CATAPULTA QUE HA DE LANZARLO A LA MAXIMA FAMA

Seguro que alguno de ustedes se ha preguntado más de una vez como es que se hace, se produce y se construye un artista de talla internacional. Apostaríamos a que en más de una ocasión les habría gustado saber en qué consiste eso que se llama el lanzamiento, la promoción, poner en órbita, etc. a determinado artista.

Seguro que alguno de ustedes se ha preguntado más de una vez como es que se hace, se produce y se construye un artista de talla internacional. Apostaríamos a que en más de una ocasión les habría gustado saber en qué consiste eso que se llama el lanzamiento, la promoción, poner en órbita, etc. a determinado artista.

Seguro que alguno de ustedes se ha preguntado más de una vez como es que se hace, se produce y se construye un artista de talla internacional. Apostaríamos a que en más de una ocasión les habría gustado saber en qué consiste eso que se llama el lanzamiento, la promoción, poner en órbita, etc. a determinado artista.

Seguro que alguno de ustedes se ha preguntado más de una vez como es que se hace, se produce y se construye un artista de talla internacional. Apostaríamos a que en más de una ocasión les habría gustado saber en qué consiste eso que se llama el lanzamiento, la promoción, poner en órbita, etc. a determinado artista.



MRS. MARGARET ELLIOT, POLIFACETICA DAMA, DESCUBRIDORA DE TALENTOS ENTRE OTRAS COSAS, QUE SE INICIA AHORA COMO «MANAGER» DE CANTANTES MODERNOS. ALFONSO SE LLAMA EL ARTISTA QUE ESTA DISPUESTA A LANZAR A NIVEL MUNDIAL.

(Fotos «Juanet».)



ALFONSO, CON SU GUITARRA, EN EL PRIMER PASO HACIA SU LANZAMIENTO INTERNACIONAL, AYER TARDE, ESCUCHA LAS INSTRUCCIONES DE SU «MANAGER», QUE ESTA EN TODOS LOS DETALLES.

OTRA CONSTRUCCION

Juan Maragall, 41  
Teléf. 224141  
PALMA

Segui, S.A.



ESTRUCTURA METALICA PARA EDIFICIO DE SIETE PLANTAS, EN CALLE DE CALVO SOTELO. — PALMA. CUBIERTAS Y NAVES INDUSTRIALES TOTALMENTE METALICAS DESDE 250 PTAS EL METRO CUADRADO

propietaria entre otras cosas de la fastuosa «Casa del Mar», de Camp de Mar.

El presente reportaje, más que para dar noticias del cantante Alfonso y su singular «manager», nos parece que ha de servir para que tengan una idea de como se hace aquello a que nos referiamos al principio.

Tuvimos la oportunidad en «Tito's», ayer tarde. Los informadores locales habian sido convocados en la prestigiosa terraza para conocer de cerca a Alfonso. El hombre, con buena voz y buena planta, interpretó varias melodías en la tarima, unas acompañadas de la orquesta de Pedro Sánchez y otras acompañándose a sí mismo a la guitarra. Es un cantante, este Alfonso, que con toda la fuerza de un buen lanzamiento puede tratar de llegar lejos.

Mientras nos daba su recital a puerta cerrada, nosotros hablamos con su «manager»:

—Mrs. Elliot, ¿qué es lo que persigue usted con Alfonso?

—Estamos trabajando para el lanzamiento internacionalmente, para hacer de él una figura a nivel mundial. Hubiéramos podido empezar en el extranjero, pero teniendo en cuenta que a él le interesa mucho España y prefiere comenzar la campaña en su país, yo he escogido Palma que es una capital española y tiene, además, ecos internacionales.

—¿Usted tiene alguna experiencia como «manager» de esta clase de artistas?

—Tengo la experiencia que me da mi afición a descubrir talentos. Con esta clase de artistas será la primera vez que me interese, pero no la última. Tengo otro cantante y un grupo musical en cartera. También se trata de artistas por descubrir.

—¿Puedes decirnos, en pocas palabras, cuál es el plan de lanzamiento de Alfonso?

—Firmar un contrato para que grabe con la mejor marca de discos, con alcance de distribución en todo el mundo. Buscar los mejores compositores para él y que le hagan las canciones más adecuadas. Introducirlo en las emisoras con mayor audiencia en el mundo. Hacer que empiece traba-

jando en los mejores locales de Europa y América.

—¿Usted por qué hace esto? ¿Por afición o por dinero?

—No lo hago específicamente por dinero desde el momento en que no tengo problemas económicos. Ahora bien, cuando yo me dedico a una cosa lo hago con toda seriedad y porque veo en ello posibilidades. Si invierno mi dinero en algo es porque confío sacar buenos dividendos.

—¿Está segura de Alfonso?

—Estamos empezando y ya tenemos abiertas las puertas más importantes. Se han interesado por él las mejores marcas discográficas, tenemos la seguridad de atención diaria en una emisora que disfruta de ochenta millones de oyentes, hemos establecido con buen éxito los primeros contactos en Estados Unidos.

—¿Y el artista en sí?

—Como cantante tiene unas posibilidades fabulosas. Yo tengo olfato para descubrir lo que ha de interesar al público. Como hombre, tiene personalidad y es guapo para hacer buenos papeles en películas...

Como ven, está todo estudiado y previsto. Mrs. Margaret Elliot no repara en gastos y le va abriendo todos los caminos necesarios a Alfonso.

Finalizada la actuación del cantante, éste abandonó la escena para acercarse al grupo de los entrevistadores.

FUTURA FIGURA MUNDIAL

Tal como dijo su «manager», Alfonso es un hombre joven, lleno de atractivos. Tiene pinta de galán de cine. Sin ponerle en antecedentes sobre lo que habíamos hablado con su «manager», le preguntamos:

—¿Usted es nuevo en este oficio?

—No lo soy. En realidad, empecé hace siete años. En este tiempo he grabado once discos, he aparecido en una treintena de programas de televisión, etc. Todo esto, lo reconozco, con unos resultados mediocres. En España, lo mismo que en tantos países, es difícil que un artista triunfe si no se apoya sobre una base sólida. En todo este tiempo de profesional no he tenido oportunidad, hasta ahora, de hacer esta cosa importante que ahora iniciamos.

—¿Qué es lo inmediato?

—Un lanzamiento publicitario a gran escala: portadas de revistas, reportajes a todo color, grandes affiches. Y luego, por otra parte, exigir. Exigir quiere decir ir a un programa de televisión, actuar en posición destacada y cobrar un buen sueldo. En fin, eso es lo que está preparando. Yo creo que tengo facultades para responder a todo ello.

—Ultimamente, ¿Venía usted actuando?

—Un poco desengañado, he estado más de un año retirado. Ahora he vuelto a reaparecer con este nuevo plan y creo que con buen pie: en Benidorm gane el segundo premio. Ha sido el primer paso, en mi nueva etapa...

—¿Cuándo vuelve a cantar ante el público?

—Mañana tarde (hoy) en «Tito's»...

—¿Para conseguir todo eso que hay programado, existe un plazo de tiempo?

—Dos o tres años. Si para entonces no lo hemos logrado, tendremos que convencernos de que no hay forma. Pero yo tengo fe. Fe en mí y en la seguridad de que no se escatimarán los medios necesarios para lograrlo...

Eso por seguro. Ahí está Mrs. Margaret Elliot, «que no tiene problemas económicos», dispuesta a hacer la inversión, en el convencimiento de que ha de sacar buenos dividendos.

Así, lectores, se inicia la historia de los que luego son ídolos mundiales.

PEQUEÑOS

ANTONIO FUTBOL

Han sido necesarios...

Y va de artesanos en el puro sentido de la palabra. Hace un par de semanas mostramos desde estas páginas una mansión construida en corcho, obra de un grupo de jóvenes mallorquines y con la que concurre un concurso convocado por la Delegación Nacional de Educación y Deporte. Hoy, por supuesto, se asoma a nuestras páginas otro joven que ha sido construido, en esta ocasión, solo, un magnífico estatuero de fútbol... a base de algún material raro.

El muchacho se llama Antonio Pons y tiene 23 años de edad. Su profesión es la de periodista mercantil.

—¿De qué material es el estatuero, Antonio?

—Lo he construido, básicamente, con cajas de cartón.

—¿Empleaste otros materiales?

—Pues sí. Utilicé corcho, fieltro verde, para hacer el terreno de juego.

—¿Es a escala el estatuero?

—No.

ANNE PERRIER, ESPECIALIZADA EN PELICULAS DE TEMA...

El matrimonio ha puesto término...

Como quiera que los domingos se tiene más tiempo libre para leer el periódico, y pensando en nuestros lectores masculinos, hemos retrasado hasta hoy la publicación de la presente entrevista con la guapa de turno. (Aunque en estos casos, lo mejor es la fotografía).

A la guapa en cuestión nos la presentó hace un par de días una nacionalidad americana, aunque de padre francés, como su apellido indica.

—Comencé trabajando para una serie de revistas de mi país. Más tarde pasé para «Play Boy» y a los pocos meses me hicieron unas pruebas para una película que no se llegó a estrenar por costas de la censura.

—¿Y de las películas que nos hablabas antes?

—Eso fue después. Como quiera que me gustó el ambiente del cine, decidí venir a Europa, concretamente a París, en donde tengo familia, y allí comencé de nuevo a buscar papeles.

Nos cuenta que en Francia, después de un par de años conoció a un joven realizador francés, amigo de Vadim, y que por mediación de ellos interpretó varios pequetísimos papeles en una serie de películas no estrenadas en España.

Dinos algún título.

—«Dios creó a la mujer», «El desprecio», que como sabes está inspirada en una gran novela de Alberto Moravia, y otras más. Casi todas mis películas, lo reconozco, han sido de tema escabroso.

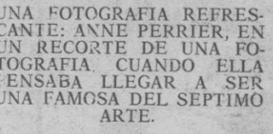
—¿Siempre has trabajado en el cine francés?

—No. Posé, pues así se puede llamar a mi intervención, en unas películas realizadas en Suecia. La más famosa de ellas fue «Madres solteras», que tenía una moraleja sobre los desastres que les ocurre, en los más de los casos, a las madres solteras.

—¿Y sigues todavía en el cine?

—No. Después de luchar muchos años, por fin me he dado por vencida. He descubierto que no sirvo para actriz.

Nos dice que se piensa casar con un ingeniero francés con el que se habrá reunido ayer en Cala d'Or. No quiere saber nada del cine ni de re-



UNA FOTOGRAFIA REFRESCANTE: ANNE PERRIER, EN UN RECORTE DE UNA FOTOGRAFIA CUANDO ELLA LE NSABA LLEGAR A SER UNA FAMOSA DEL SEPTIMO ARTE.

ESTA NOCHE EN ALARO VERBENA CON «LOS JAVALOYAS»

# UNA VIOLINISTA RUSA EN LA ORQUESTA DE TELEVISION ESPAÑOLA. (SE LLAMA SVIETLANA COMO LA HIJA DE STALIN), Y ESTA CASADA CON UN ESPAÑOL QUE PERMANECIO 30 AÑOS EN LA U.R.S.S.

## POR AMOR A SU MARIDO CAMBIO LA NIEVE DE MOSCU POR EL SOL DE ESPAÑA

### «LOS ESPAÑOLES TIENEN LA VIRTUD DE HACERSE AMIGOS DE LA GENTE A LOS CINCO MINUTOS»

En televisión española existe una violinista rusa llamada Svetlana Etkina. Está casada con un español que vivió en Rusia durante 30 años. (Estamos ante uno de los tantos casos que sucedieron durante la guerra en España).

Desde hace dos años viven en Madrid. Actualmente su esposo es traductor de la Agencia Efe y desde que era apenas un crío estaba deseando tener la oportunidad de regresar a la patria que le vio nacer. Hoy ha regresado a España casado, y con un hijo de siete años que nació, por supuesto, en Moscú.

Indiscutiblemente que la venida a España de la señora Svetlana Etkina resulta una gran prueba de amor para su esposo, ya que ha dejado atrás a sus familiares y a su patria para seguir a este hombre que vivió durante tantos años sin el sol de su añorada tierra.

Ambos tienen un piso sencillo, pero con todas las comodidades necesarias para sentirse bien. (Tienen un despacho donde impera la literatura rusa).

La señora Etkina nos recibió amablemente. Siempre me imaginé que su español sería difícil de entender, pero me llevó una gran sorpresa: Svetlana Etkina hablaba nuestro idioma a la perfección.

No la había visto antes, pero si me la hubiese encontrado algún día por la calle, hubiera adivinado que era rusa.

Es una mujer que despierta por todos sus poros el sentimiento materno. Habla pausadamente (quizá sea para no fallar en su pronunciación), y el sonido de su voz jamás podría molestar a alguien.

Nuestra entrevista comenzó con una copa de cerveza bien fría por delante.

Svetlana Etkina, (que se llama igual que la hija de Stalin), comenzó a estudiar música en la Escuela del Conservatorio de Moscú en el año 46. Allí estuvo durante 12 años. «Cuando terminé mi carrera el mismo gobierno me puso a dar clases... a preparar a los niños de las escuelas».

Al mismo tiempo que cumplía su misión, pertenecía a la orquesta del Conservatorio, con la que daba recitales en varias plazas de la capital.

—¿A quien le obligó a escoger esta carrera?

—No. Desde que tenía 16 años me interesé por la música y cuando fui tomando sentido de las cosas decidí estudiar violín. El único inconveniente que tuve fue la oposición de mi madre que quería que fuese maestra.

—¿Qué tiempo hace que pertenece usted a la Orquesta de Televisión Española?

—Un año y medio.

—¿Que tal se siente?

—Bien. Todos los compañeros que tengo son maravillosos. Ustedes los españoles son muy dados. Tienen la virtud de hacerse amigos de la gente a los cinco minutos de ser presentados.

—¿No es así el ruso?

—No. Nosotros somos más desconfiados. Nos gusta conocer más a la gente.

—¿Cree usted que eso es un defecto del español?

—¡Oh, no, por el contrario!

Me gustaría ser así también.

—¿En cuáles programas de Televisión Española ha tocado usted?

—En muchos. Uno de ellos fue el desaparecido «Gran Premio», y también «Noche del Sábado», (que ahora se llama «Nosotros»), «Musical 68»... En casi todos los programas musicales de la televisión he tocado.

—De todos los cantantes que ha acompañado, ¿cuál ha sido

«FALLA, GRANADOS Y ALBENIZ, SON LOS UNICOS COMPOSITORES ESPAÑOLES QUE SE CONOCEN EN RUSIA»

el, la que más le ha emocionado?

—Olga Guillot.

—¿Por qué?

—No sabría explicarle con palabras. Ver actuar a esta señora y sentir sensaciones que jamás había yo experimentado, fue lo mismo.

Cuando la señora Svetlana Etkina llegó a Televisión Española se encontró con la gran diferencia musical que existe entre los ritmos de su país y los de la Madre Patria. Claro que como gran artista que es supo vencer rápidamente los

obstáculos y hoy domina todo el folklore español como si hubiera nacido en cualquier rincón de la tierra del Quijote.

Los únicos compositores españoles que conocía eran Falla, Granados y Albéniz. «Estos son los únicos compositores españoles que el pueblo ruso conoce».

Svetlana conoció a su esposo cuando éste era profesor de canto en el Conservatorio Nuevo Moscú. «Pedro era un gran cantante. Entonces un día me pidió que le acompañara con el piano en una canción española que se llama «Café» y desde entonces me quedé prendida de aquella canción. Todos los días, cuando terminábamos nos quedábamos unos minutos de dar ambos nuestras clases, más para cantar. Fue pasando el tiempo y nos enamoramos. Hoy soy muy feliz a su lado.

—¿Fue fácil para usted adaptarse al carácter de un español?

—Sí. Cuando existe el amor, se vencen todos los obstáculos.

—¿Qué es lo que más le gusta de España?

—Todo, pero el sol es algo maravilloso.

—¿Qué piensa su hijo del clima de este país?

—Le gusta, pero también ex-



traña la nieve. Lo mismo me ocurre a mí Pero no importa, Pedro merece que cambiemos la nieve por el sol.

Sobre su mesa de trabajo tenía varias postales de los Sanfermines, por lo que quise saber su opinión sobre «El Cordobés». «Es muy malo como torero».

Oír a una señora rusa opinando sobre la Fiesta Brava, es algo que no se da todos los días.

Svetlana Etkina posó para nosotros y luego nos despidió con palabras tan comunes como la alegría de todos los españoles.

Roberto CAZORLA

# MINI-GUERRA CONTRA LA MINIFALDA EN LAS BASES AEREAS USA

En la del Rin-Maine, considerada por si misma como «la puerta de Europa», rigurosos porteros alemanes detienen cada día de 10 a 15 mujeres con minifalda y les impiden entrar en la base

Al parecer, las «soldados» con uniforme se sienten perjudicadas por la competencia de las civiles que llevan minifalda o pantalón corto

faldas y el riguroso portero de las tiendas de la base.

El primer incidente se produjo con la periodista del propio periódico, Mary Ann Reese, una preciosa rubia de 26

años. Se presentó con un vestido de falda corta «con el que suele venir a la oficina» —dice el periódico.

—No puede entrar así, le dijo el portero de la base.

—Cómo que no, —repuso la rubia. Traiga un metro y vea que si puedo. Mire, este vestido llega sólo a tres pulgadas y media sobre mi rodilla. Lo que se prohíbe es que llegue a cuatro pulgadas (16'16 centímetros) sobre la rodilla. Luego yo llevo un vestido O. K.

—No estoy de acuerdo, repuso el portero alemán dispuesto a no ceder. Su vestido es de poco gusto.

La periodista entonces se soltó un poco de falda, rasgando-se la costura de la cadera.

—No ahora tampoco puede usted entrar, le contestó el portero.

Hubo de intervenir un coronel para resolver el asunto, pero al fin la periodista puso pasar.

### UNA NORMA GENERAL

La prohibición de entrar en la base con minifalda data de junio del año pasado. «Nuestras chicas con uniforme no están dispuestas a permitir que ellas tengan que llevar falda por debajo de la rodilla y otras mujeres entren y vayan a su lado con la falda corta». En realidad, es de buen gusto no llevar la falda demasiado corta —a juicio del coronel Luis Leibell, vicecomandante de la base del Rin-Maine. «No estamos dispuestos a preocuparnos en dar reglas y más reglas sobre la longitud de las faldas. Tenemos cosas más importantes que hacer, así que lo dictado, bien dictado está».

Las reglas locales de la base prohíben también que las mujeres lleven pantalón corto, chaquetilla de «loreador», y, con buen gusto, que las mujeres lleven puestos los rulos en

el pelo. También a los hombres se les prohíbe pasear con calzón corto.

—La Fuerza Aérea está convencida de que en sus dominios no debe prevalecer la falda corta ni la falda pantalón, ni el calzón corto, se vaya o no se vaya de uniforme —dijo Leibell a un periodista. Y rubricó su afirmación con una frase contundente: «Si la gente viste sin vergüenza, lo más probable es que se comporte como sinvergüenza».

Refiriéndose a que la minifalda y el pantalón corto son considerados «chic» por algunas personas, el riguroso Leibell dijo: «Muy bien, me gustaría ver a esas personas ayudando y corriendo detrás de nuestros soldados en Vietnam».

De diez a quince mujeres cada día son obligadas a volver sobre sus pasos, al prohibírseles la entrada en la base, la mayoría de ellas por llevar minifalda.

Las protestas son numerosas. Una mujer —dice el «Stars and Stripes» —protestó contra las medidas que le quería tomar un inspector y que, aunque con toda corrección, la midió y le prohibió la entrada en las tiendas de la base. «Bueno —repuso la señora— ¿es que tengo que cambiar todo mi ropero para poder comprar la comida a mi marido?»

«Las líneas de nuestros teléfonos «arden» —asegura el Stars— con protestas más que consultas de las señoras esposas de nuestros oficiales.

Es de suponer que sigan ardiendo. Porque hoy por hoy, contra viento y marea, la minifalda sigue y seguirá durante mucho tiempo.

Javier PORTOCARRERO



LAS CHICAS Y LOS CHICOS, CON MINIFALDA. ESTA PANDILLA DE MOCETES MUNIQUESES PASEAN TAN CONTENTOS, COMO SI NADA PASARA. (Foto Efe).

ESA USA

Las 375 voces del mayor coro del mundo

Por IGNACIO PUCHE



En otro lugar del periódico se cuenta lo que fue la rueda de prensa en torno al cantante Alfonso.

Desde el punto de vista crítico podemos decir—aparte aquel reportaje—que Alfonso ha mejorado bastante en su estilo, desde sus principios a esta reaparición de ahora, a todo tren y sin que le falte detalle.

Para comenzar esta nueva etapa de su vida artística, cuya meta está en lo más alto del estrellato, Alfonso se presenta en la Gala de Juventud de esta tarde en «Lito's».

Buena oportunidad para ver de cerca al que se anuncia como futuro ídolo mundial.

Para ayer noche en Sóller estaba anunciada una representación teatral a cargo de una compañía de actores franceses que pasaron sus vacaciones en el valle de los naranjos.

Según nuestras noticias debía representarse «La truite de Schubert»—obra que ha sido de éxito en el pasado invierno parisino—y cuyo autor, Bernard Da Costa, también se encuentra en Sóller.

Director de escena de esta interesante experiencia ha sido el sollerense Raymond Bisbal, enraizado en el mundo del teatro de la capital de Francia.

También se encuentra en Sóller—digámoslo de paso—el redactor de espectáculos del diario «Le Monde» y de la revista «Realités», Mr. Jean Louis de Rambure.

Sóller, como todos los años, es meta de artistas y escritores franceses muy relacionados con el teatro.

El veterano Jean Pierre Aumont y la deliciosa Mari-sa Paván pasan sus vacaciones en Ibiza.

Con toda simpatía los dos actores se brindaron a ser miembros del jurado en la reciente elección de «Miss Turismo de Ibiza 1968», título que recayó en una belleza francesa llamada Dominique Pasquier.

Después de los años reapareció ayer en Palma—en «Rosales» para ser más precisos—el simpático Torrebruno, un artista que uno siempre vuelve a ver con ganas.

Con Torrebruno sí que se puede usar con todo rigor aquella frase tan gastada: «Para él no pasan los años».

Está igual, igual. Pueden comprobarlo hoy, en sus actuaciones de tarde y noche en «Rosales».

Los Beatles de Cádiz, Paquita Rico, Los Payasos y Carlos Acuña actuaron anoche en Cala Ratjada.

El espectáculo de cada año, en las fiestas de Cala Ratjada, es siempre un desfile de atracciones de primera categoría. Ayer lo fue otra vez.

Para bailar a gusto, «Tagomago» esta tarde.

De «Los Macovals» es la música «invitada», añadida a la excelente que como es tradición se brinda en la casa.

Minneapolis, 15. (Especial para Pyresa). — En julio de 1.847, cuatro días después de que los mormones pioneros, con sus barbas y sus extrañas ideas religiosas, llegaron al Valle del Gran Lago Salado, en el Estado norteamericano de Utah, su jefe y guía espiritual, el joven Brigham Young, clavó su bastón en el suelo y exclamó: «Aquí construiremos un templo a nuestro señor». Y en este lugar es donde hoy se levanta el grandioso templo, catedral de los mormones, en el que hay un órgano descomunal, de dimensiones que rayan en lo fantástico y un coro, el más numeroso de voces de los mormones. Este coro haganado y sigue ganando montones de millones con las grabaciones de discos, que compran todos los americanos y los que no son americanos, es coro de voces maravillosas, que se han ganado una fama en todo el mundo. A uno se le ponen los pelos de punta, impresionado, cuando los escucha cantar en este templo o en el magnífico auditorium, en el que ofrecen conciertos todos los días del año. Con frecuencia, gracias a la Radio CBS en su programa musical y educativo, todo el país puede escuchar al mismo tiempo, estos conciertos acompañados del órgano de once mil trompetas.

para ofrecer conciertos, así como a auditoriums de universidades, como Minneapolis, Yale, Berkeley y otras. En 1955 realizó un viaje por varios países de Europa. El coro, que cuenta ya con más de cien años de vida, está formado por trescientas setenta y cinco voces de personas cuyas edades oscilan entre los dieciocho y los setenta años, de las más diferentes clases sociales. En el coro hay cuarenta matrimonios, que cantan, como todos, desde su juventud.

El coro es para los mormones como el altar desde el que suben las oraciones a Dios, porque para los mormones la canción es pura oración y la mejor manera de rogar; no conciben que se pueda uno dirigir a Dios de modo triste o llorando y por eso cantan para rezar y se conmueven con el arte de su maravilloso órgano, que hace temblar las columnas del templo, que ellos llaman Tabernáculo, o las salas inmensas de su moderno auditorium.

El diario neoyorquino «The Herald Tribune» escribía hace unos días del coro de los mormones: «Hay que verlo y oírlo para creer y comprender toda su belleza». Sus componentes no cobran ni un centimo por sus actuaciones y todo cuanto recogen de la televisión, de los discos y de los conciertos que ofrecen desde Salt Lake City o en otras ciudades americanas o europeas, pasa a engrosar las arcas comunitarias de los componentes de esta extraña, curiosa y ya tradicional reli-

gión donde todos viven para todos.

El pertenecer a este coro es algo así como pertenecer a una de aquellas antiguas y gloriosas órdenes de caballería. Muchos de sus componentes han tenido ofertas fabulosas de trabajar o de cantar en otras partes de América o de Europa y no se ha dado aún un caso en su historia que hayan aceptado. Dos razones hay para ello, según afirman; primero, vivir en la capital mormona, Salt Lake City, que es para todo mormón como el paraíso en la tierra, y segunda, que ser miembro de este coro es algo que asegura, dicen ellos, la salvación eterna.

Realmente, al oírles cantar uno cree estar oyendo a ángeles y no voces humanas. Cantan como si fuera una sola voz la que describiera la melodía, y de fondo, el órgano, que quisieron comprar hace algunos años para una catedral inglesa, por trescientos millones de pesetas, pero que no se vendió ni se venderá jamás.

El coro de los mormones y el órgano, único en el mundo también, son algo así como el alma y la vida de un pueblo encerrado en un apartamento y lejano lugar del oeste de Estados Unidos, que está convencido de poseer una verdad armoniosa, musical, dulce, que encanta a todo el que la oye, porque esa canción que se convierte en oración con gran parte de puritanismo.

Esto es América. Esto es también Estados Unidos. Un mundo inmenso, variado, de doscientos y pico millones de habitantes, que se extiende por una geografía desigual y con sus repliegues naturales que guardan, a veces, comunidades extrañas y atractivas e interesantes como ésta.

CIEN AÑOS DE VIDA

Con frecuencia se desplaza a otras ciudades norteamericanas

«EL REY DE LOS AGENTES 00»



La deformación del moderno cine de espionaje, que ha buscado—y ha encontrado—fórmulas de una espectacularidad y una truculencia excesivas, necesitaba una sátira hábil e ingeniosa, urdida por el director Robert Asher en la película «El rey de los agentes 00». Todos los tremendismos y excesos del actual cine de espionaje son

tomados a broma en esta deliciosa película, en la cual los formidables cómicos Eric Morecambe y Ernie Wise tiran de la manta y dejan al descubierto el curioso mundo de los agentes internacionales, con sus venenos, con sus vampiresas arolladoras y con las claves misteriosas. Eric Morecambe y Ernie Wise son dos agentes de contraespionaje, incapaces de sospechar nada del más sospechoso y contrario al más pequeño acto de violencia. En suma, hombres partidarios de llamar al pan, pan, y al vino, vino; enemigos de dimes y diretes. Son los hombres ideales para enfrentarse con una organización internacional de la guerra fría. Contra la guerra fría, la sangre helada de estos dos hombres capaces de meter en líos a sus amigos y a sus enemigos.

«Los Macovals», pues, tienen el puesto de honor, hoy en «Tagomago».

Y en «Sargent Peppers» el «mano a mano» a base de «Fórmula V» y «Los Z-66».

Un «match» ciertamente interesante, también para hoy después de la siesta.

Y sigue la fiesta del verano, sin decaer ni un milímetro. Eso va bien...

PABLITO

Delta Fims presenta «El rey de los agentes 00», moderna producción en la que junto a Eric Morecambe y Ernie Wise, actúan las bellísimas April Orlich y Gloria Paul.

PRESENTACION DE JUAN JOSE

EL MATADOR MAS JOVEN DEL MUNDO

Tres nombres muy sugestivos componen la terna de matadores de la gran corrida de esta tarde. Junto al nombre señero de Julio Aparicio, el maestro de maestros, el gran profesor, el torero que gusta a los aficionados buenos hasta cuando no tiene «su» tarde, y entusiasmo hasta casi la locura cuando logra una de sus colosales e inolvidables faenas, tendremos, en segundo lugar, a Agapito Sánchez Bejarano, el espléndido artista del capote y la muleta, el gran triunfador de la temporada pasada en nuestro ruedo, el diestro que más orejas cortó en el Coliseo Balear, el llamado a ser número uno auténtico del torero, sin propagandas falsas, por méritos propios; y en tercer lugar, para cerrar la terna, tendremos nada menos que a Juan José, revelación explosiva de la temporada, el niño de 16 años recién cumplidos que se ha revelado como un fenómeno auténtico, un fenómeno de arte, valor e inteligencia, y que acaba de tomar la alternativa, por lo que se proclama en el más joven y más interesante de los matadores de toros.

Para esta sensacional corrida han sido seleccionados seis preciosos ejemplares de la prestigiosa divisa de doña María Lourdes Martín de P. Taberero.

¡Gran corrida, la que esta tarde dará comienzo a las cinco y media!



REFRIGERADO presentará

MAÑANA

la obra maestra de

TONY RICHARDSON

El director inglés más representativo del

«FREE - CINEMA»



«THE LONELINESS OF THE LONG DISTANCE RUNNER»

(LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO)

MICHAEL REDGRAVE TOM COURTENAY

El gran actor de «DOCTOR ZHIVAGO» y «LA NOCHE DE LOS GENERALES»

Su consigna era correr. Pero ¿Por qué?, ¿De quien?. Correr era cosa de familia, sobre todo correr huyendo de la Policía...

UN CANTO A LA REBELDIA JUVENIL

UN FILM ACUSADOR DE ENORME IMPACTO

Uno de los mayores triunfos mundiales en salas de

«ARTE Y ENSAYO»

Horario del film: 3'35, 5'45, 7'45 y 11

Cortometraje yugoslavo «PICCOLO» Color

(MAY. 18 AÑOS)

HOY, ULTIMO DIA

«UNA HISTORIA DE AMOR»

MANUEL BRONSTON



JOHN WAYNE CLAUDIA CARDINALE RITA HAYWORTH

EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO

SUPER TECHNICAL TECNICOLO NOLAN CONTE SMITH JERRY THOMPSON DAVID TOPPER

MUY PRONTO en

Sala Augusta

EL CIRCO AL ALCANCE DE TODOS ¡NIÑOS!

ESTA ES LA GRAN OCASION PARA VER EL MAS EXTRAORDINARIO DE LOS ESPECTACULOS

# Repaso a T.V.E.

## ALGO MAS SOBRE LA U. H. F.

Entre el montón de cartas recibidas esta semana, destaca una que queremos reproducir íntegramente porque consideramos que tiene un interés extraordinario.

Como el autor nada dice en ella respecto a su publicación en las páginas de nuestro periódico, omitemos la firma; pero garantizamos su autenticidad y la conservaremos por si acaso.

Al decir que garantizamos su autenticidad, queremos significar que lo que garantizamos es que el texto corresponde exactamente al que hemos recibido ya que, de vez en cuando, hay quien alegremente se dedica a suplantar la personalidad de otro, demostrando palpablemente que desconoce lo que el Código Penal dispone para estos casos. Y al decir esto, queremos dejar bien claro que no nos referimos a este caso, ni mucho menos. Ya habrá quien nos entienda.

Vamos, pues, al texto que nos ocupa:

«Sr. Deydá: Leo con estupor su artículo «Un sí rotundo al U.H.F.». Entre otras cosas dice Vd.: «...Nitidez de imagen y perfección de sonido...». Lo de perfección de sonido, pase. Lo de nitidez de imagen... no pasa ni unido de aceite. En Son Español se ve terriblemente oscuro y con un efecto de nieve que parece el Polo Norte.

Si su artículo es broma, pase... Pero si va en serio...

Le envío esa nota en un sobre te luto para su U.H.F.

Atentamente le saluda. (y aquí figura la firma y rúbrica).

La carta se continúa del siguiente modo:

«P. S. Y pensar que he gastado 1.500 ptas. en la antena U. H. F.

¡Qué dinero más bien tirado!...»

Nos hemos preocupado en consultar a un técnico el caso. Se nos ha dicho que las quejas recibidas, después de instalar cientos de antenas así como las correspondientes adiciones a los aparatos más antiguos que se vendieron sin estar preparados para recibir la U.H.F., son mínimas. Que los síntomas que se nos ofrecen en la indicada carta pueden obedecer a algún desajuste del televisor, a una mala orientación de la antena, a una deficiente instalación de la misma o a su poca altura sobre el edificio.

Es de sentido común que sin observar directamente el tal aparato no se puede diagnosticar las causas de la «terrible oscuridad con un efecto de nieve que parece el Polo Norte».

Al mismo tiempo tenemos que añadir, para que las cosas queden muy claras que no acostumbremos a tratar «en broma» cosas tan serias como son la que nos ocupa ahora.

Contra el testimonio de este señor, podemos oponer el nuestro, pongamos por caso. Nosotros vemos los programas de la Segunda Cadena, tal y como describimos en nuestra crónica de hace quince días.

Además, hemos comprobado personalmente en más de veinte apartos distribuidos en nuestra ciudad que las condiciones de recepción resultan inmejorables, lo mismo que en muchos pueblos y ciudades de la Isla. Y así nos lo han manifestado, también, a través de la multitud de llamadas telefónicas y personalmente muchos amigos, conocidos e informadores anónimos, cuyos nombres conocemos, porque habitualmente son los que nos llaman por teléfono, unas veces para darnos la razón, otras para sugerirnos ideas para esta sección y otras para criticarnos.

Puestos, por tanto, en plan de aconsejar que nuestro comunicante —que, por lo demás, merece todos nuestros respetos— haría bien en hacer revisar por persona competente su aparato y la instalación de la antena, porque, a lo mejor, el «dinero» no está tan «bien tirado».

Por fin pudimos presenciar la puesta en antena de una ópera, en

este caso «La Bohème». Fue el pasado domingo y, en realidad, todos los que tuvimos la suerte de presenciar —¡y oír!— la citada representación disfrutamos sobremedura.

Un cuadro de voces realmente selectas, una puesta en pantalla extraordinaria y un movimiento escénico muy adecuado constituyeron, en síntesis un espacio de verdadera excepción. Nosotros tuvimos la intuición de grabar en cinta la citada versión de «La Bohème», que conservaremos durante mucho tiempo por su extraordinaria calidad.

Bastantes de nuestros comunicantes se interesan en conocer las fechas en que empezarán a ponerse en antena las zarzuelas que se están grabando actualmente.

Desconocemos este aspecto; pero procuraremos averiguarlo, ya que, a juzgar por el volumen de las consultas, interesa «a priori» el conocimiento de tales grabaciones.

Hay que hablar de un espacio sumamente interesante para todos. Nos referimos al titulado «Manos al volante», muy adecuado no sólo para los propietarios y conductores de coche, sino para todos los televidentes en general.

La gran calidad del citado espacio reside, fundamentalmente, en la extraordinaria personalidad de Rafael Escamilla, hombre de una competencia nada común en materia de automovilismo, de una seriedad y objetividad en sus comentarios, digna de los mayores elogios.

Sus juicios y consejos, claros, rotundos, repletos de sentido común, descubre, además, en Rafael Escamilla una vocación firme y un espíritu de servicio total y absoluto a la hora de verter al público sus opiniones.

Este espacio, complementa de maravilla otro espacio radiofónico —«Caravana de amigos»— que nosotros procuramos no perderlos ningún domingo.

Entre los espacios que hemos podido preescribir correspondientes a la Segunda Cadena, —todos ellos, insistimos, puestos en antena con perfecta nitidez de imagen y magnífico sonido— destacó el del pasado miércoles titulado «Matrimonios en crisis», dentro de la serie «Cuestión Urgente». El tema, un tanto delicado, fue tratado desde una serie de puntos de vista muy respetables, todos ellos, expuestos con tacto y tino. Únicamente cabe objetar que el citado espacio debió grabarse hace ya unos meses, porque en lo que tuvo de encuesta pública, pudimos observar que tanto los presentadores, como los interrogados, vestían de riguroso invierno, aunque ello no obsta en contra del fondo de la cuestión que se expuso.

En el mismo día y a continuación del anterior espacio, oímos, también en la Segunda Cadena «Voces de Color», otro espacio que, para nuestro gusto resultó, en verdad, extraordinario.

Sigue su marcha ascendente «Cantamos contigo», Laura Valenzuela, su presentadora —que, según el último número de «Tele-Radio», constituye una candidata a la presentación del «Festival de la Eurovisión», que tendrá lugar en España el próximo año— ha adquirido ya una gran soltura y se desenvuelve mucho mejor en su cometido.

«Pajares» —el gran caricato— sigue en la brecha poniendo en antena sus graciosas parodias, acusando una personalidad nada común, aunque nosotros seguimos opinando que el capítulo de la parodia está ya muy visto.

Rogamos a nuestros comunicantes sigan informándonos acerca de la calidad en la recepción de los programas de la Segunda Cadena.

Pedro DEYA

## COMPRO CORTEZAS DE CERDO

NECESITAMOS DE 100 a 500 kg. DE CORTEZA DE CERDO DIARIAS, AUNQUE SEA CON VARIOS PROVEEDORES. Referencia núm. 55.519



REFRIGERADO

# MAÑANA

## ¡ESTRENO SENSACIONAL!



TODOS CONOCIAN SU NOMBRE...

¡PERO POCOS PODIAN RECORDAR SU CARA!



TODOS PRESENCIARON SU MUERTE...

¡PERO NADIE PUDO CREER EN ELLA!

¡UNA HISTORIA VIOLENTA

COMO EL HOMBRE QUE LA INSPIRO!

EN EL MISMO PROGRAMA:

### LADRONA POR AMOR

SHIRLEY MC. LAINE - MICHAEL CAINE

COLOR - SCOPE

(AUT. MAY. 14 AÑOS)

HOY - ULTIMO DIA

### 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO

TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

# Programas Para hoy

## SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Refrigerado). De 3 a 9'45 - Noche 10'30: «UNA HISTORIA DE AMOR» (Simón Andreu, Serena Vergano, Teresa Gimpera). Techniscope. (May. 18 años).

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Refrigerado). — Desde las 3: «INQUIETANTE SUCESO EN GONDRA» (Richard Todd, Marianne Roch). Color-Scope. — «ASI ES MI TIERRA» (Cantinflas). Aut. todos los públicos.

AVENIDA. — Desde las 3'15. (Refrigerado): 2ª. SEMANA «20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO» «TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO» (Gordon Scott). Color. (Aut. todos los públicos).

SALA AUGUSTA. — Desde las 3: «EL COBRA» en Todd-Ao y color y MORGAN (UN CASO CLINICO). Programa aut. mayores

SALA BORN. — (Refrigerado). — Desde las 3: «ULTIMO TREN A KATANGA». con Rod Taylor e Ivette Mimense y «TIEMPO DE AMOR». (Aut. mayores.)

CAPITOL. — Desde las 3: «LA FURIA DE JOHNNY KIDD» (techniscope-technicolor), con Peter Lee Lawrence.— Complemento «LA CASA DE LAS TRES GEISAS», scope-color, con Glenn Ford. (May. 18 años).

DORADO. — Desde las 3'30: «SANTO CONTRA LA INVASION DE LOS MARCHIANOS» y «HORIZONTES DE SANGRE».

METROPOLITAN. — (Refrigerado). Desde las 3'15: (TODD-AO) «LORD JIM» (Peter O'Toole, James Masson, Curt Jurgens, Jack Hawkins, Dal'iah Lavi). Technicolor. 70 mm (May. 18 años).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15: «LA FURIA DE JOHNNY KIDD» (techniscope-technicolor), con Peter Lee Lawrence.— Complemento «AMOR A LA ESPANOLA», con José Luis López Vázquez. Scope-color. (Mayores 18 años).

RIALTO. — Desde las 3'30: «SANTO CONTRA LA INVASION DE LOS MARCHIANOS» y «NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO». (Technicolor).

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «VERDE DONCELLA» (Sonia Bruno, Juanjo Menéndez, Antonio García). Eastmancolor.— «¡QUE NOCHE MICHACHOS!» (Marisa McIl, Philippe Leroy). Color-Scope. (May. 18 años)

ORIENTAL. — Desde las 3: «SANTO CONTRA LA INVASION DE LOS MARCHIANOS» y «HORIZONTES DE SANGRE».

VICTORIA. — Desde las 3'30: «SANTO CONTRA LA INVASION DE LOS MARCHIANOS» y «NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO». (Technicolor)

## DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3: «RAGAN», en technicolor y «LA MENTIROSA».

HISPANIA. — Desde las 3'15: «ENTREGA INMEDIATA» (Technicolor), con Cantinflas y «TIERRAS LEJANAS» con James Stewart. (Autorizado todos los públicos).

MODERNO. — Desde las 3'15: «RAGAN» en technicolor y «NINETTE Y UN SENOR DE MURCIA».

PROGRESO. — Desde las 6 tarde: «FEDRA WEST» y «ABBOTT Y COSTELLO CONTRA LA POLI» (Tol Menores).

## PROGRAMAS PARA MENORES

ASTORIA — AVENIDA — RIALTO ORIENTAL — DORADO — FANTASIO — HISPANIA — MODERNO — PROGRESO — VICTORIA

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45 sesión continua. Partidos, quinielas y trió.

## SALAS DE FIESTA

\* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.

\* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.

\* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.

\* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.

\* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.

\* CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.

\* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.

\* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.

\* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.

\* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.

\* TITO'S. — Todas las noches, baile y atracciones.

\* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

\* SAINT TROPEZ. — Baile todas las noches.

\* PATIO ANDALUZ del EAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca

\* «SAINT TROPEZ». — Todas las noches, baile a partir de las 22 horas

\* CHEZ NOUS (Cala Mayor) — Cada noche baile desde las 22 hasta las 4.

\* EL CAIMAN (San Agustín) — Todas las noches baile.

\* ROSALES. — Todas las noches: Baile y atracciones.

\* LOS ROMBOS (Ca'n Pastua) — Todas las noches baile y atracciones.

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY, DOMINGO

5'30 TARDE

MAGNIFICA

CORRIDA DE TOROS

6 BRAVOS TOROS de Doña María Lourdes Martín de P. Tabernero 6



## APARICION

### Sánchez BEJARANO

Juan JOSE

Venta de localidades: Plaza Weyler, Teléfono 217938, lado Principal. Bar Rosales. Viajes Universal, Calvo Sotelo. Terreno y Bar Cojuelo frente a Plaza de Toros.

# ALCAPARRAS

Buenos días, señora de nuestro corazón! Pase con toda tranquilidad. No se preocupe si no llevo el cinturón con el revólver. Usted no lleva sus cuatro corpiños, y ya me vé: tranquilo.

Ni cardos ni caracolas tiene el cutis tan fino ni los peces en el agua relumbran con ese brillo... El omblijo al fino aire de la mañana es otro detalle que le agradezco. Realmente, con esta torera está usted muy idem, lo que se dice idemísima... Pase. Estaremos mejor en la terraza desde donde se dominaban la Catedral, el Puerto, el Castillo de Bellver. No, señora, ya no se ven. Desde aquí no se ve nada. Hemos quedado encotats. El bendito turismo y nuestra maldita codicia se dedican a partes iguales, a estropearnos el paisaje y a amargarnos la vida. Pero nosotros, tranquilos. Venga por aquí. Ponga los nardos y las caracolas sobre esta butaca de mimbre del tiempo de la reina Victoria de Inglaterra. Está usted monísima en el marco pavorealco de la butaca estufada. ¡Qué bien vivían aquellos victorianos de Kipling y de Wilde! Sabían colocar a las señoras en muy buena posición. Ahora, en estas butacas tan confortables, las señoras se hunden, desaparecen, sumergidas en el confort, dejando únicamente libres las piernas que, eso sí, manejan con gracia y mucho aire. (Me refiero claro es, a las piernas no bofifarrenques, pues estas últimas deben permanecer quietas, lo más juntas posible y sumidas en un discreto silencio).

Bueno, una vez instalada, podemos hablar de las alcáparras. Ahora están «battant son plein» en Campos y Llubi. Hay dos sistemas (hablo de los más conocidos) de aderezar las alcáparras: el que consiste en ponerlas directamente en vinagre y aquel otro en el que previamente, se pasan por agua-sal. En el primero, hay que pasarlas en dos vinagres, el de la lixivada y el definitivo o de conservación. Miguel Roig, de Campos, es partidario del segundo sistema. Me dijo el otro día que era bueno agitar los recipientes en el que se conservan los ricos frutos-flores de nuestro secano, uno de los productos de la isla que merecen los honores de la exportación al extranjero. A tal efecto, me contó que, in illo tempore, se les daba unos céntimos a los muchachos para que, en la misma vía pública hiciesen rodar las botas donde se conservaban las tápares que, más tarde, irían a guarnecer las lenguas no viperinas de los bovinos pacíficos y de los industriosisimos y activísimos, admirables, puercos.

Si, señora. Soy partidario de sistema en el que se emplea el vinagre únicamente. Recuerde bien: En dos etapas, la primera de unas dos semanas (y luego manda al vinagre al cuerno) y la segunda, o definitiva, que dura hasta que queda una alcáparra en el recipiente que, si no es de madera venerable, le aconsejo que sea de vidrio, por el aluminio y otras porquerías metálicas, al ser atacado por el vinagre, echan a perder la salmuera y, con ella, su felicidad. Pues no debe olvidar que las alcáparras, tan de moda ahora con las ensaladillas más o menos rusas, son obligatorias con las sopas y con el pa amb oli, esta cosa primitiva que le da usted a Vicente cuando el pobre está «rvivioso».

Ah, y no se olvide de encontrar algunos taparots o co-hinillos, que en Ibiza llaman «gurrinets», pues, los niños les clavan cuatro palillos para remedar la forma de un porcel con su colita «arveixinada» i tot!

Y ahora vamos a pasar a los precios, pues estoy seguro de que Calafat se habrá impacientado con tanto cuento y encurtido. Mientras, usted puede bajar por esta escalera y, al llegar a la explanada, dirijase a aquella punta que avanza y tírese de cabeza al mar. No es necesario que se ponga el traje de baño. Con el vestido ese que lleva nadará mejor y le dará más el sol sobre los nardos y las caracolas.

\* \* \*

—Xupa es lápit i apunta: Pollastres 50 60, Gallines, 45, indlots 50-55; polles 60 i conis 60. Es bestiar: Bous 70-72 (no han pujat lo que mos pensávem), porcs 45-46 i xots 50. Ara bé, dimarts, a las 11, hi haurá una magna reunió de «ganaderos» a Sindicats, mem si s'aclearéix d'una vegada s'assunto de se carn!

—No faltará.

—Serán más de mill!

—Conexament...! Ja saps que, com més son, més s'embuien!

—No hi ha por. Aquesta vegada volem que, si por ser, tothom estigui bé. Però, a les bones...

GAFIM

**Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector**

COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION AGRARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA

# Sensibilidad y resistencia de las plantas a la sal

## Hay plantas adecuadas para terrenos salinos

La salinidad del suelo puede venir: o del mismo terreno que tenga existencias de sal, o bien del agua de riego que contenga sal y se acumule en el terreno. Lo más corriente en Mallorca es esto último.

Hay muchos tipos de sales que producen daños a las plantas; en la mayoría de los casos es la sal común (cloruro sódico).

### DAÑOS QUE PRODUCE

#### LA SALINIDAD

Las sales disueltas en el suelo hacen difícil la absorción del agua por la planta, por lo que ésta padece sed, aunque la tierra esté en tempero. Los síntomas son los típicos de una planta que no tenga suficiente agua: marchitamiento, poco crecimiento, etc.

Además la sal común es venenosa para algunas plantas, como son: Mandarinos, naranjos, melocotoneros, fresas, judías. El sodio y los cloruros se acumulan en las hojas, produciendo quemaduras en los bordes; mueren las yemas y caen las hojas. Estos daños los produce también el viento salino; este pasado invierno en la zona norte de Mallorca muchos naranjos y mandarinos perdieron las hojas y muchos melocotoneros perdieron la cosecha al quemarse los brotes, precisamente por dos fuertes temporales de tramontana.

#### RIEGO CON AGUAS SALADAS

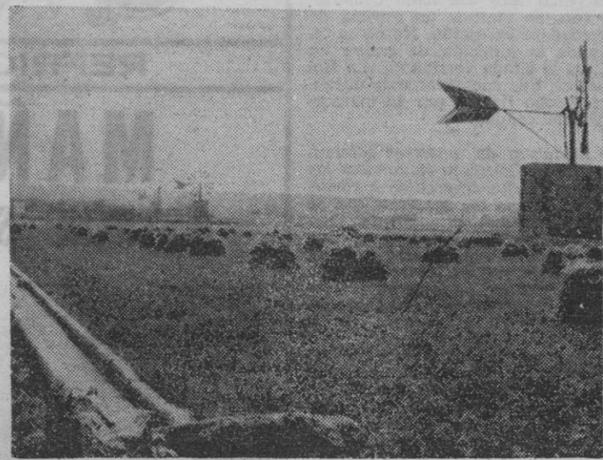
En general, las normas de cultivo en caso de riego con aguas saladas, son las siguientes:

- Rear con más agua de lo normal. El riego por aspersión, en principio, no es aconsejable.
- El suelo debe ser permeable y bien drenado.
- Hay que incorporar estiércol o yeso al terreno.
- Cultivar plantas resistentes a la sal

#### LA SALINIDAD DEL SUELO

Que una planta pueda cultivarse o no en una parcela depende de la cantidad de sal que contenga. Esta sal se ha ido acumulando en el suelo al regarse con agua salada.

Para medir la cantidad de sal de una tierra se utiliza una unidad llamada Milimhos. (En el agua se mide en gramos por litro). Así un terreno que tenga: 0 a 2 milimhos: prácticamente no tiene sal. 2 a 4 milimhos: ligera salinidad. 4 a 8 milimhos: salinidad media. 8 a 16 milimhos: bastante sal. más de 16 milimhos: mucha sal.



Los cereales y forrajes resisten mejor la salinidad que las hortalizas

### RESISTENCIA DE LAS PLANTAS A LA SAL

Se ha estudiado la resistencia de las diversas plantas a la salinidad, y se ha llegado a la siguiente conclusión:

a) Plantas muy sensibles, para suelos que casi no tienen sal. (entre 0 y 2 milimhos).

Agrios Melocotonero Ciruelo Fresas

b) Plantas sensibles, para suelos de ligera salinidad (entre 2 y 4 milimhos).

Judías, habas, apio, zanahorias, lechuga, cebolla, patatas, pimientos, pepino, calabaza, coliflor y coles.

## ¿NADIE QUIERE TOMATES?

Entre seis y ocho pesetas en los mercados de abastos son expendidos los tomates. ¿Por qué tan caros si en el campo nadie quiere recolectarlos porque empeñan? ¿Es que nadie quiere tomates? Todos estos antecedentes tienen una razón: carestía de mano de obra en la huerta y en Aragón, principalmente.

d) (Plantas tolerantes, que pueden cultivar en suelos con bastante salinidad (entre 8 y 6 milimhos).

Cebada, palmera y la remolacha. Esta tolerancia a la sal depende en gran parte, dentro de cada especie vegetal, de la variedad. Así tenemos que el melocotonero es muy sensible a la sal, pero ciertas variedades argelinas son resistentes. Este punto no está aun bien estudiado.

También depende esta tolerancia a la sal de la época de cultivo. Una misma hortaliza cultivada en invierno o verano, será más sensible a la sal en verano que en invierno. En invierno las mayores lluvias lavan el terreno y contiene menos sal; además la transpiración de las plantas y la pérdida de agua no es tan fuerte.

Finalmente hay que tener presente que las plantas son más o menos sensibles a la sal, según la fase de desarrollo en que estén; así acusan más sus efectos en la germinación y la fructificación.

Si tiene algún problema de salinidad en su finca, y desea más información sobre este particular, acuda a la Agencia de Extensión Agraria de su Comarca.

LUIS MARTI BOHIGAS  
Agente de Extensión Agraria

## Las cosechadoras revolucionan la recogida de los cereales

### 600 millones de kilos en trigo y en harina serán exportados

La trilla con mulas —o con mulos— y asnos todavía no ha desaparecido, aunque faltan pocos años para ello. Miles de campesinos, siguiendo una costumbre o una técnica celtibérica limpian el grano de la paja por procedimientos rudimentarios, a pesar de las cosechadoras, de las relativamente modernas trilladoras, de las viejas aventadoras. Bajo calores achicharrantes, de la mañana a la noche, sin descanso, apenas hombres, mujeres, niños desfilan sus trillos —trineos al sol— hasta dejar el trigo la cebada, el centeno o la avena bien limpio de envoltorios. Con las parvas molidas hacen pequeñas «montañas» con ánimo de aventarlas al primer viento que llegue a la era.

No hay duda que el avance mecánico en la recogida de cereales ha entusiasmado a las gentes del agro, incluso las más opuestas al empleo de maquinaria, por razones económicas, principalmente. Se puede asegurar que en este año de tanto grano —digan lo que quieran los que siempre lloran, sin que acierten más por ello— media España se ha volcado en busca de cosechadoras y que hay pueblos que tienen todavía en pie sus cosechas en espera de que les llegue el turno de trabajo a máquina contratadas, lo que podrá sorprender en las provincias de Levante y Sur, cuando ellas eliminaron su problema de riesgo a los robatoz de las nubes.

De todos modos, como esperamos una sorpresa, se entiende que el almacenamiento no será cómodo, aun cuando la exportación anunciada de 600 millones de kilos de trigo, en grano y harina, mitigará bastante lo embarazoso de la situación.

# Descenso de precios en el ganado ovino

Hay que exceptuar los lechazos, acaparados por los tratantes

En el Sur, las explotaciones de vacuno, acogidas a planes de acción concertada aumentan, con abundancia de carne

Después de algunas reacciones en los últimos mercados ovinos ha vuelto la calma. Se compra mucho, pero no todo debido a cotizaciones fuera de razón. Dicen que ha llegado el equilibrio, y no es cierto. Las últimas ventas de ovejas fueron hechas a partir de trece pesetas kilo —ganado vivo— y las reses mejores entre éstas sólo alcanzaron 25 pesetas. Las extraor dinarias. Las de rendimientos comerciales, sólo a 22-23 y hubo muchísimas que apenas llegaron a 18. No hay equilibrio, sino descenso puro y bien patente.

alrededor de ocho duros kilo. En cambio, los lechazos siguieron con su bestial demanda. Llegando a 13-14 duros para las mejores mesas de España, probablemente, de manera que en los mercados ovinos hubo bajonazo esta vez, exceptuando los lechazos, a precios de Navidad.

#### ASUSTAN LOS PRECIOS

Calma total en lo bovino. ¿Qué sucede? Que asustan los precios, pensando en la carne refrigerada. El temor a las importaciones de

Polonia y Argentina guarda la vida, y la gente está reacia a comprar. En las fincas acogidas a planes de acción concertada —singularmente en todo el Sur español— se ve ganando pesos de carne como por ensalmo. La cría de especies vacunas menores empieza a proliferar y se ven enormes fincas llenas de forraje destinado a tales reses. De seguir así no tardará mucho la obtención de autonomías evitadoras de consumo de divisas. Sin embargo, ahora pesa demasiado en los ganaderos acogidos a los beneficios dichos el anuncio de miles de canales, como si los importadores quisieran sacarse la espina de no traer piensos.

A pesar, de cuanto se dice en torno al ganado de cerda —anuncios de alza— las variaciones son adversas al ganadero. No hay apenencias, salvo las circunscritas a provincias y zonas precarias. En Badajoz la tendencia es de menores precios, a pesar de que ahora no hay porcinos para vida metidos en rastriñeras. En los mercados del Norte de España, los cebones se valoraron entre 33 y 38 ptas. kilo v. Hubo sí, abundancia de animales de destete, entre 750 y 1.000 pesetas de destino, según tamaño y clase.

#### TODAVIA QUEDAN CORDEROS

Decían que no había corderos que estaban terminadas las adquisiciones. Es lógico que a estas alturas de año queden menos, pero todavía hay muchos. La técnica del logro de partos múltiples no se les ha ido de la imaginación a los ganaderos y en este mismo año los mercados no han carecido de corderos. ¿Qué se buscan los mejores animales. recien salidos de leche? Claro que sí y son los buscados por el comercio tablajero. Las calidades ciertas anduvieron

**MALLA CONTINUA** de plástico para recogida de frutos ligera de peso. En anchos de 3,50 mts. y longitudes según necesidades. Descuento a revendedores. **CASA CODINA** Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

FABULOSAMENTE NUEVA: **LAS MIL Y UNA NOCHES**

EN EXTRAORDINARIO COLOR

DESDE EL PROXIMO JUEVES en...

# LA MUJER, EN EL TEMPLO

Por GARCÍAS PALOU

La facultad conferida a la Conferencia Episcopal Española, para una más activa función de la mujer en el templo, tal vez haya inspirado alguna rasgadura de vestido o uno que otro gesto de extrañeza. Sin embargo, con falta de todo título.

El documento vaticano, en efecto, otorga a las mujeres una intervención más próxima al altar, en la Misa y una presencia más alta, en la administración de los Sacramentos, como lectoras de textos bíblicos y directoras del canto y de la asamblea.

En "casos de necesidad", mujeres de buena fama, graves por su edad y costumbre, y, especialmente, las religiosas podrán ejercer, en el templo, unos ministerios que no son específicamente propios del sacerdote.

La Iglesia llama, para ellos, a los seglares; y, por tanto, también a las mujeres. Con el fin de que éstas se sientan verdaderamente incorporadas a la comunidad cristiana, sin sentirse infravaloradas, con relación al hombre.

Donde haga falta —la Santa Sede vincula su concesión a los casos de necesidad— la presencia de las mujeres en

el templo, "situándose fuera del presbiterio", señalará, con el lenguaje de los hechos —de sus funciones activas— ese nuevo paso que se da en la intervención femenina en la liturgia. Pero no —hay que subrayarlo— hacia el sacerdocio femenino; porque media un abismo infranqueable.

El problema del sacerdocio de la mujer, no es tema que pulse dentro de los ámbitos del catolicismo; sino que es exclusivo de otros meridianos.

El Concilio dedicó —con carácter privado— una sesión a este asunto; con la participación de teólogos y obispos, los cuales emitieron un dictamen negativo. Por una mayoría arrolladora.

El hecho histórico de que Cristo no escogiera mujer alguna para el apostolado pesó, de manera aplastante, en aquella asamblea teológica, donde el dominico P. Congar y el jesuita P. Rahner afirmaron la significación paternal —y no maternal— del sacerdocio.

Para la Iglesia Católica, la ordenación sacerdotal de la mujer es inválida. Sólo el hom-

bre es capaz del sacramento del Orden.

Esta postura, que ha mantenido durante veinte siglos, —expresada por la recia voz de los hechos— se sostiene en virtud de razones de índole histórico-dogmática, que plantean el tema de sacerdocio femenino, no precisamente como problema de índole pedagógico y social, sino de Fe.

La teología católica afirma la incapacidad radical de la mujer para el sacerdocio, porque media el derecho divino que lo veda.

Las antiguas diaconisas no ejercían funciones sacerdotales; ni estrictamente diaconales. Y el Cristianismo primitivo tildaba de herejes a quienes defendían la legitimidad del sacerdocio femenino.

La actitud de la Iglesia Católica ante el tema del sacerdocio femenino es firme. Sin que haya bastado para un leve titubeo ese movimiento producido en la Iglesia anglicana, que indujo a la creación de una comisión —integrada por teólogos, sociólogos y psiquiatras—, cuyo veredicto tenía que ser presentado —y lo fue—

a los arzobispos de Canterbury y de York.

El criterio del seglar anglicano es, en algunos sectores, el siguiente: "Las mujeres son ahora médicos, abogados, alcaldes, diplomáticos, ministros y miembros del Parlamento. ¿Por qué no se les va a permitir que sean sacerdotes?"

La Iglesia católica formula el asunto a la luz de la revelación divina. No bajo puntos de vista meramente humanos y temporales. Su respuesta es, en último término, la siguiente: "Non possumus". No lo permite el derecho divino.

A este dictamen netamente dogmático, Ramsey —el Arzobispo anglicano de Canterbury— responde con una postura limpiamente ecuménica: "No quiero añadir un nuevo obstáculo a la unidad cristiana".

La mujer —singularmente, la religiosa— podría —ahí están los casos del Brasil— regir las oficinas parroquiales, llevar la administración del templo, regir la catequesis, leer los textos bíblicos en los oficios divinos, dirigir el canto litúrgico...; hasta llevar la Comunión a los enfermos. Pero jamás celebrar la Santa Misa, sentarse en el Confesionario...

## «GLOSA EVANGELICA»

# REALIDADES SUPERIORES

Por MIGUEL RAMIS ALONSO

En la misa de este octavo domingo después de Pentecostés, el evangelio narra la maravillosa curación de un sordomudo. La sordera de nacimiento lleva consigo a la mudéz. El que no oye, tampoco sabe hablar.

Para poder dar, es necesario haber recibido antes. El que no ha recogido palabras, no puede darlas.

Es una ley general que rige tanto en el mundo de los cuerpos como en el espíritu.

Si hablas, es que has oído. Si cees, es que en tí cayó un germen vital. Si eres, es porque vienes del Ser.

No es la lengua la que habla, ni el oído que oye. Un sordomudo tiene oídos, y no oye. Tiene lengua, y no habla.

Oír y hablar es cosa del hombre, y no de los órganos.

Se trata de hombre abierto, o cerrado a las palabras. Ahí está todo. Y digo todo, porque las palabras recogidas a través de los oídos o emitidas por medio de la lengua no valen sino en cuanto vale el que escucha o habla.

Sin duda que oír y hablar son facultades importantes en el hombre, hasta el punto de quien carece de ellas es un anormal. Pero es mayor anormalidad no entender, no penetrar el sentido de las palabras. Esto quiere decir que es más importante el alma que el oído y la lengua y las palabras.

Un hombre con espíritu despierto puede darse a entender sin palabras. Y por muchas palabras que tenga un hombre falto de inteligencia, no logrará darse a entender.

Hablar es abrirse un alma a otra. Oír es captar espiritualidad en las palabras del otro.

El simple emitir sonidos o recogerlos, no es hablar ni oír. Oír y hablar es cosa del espíritu del hombre, y no de su cuerpo.

Oír y hablar es estar abierto a las corrientes del espíritu. «Eftatá», esto es, «Abrete», dijo Cristo al sordomudo. El abrirse de los oídos y el soltarse de la lengua, poca cosa es si queda cerrada e impedida el alma.

Porque lo externo es para manifestar lo íntimo. Y lo que vemos ha de llevarnos a lo que está oculto.

Son exterioridades que abren camino a la tentación del espíritu.

Una vez despertada la atención, «mirando Cristo al cielo exhaló un gemido, y le dijo: «Eftatá».

Pidamos al Señor, espíritu despierto y abierto a las realidades superiores.

## HORARIO DE MISAS PARA HOY

### POR LA MAÑANA

A las 6:30: Montesión.

A las 7: Coll den Rebassa (M); Génova (M); Hospital; La Vileta (M); San Cayetano (M); San Felipe Neri; Sant Jordi (M); Son Sardinia (M).

A las 7:15: Estabiments.

A las 7:30: Arenal; Capuchinas; Capuchinos; Corpus Christi; Inmaculada Concepción; Inmaculado Corazón de María (M); La Asunción (M); La Concepción, La Misión; La Real (M); Molinar; Montesión; Pont d'Inca; Pureza (Noviciado); Sagrado Corazón; San Sebastián (M); Santa Magdalena (M).

A las 8: Adoratrices; Bonanova; Cala Mayor (I); Centro Eucarístico; El Terreno; La Soledad; Nuestra Señora de Lluc; Oblatas; PP. Carmelitas (M); Reparadoras; San Agustín; San Francisco; San Francisco de Paula; San Jaime (M); San Miguel (M); San Pío X; Sant Josep de Terme (M); Santa Catalina Thomás (M); Santa Clara; Santa Cruz; Santísima Trinidad (M); Son Espanyol; Son Cotoneret; Trinitarias (Noviciado).

A las 8:30: Beato Ramón Llull; Coll den Rebassa; El Vivero (M); Escopiapias; Inmaculado Corazón de María; La Encarnación (M); La Merced; Montesión; Salesas; San Alonso Rodríguez; San José Obrero; (M); San Juan de Malta; San Nicolás; Santa Eulalia (M); Santa Teresa del Niño Jesús; Teresas (M).

A las 9: Arenal; Ca'n Capiccol; Ca'n Pastilla; Casa Blanca; Catedral (M); Génova; El Terreno; Hospital; Jcrónimas; Pla de Na Tessa; Sa Garriga; Sagrado Corazón; San Cayetano; San Felipe Neri; San Francisco (M); an Vicente Ferrer; Santa Catalina Thomás; Sta. Catalina Thomás; Santa Catalina Vg. y Mr.; Socorro.

A las 9:15: Ses Caderes (Arenal); Capuchinos (M); El Vivero; Inmaculada Concepción; La Asunción; La Encarnación; La Misión; La Real; La Soledad (M); La Vileta; Las Maravillas; Molinar; Montesión; Porto Pi; S'Aranjassa; San Alonso Rodríguez (M); San José Obrero; San Juan de Malta; San Nicolás; San Sebastián (M); Santa Eulalia (M); Santa Magdalena; Santa Teresa del Niño Jesús; Santísima Trinidad; Son Rapinya.

A las 10: Cala Mayor; Estabiments; Inmaculado Corazón de María (M); La Porciuncula; Nuestra Señora de Lluc; Padres Carmelitas; Pont d'Inca; San Agustín; San Francisco de Paula; San Jaime; San Pío X; Sant Josep de Terme (M); Santa Catalina Thomás; Santa Cruz; Santa Margarita; Son Cotoneret; Son Ferriol; Son Pax; Son Roca; Son Sardinia.

A las 10:15: Porto-Pi.

A las 10:30: Arenal; Capitanía General; Catedral (Misa solemne); Coll den Rebassa; El Terreno; El Vivero; La Asunción; La Merced; La Misión; Sagrado Corazón (M); San Nicolás (M); San Sebastián; Sant Jordi (M).

A las 11: Corpus Christi; Génova; La Soledad; Los Somelimes; San Alonso Rodríguez; San Francisco; San Miguel; San Vicente Ferrer; San-

ta Cruz; Santa Teresa del Niño Jesús; Santísima Trinidad; Socorro.

A las 11:15: Cas Vicari (M).

A las 11:30: Aeropuerto de Son San Juan; Beato Ramón Llull; Capuchinos; Hospital; Inmaculada Concepción; La Asunción; La Encarnación; La Merced; Molinar; San Agustín; San José Obrero; Santa Eulalia.

A las 11:45: San Nicolás.

A las 12: Ca'n Pastilla; Catedral; Corpus Christi; El Terreno; Estabiments (Oratorio d'Es Muntant); La Porciuncula; La Soledad; La Vileta; Padres Carmelitas; Sagrado Corazón; San Cayetano; San Felipe Neri (M); San Francisco; San Francisco de Paula; San Jaime; an Miguel; San Pío X; Santa Catalina Thomás; Socorro.

A las 12:30: Bonanova, Inmaculada Concepción, Inmaculado Corazón de María. La Encarnación, la Merced. San Alonso Rodríguez, San José Obrero (M y C), San Juan de Malta, San Sebastián, Santa Eulalia, Santa Teresa, del Niño Jesús, Santísima Trinidad.

A la 1 (13): Catedral, El Terreno, San Felipe Neri, San Jaime, San Miguel, San Telmo, Santa Cruz.

A la 1:30 (13:30): San Juan de Malta.

### POR LA TARDE

A las 5 (17): Sagrado Corazón, Sant Josep del Terme, Santísima Trinidad.

A las 5:30 (17:30): La Encarnación, La Porciuncula, Padres Carmelitas, San Alonso Rodríguez, Santa Margarita.

A las 6 (18): Corpus Christi, Molinar, Montesión, San Miguel, Santa Cruz.

A las 6:30 (18:30): Inmaculada Concepción, La Merced, San Agustín, San Nicolás, Santa Catalina Thomás.

A las 7 (19): Estabiments, Génova, Los Somelimes (I), Nuestra Señora de Lluc, San Cayetano, San Miguel, San Sebastián, Santa Eulalia, Socorro, Son Ferriol, Son Sardinia.

A las 7:15 (19:15): Cas Vicari.

A las 7:30 (19:30): Catedral, Hospital, Inmaculado Corazón de María, La Asunción, Porto-Pi, San Alonso Rodríguez, San Francisco, San José Obrero, San Juan de Malta, San Nicolás, Santa Catalina Thomás, Son Rapinya.

A las 8 (20): Arenal, Can Pastilla, Capuchinos, Coll den Rebassa, El Terreno, El Vivero, La Soledad, La Vileta, Pla de Na Tessa, Pont d'Inca, S'Aranjassa, Sagrado Corazón, San Francisco de Paula, San Francisco de Son Sanyer, San Jaime, San Pío X, San Sebastián, San Vicente Ferrer, Sant Jordi, Santa Catalina Vg. y Mr., Santísima Trinidad.

A las 8:30 (20:30): Catedral, La Encarnación (M), Las Maravillas (I), San Agustín (I), San Felipe Neri, San Francisco, San José Obrero, Santa Cruz, Santa Teresa del Niño Jesús.

A las 8:45 (20:45): San Cayetano.

A las 9 (21): San Jaime.

A las 9:30 (21:30): Santa Eulalia.

## Cultos para mañana

Santos Magín y Mariano, Santa Visita etc. Tecla.

Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Sacramento.

A las 6,15 Vísperas cantadas, Bendición y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición. Por la tarde a las 7, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos

—En la Parroquia de la Inmaculada Concepción solemne fiesta en honor de Santo Patrón San Magín Mártir.

Turnos de Misas: 7,30, 8,30, 9,30 y 12.

Por la tarde a las 6 Vísperas solemnes.

A las 8 Misa Mayor que celebrará y en la que predicará el Ilmo. señor don Antonio Pérez Ramos, Provicario General, Te Deum y veneración de la Reliquia del Santo Mártir.

A la Virgen de Lluc, en los SS. CC.

**CULTOS PARA EL MARTES**

Stos. Bernardo, dr. y cfr., Samuel y Luciano.

Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Sacramento.

Por la tarde a las 6,15 Vísperas cantadas, Bendición y reserva de S. D. M. A continuación Rosario.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición. Por la tarde a las 7 Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos

—En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "Stos. Cosme y Damián". Visita etc.

A la Virgen de Lluc, en los SS. CC.

**Pitanex**  
Pintura de caucho sintético Impermeabilizante y decorativa  
Distribuidor en Palma de Mallorca  
FRANCISCO ALBERTI Plaza García Orell, 30-31



**Avaro.**

Simca es terriblemente avaro con el dinero de su dueño. No lo puede remediar. Está hecho así. Por ejemplo, consume muy poca gasolina (6,4 litros a los 100 kilómetros). Sólo admite que se le cambie el aceite cada seis meses. Es tacaño con el agua, incluso en pleno agosto. Y aunque los mecánicos le caen muy bien, prefiere que ganen dinero arreglando otros coches.

**SIMCA — el 5 plazas con nervio**

Ofrecemos: Tomar su coche usado. Cómodos plazos mensuales. Demostraciones sin compromiso. Visitenos con su familia, incluso sábados tarde.

**MOSA**

En Palma, de Mallorca: Avda. Conde de Sallent, nº 73. Tel. 215761. — Base de Servicio: Ctra. de Inca, Km. 2. Teléfono: 76543 - 4. — (861)

DISTRIBUIDOR DE **BARREIROS**

## INDICADOR RELIGIOSO

# DOMINICA XI DESPUES DE PENTECOSTES

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de II clase. Color verde. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de la Trinidad. — Un nuevo grupo de dominicanos se inicia, con la de hoy, dentro del largo ciclo de Pentecostés. Las tres Dominicas anteriores desarrollaban su espiritualidad sobre el plano de la ascesis y de la milicia cristiana, pertrechando nuestra alma en la lucha contra sus enemigos, y mostrándonos los dos caminos: el que nos conduce a la santidad y el que nos despeña hacia el pecado, para que evitemos el segundo y procuremos seguir con fidelidad el primero.

La presente Dominica y las dos siguientes nos ofrecen, en cambio, una trilogía de la vida sacramental, manifestada, especialmente, en los temas y en las lecciones de los respectivos evangelios. Después de la Fiesta de Pascua subrayamos oportunamente que la curación de un sordomudo. Esta curación la realizó el Señor efectuando antes una serie de gestos simbólicos. Le metió los dedos en las orejas y con la saliva le tocó la lengua, y alzando los ojos al cielo, suspiró y dijo: «Abrete». Siempre se dio a este milagro una interpretación sacramental y se vio en él mismo una figura del Bautismo, cuya gracia transforma nuestros sentidos, y nos da un oído nuevo, una lengua nueva, una vista nueva. Por ello los gestos que realizó Jesús para obrar la curación del enfermo, los imitó bien pronto la Iglesia y los incorporó al Ritual de los Catecúmenos que se disponían a recibir el Bautismo. Al desaparecer el catecúmeno, los mismos gestos fueron incorporados al Ritual del bautismo, y son ejecutados por el sacerdote que obra en nombre de Cristo, sobre el niño que va a ser bautizado.

Sabemos que el Bautismo es el gran sacramento pascual, pues por su virtud se nos aplican las gracias de la Redención y entramos a formar parte de la Iglesia. Y por el Bautismo vamos a la Eucaristía. Por ello, la celebración eucarística que sigue al Evangelio, completará y realizará la memoria pascual de esta Dominica. La Antífona de la Comunión es un canto de alegría que refleja la plenitud de un verano ubérrimo: frutos que llenan los graneros y lagares que rebosan de buen vino. Todo ello como marco y acompañamiento del banquete eucarístico, que renueva la Pascua del Señor y nos da sus admirables frutos.

**SEÑORITA MECANOGRÁFA**

DESEA IMPORTANTE EMPRESA DE PALMA REMUNERACION INICIAL: 54.000 Ptas. anuales Nivel: Bachillerato Elemental Deberá tener iniciativa y don de gentes Escribir de puño y letra a SR. RUIZ Fray Luis de León, 10 - Ent. B Tel. 237357 — PALMA

**C. O. C.**  
SELECCION

CUPON.- GRAN CONCURSO "AMA DE CASA 1.968"

Nombre \_\_\_\_\_ que reside  
 en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_  
 calle \_\_\_\_\_ nº \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
 Edad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
 Profesión del marido \_\_\_\_\_  
 Estudios que tiene \_\_\_\_\_  
 Además de los quehaceres de la casa realiza actualmente el trabajo de \_\_\_\_\_

LA RECETA DE LA SEMANA

«COCA» DE MANZANA

La tarta de manzana se acostumbra a confeccionar sobre hojaldre. Esto hace que por su complicación, muchas aficionadas a la repostería no la hagan a menudo. La receta que damos hoy tan fácil de hacer como la de la "coca" de albaricoques, es buena y facilísima.

Un vaso de vino lleno de jerez seco y blanco.

Un vaso de vino lleno de aceite sin gusto.

Una pizca de mantequilla. 250 grms. de harina. Una cucharada de postre de levadura en polvo mezclada a la harina.

½ kilo de manzanas tamaño corriente.

½ vaso de agua de confitura de albaricoque.

4 cucharadas de azúcar y 4 de agua.

Se parten las manzanas en cuatro trozos y se les quita el corazón, y se cortan en finas láminas sin haberlas pelado. Se amasa la harina, la levadura, el vino y el aceite. Se extiende la pasta sobre un molde bien lino, untado con la mantequilla y espolvoreado con harina. Se le colocan los trozos de manzana como se ha visto siempre en esta clase de "cocas" delgadas; lo más juntas posible y en hileras simétricas. Se juntan el agua y el azúcar con la mermelada, se mezcla bien y se pasa por un tamiz. Entonces se reparte por encima de la manzana en toda su extensión y se cuece a horno normal unos 20 minutos.

Mercedes V. MESTRES

La belleza

EL ACNE JUVENIL EN PIELES SECAS

ESTO, que parece un contrasentido —pues es sabido que el acné entre otras causas, tiene siempre la de la exacerbación de la grasa natural de la piel— no lo es en el caso de que las pieles que son secas de naturaleza, y que, recobrada el equilibrio de la edad adulta volverán a serlo, pasen a tener excesiva grasa durante la temporada más o menos larga en que se sufre acné.

En estos casos pues, el acné no suele ser muy activo, limitándose a unos granitos muy pequeños y escasos, rodeados de bultitos blancos, entre los que, al madurar se encuentran los futuros granitos.

Se dice madurar, cuando en realidad se tendría que decir: infectarse. Porque la grasa excesiva puesta en circulación y acumulada en los bultitos, es el cultivo ideal para la infección. Al tener un granito cerca, productor de pus infectado, se contaminan los bultitos y van convirtiéndose en granos. Este proceso está limitado cuando la piel, seca de por sí, tiene los poros cerrados y un riego graso superficial normal o escaso. No obstante el desarreglo interno culpable del acné, la piel conserva sus defensas en gran parte y resiste el avance o el desarrollo de los granos.

Però la cerrazón de los poros —a causa de tener por naturaleza poca grasa que expulsa— es la causa de que ésta se acumule en los bultitos blancos. Es lo que se llama grasa asfixiada.

Durante el verano es la ocasión de librarse por completo de un acné leve sobre la piel seca, si, teniendo en cuenta lo expuesto, se hace lo posible para hacer funcionar los poros que, con el calor ambiente, lo harán con mucha más facilidad.

Excluidos los astringentes jabones y alcoholes por completo —ya se ha hablado en esta sección varias veces de lo nocivo que es su uso para la piel de la cara— se procederá a su limpieza impregnando un algodón con agua caliente, esprimiéndolo por completo y poniendo sobre él cuatro o cinco gotas de aceite vegetal de oliva, coco, soja, semillas, almendras, etc. y frotando a fondo la cara como si se tratara de jabón, utilizando después la otra cara donde no hubo aceite, y finalmente enjuagándose abundantemente con agua caliente primero y luego bien fría. Esta limpieza, una vez o dos diarias.

Cada cuatro o cinco días se procederá a tomar un baño de vapor facial, por medio de una olla de tierra, de tres litros por lo menos de capacidad, llena de agua hasta cinco centímetros antes de llegar al borde, con un buen puñado de manzanilla dentro. Una vez bien protegidos los cabellos y cubierta olla y cabeza a fin de que no se escape el vapor, se va destapando el recipiente tanto como se pueda resistir, y desde que se empiece a sudar se aguantan aún unos diez minutos o quince.

Al terminar es la buena ocasión para apretar si hay algún granito maduro, y también los bultitos blancos, que así reblanecida la grasa que contienen, suelen salir sin dificultad apretando con los dedos envueltos en una gasa. Todo lo que se ha apretado se ha de desinfectar después con agua oxigenada.

Si se hace todo esto antes de acostarse al día siguiente no suelen quedar señales en la cara.

Però aún que no exista ningún granito que limpiar, y los bultitos blancos sean muy pequeños y no se puedan apretar tampoco, el baño de vapor facial será excelente para hacer sudar y arrastrar todas aquellas materias que obstruyen el normal funcionamiento de los poros, facilitando así el que se libren de la grasa temporal excesiva, y sobre todo limitando su poder de contagio.

El vapor y el sudor se quitan con un paño suave y húmedo y después de limpiarse los poros, se enjuaga la cara con agua fría, y por último se procede a la desinfección.

Entonces, con un palillo en cuya punta se ha enrollado una pequeña hilaza de algodón en rama, e impregnado éste de un buen producto antiacné, se tocan uno por uno los granitos en actividad y los bultitos blancos, procurando que no corra el producto por la piel sana —detalle esencial en esta clase de acné en epidermis seca—. El toque con un producto antiacné se debe hacer sólo cuando se ha limpiado a fondo la cara, y no más de un día si y otro no.

El sol y el agua de mar, y el excluir del régimen diario las grasas animales los fritos, las conservas y lo excesivamente dulce y salado remediarán definitivamente el acné.

Mercedes V. MESTRES

GRAN CONCURSO «AMA DE CASA DE ESPAÑA 1968»

BASES

- En el Gran Concurso AMA DE CASA DE ESPAÑA 1968, que organiza y realizan la revista AMA y el diario «BALEARES» podrán participar todas las mujeres españolas.
- En este concurso se tratarán DIEZ materias y de cada una de ellas se harán CUATRO preguntas.
- Para las respuestas que envíen los concursantes se ha establecido una puntuación que será: DOS puntos cuando es correcta, UN punto para las regulares. — Además se concederá UN punto por cada cupón.— Es decir, si envía el cupón de AMA y el de este DIARIO obtendrá dos puntos; ahora bien, la concursante queda en libertad de enviar un solo cupón: El de AMA o el de este Diario. La suma total de los puntos obtenidos en cada una de las respuestas y los cupones será la puntuación final.
- Es condición indispensable para participar en el Concurso, contestar a todas las preguntas del cuestionario y enviar debidamente relleno — y con letra bien clara — el cupón que para este fin se irá publicando a lo largo del mismo, tanto en la Revista AMA como en este DIARIO. — El incumplimiento de una de estas condiciones, deja descalificada a la aspirante a concursar, aún cuando las respuestas que mande sean correctas.
- Durante el tiempo en que se publiquen las BASES, los temas y el cupón, las aspirantes pueden enviar las respuestas que irán siendo clasificadas por el Jurado Calificador. — Dichas respuestas deberán ser remitidas antes del QUINCE de SEPTIEMBRE, las que lleguen después de esta fecha no podrán participar en el Concurso.

El primero de octubre se publicarán en AMA y en este diario las respuestas correctas que previamente habrá determinado el Jurado Calificador.

El Jurado Calificador hará una selección por provincia, de las concursantes que hayan

obtenido mayor puntuación y éstas tendrán que someterse a una prueba de tipo regional, cuyo procedimiento se anunciará oportunamente.

La clasificación de la que saldrá la semifinalista regional, se hará independientemente para cada una de las provincias y las participantes podrán optar por inscribirse en el grupo correspondiente a la provincia de que es nativa, o bien a la de su actual residencia.

- En la GRAN FINAL participará una concursante por cada región. — La no participación en todos los ejercicios que se señalen para la semifinal y gran final, originará la descalificación de las concursantes, declinando así sus derechos para sí y para la provincia a que represente.
- En la citada final, mediante ejercicios realizados ante el público asistente al acto y después de la clasificación del Jurado Calificador, con la supervisión del «Jurado de Honor» y ante Notario, se resolverá la elección del AMA DE CASA 1968.
- El «AMA DE CASA 1968» recibirá, junto con el título, el coche de moda en España, así como igual cantidad de regalos destinados a cada una de las finalistas, tales como: un televisor y diversos aparatos electrodomésticos.
- Todos los gastos de desplazamiento serán por cuenta de la organización del Concurso.
- AMA, durante el desarrollo del Concurso, no sostendrá correspondencia con las concursantes.
- La participación en el Concurso supone la aceptación total de las bases.

NOTA IMPORTANTE

Las respuestas pueden enviarse a la Revista AMA. — Calle Sagasta, núm. 34, 2.º — Madrid 4.º, o bien a la dirección de este Diario.

TEMAS

ECONOMIA DOMESTICA

- Calcular el gasto diario de alimentación para una familia de seis personas.
- ¿Cómo organizaría usted un presupuesto mensual para una familia de seis personas, incluyendo colegios, veterinarios, casa, diversiones, etc.?
- También para una familia de seis personas, ¿cómo organizaría usted los menús para una semana, mostrando su sentido de la economía?
- Háganos un comentario por el que veamos si es más importante para usted la apariencia de un hogar lujoso o de un hogar acogedor.

COCINA

- En una ternera ¿a qué se le llaman trozos de primera clase, a cuales trozos de segunda y a cuales trozos de tercera?
- ¿Qué truco utilizaría para que no se ponga blando el arroz de la paella?
- ¿Cuándo se debe poner la sal en el cocido para que no se pongan duros los garbanzos?
- ¿Cuándo debe poner el azúcar a las claras para subirlas a punto de nieve?

DIETETICA

- ¿Qué cantidad de calorías necesita diariamente una persona para estar bien alimentada?  
 a) para una persona que hace trabajos físicos.  
 b) para una persona que hace trabajo intelectual.
- ¿Cómo prepararía un menú equilibrado en féculas, vitaminas, proteínas, etc., para una familia de seis personas?
- ¿Qué alimentos contienen vitamina C y qué síntomas se presentan cuando falta esta vitamina?
- Si usted quiere preparar un menú y no encuentra carne, ¿con qué otro alimento que contenga las mismas proteínas lo sustituiría?

HIGIENE Y MEDICINA CASERA

- Díganos que debe contener como mínimo, el botiquín de su casa.
- ¿Qué no debe hacerse en caso de sufrir una quemadura.
- ¿Qué condiciones debe reunir la habitación donde duerme el niño pequeño?
- ¿Qué daría usted de comer a una persona que padece colitis?

PUERICULTURA

- Durante la lactancia ¿cuál piensa que debe ser el ritmo de alimentación? ¿Cuántas tomas diarias en el primer mes, en el segundo y a partir del tercero?
- ¿En qué momento se debe poner la vacuna antipoliomielítica, la antivaricelosa y la trivalente? Contra difteria, tétano y tosferina.
- Confeccione el menú de un día para un niño sano de dos años.
- ¿Cree usted que todos los niños deben empezar a ir al colegio a la misma edad?

PEDAGOGIA

- Si usted no está preparada, procura instruirse para hablar con sus hijas sobre las relaciones hombre-mujer, en el momento oportuno? Haga un comentario.

EXCURSION A ITALIA

14 inolvidables días 8.400 ptas.

VALENCIA - BARCELONA - GENOVA - PISA - ROMA (5 días, visitando la ciudad y asistencia a la audiencia de S. S. Paulo VI), FLORENCIA - VENEZIA - MILAN - GENOVA - MONACO - NIZA - NIMES - FIGUERAS  
 SALIDA: DIA 3 DE SEPTIEMBRE

Lourdes - Valle de Arán

4 maravillosos días 1.975 ptas.

BARCELONA - BALAGUER - VIELLA - LOURDES - TREMP - BARCELONA  
 SALIDAS: 5 y 21 DE SEPTIEMBRE

Fátima - Lisboa

9 días por sólo 6.600 ptas.

BARCELONA - ZARAGOZA - MADRID - SALAMANCA - GUAROA - COIMBRA - FATIMA - LISBOA - BADAJOZ - GUADALUPE - MADRID, etc  
 SALIDAS: 1 y 15 DE SEPTIEMBRE

Agencia de Viajes - Grupo A - Título 18

Viajes Ortega, S. A.

VELAZQUEZ, 18 - pral. - Teléfs.: 216206 - 223079 - 213604  
 PALMA DE MALLORCA

FIESTAS DE LA BEATA EN SANTA MARGARITA

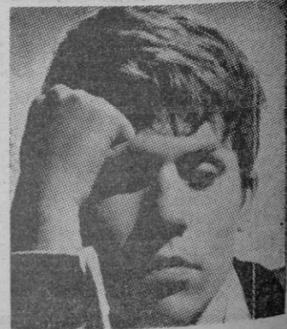
3 INSUPERABLES VERBENAS 3

Día 24 Agosto: LOS DOGOS - LOS MASSOT y RAPHAEL

(CON SU CONJUNTO)

Día 31 Agosto: LOS ESPAÑOLES y LOS BETA

Día 1 Septiembre: RICHARD y sus BAMBUCOS y GRUPO 15



**El AMA de CASA**  
en el mercado



Mañanas pescas toda la semana, el sábado, algo más abundancia de pescado, pero caro. Muchos pimientos colorados, y mucha fruta a buen precio. El pescado congelado ha subido ligeramente, y también las patatas.

**LA FRUTA**

Manzanas, de 14 a 25 pts. Kg. de variadas clases.  
Naranjas, para jugo de 12 a 18 pts. Kg. Muy buenas para la mesa, a 24 y 25 pts. kg.  
Plátanos a 18 pts. Kg. fuertes y verdes. Maduros desde 12 y 14 pesetas kg. Limones, de 18 a 25 pts. Kg.  
Peras de agua de 14 a 18 pts. Kg. según tamaño. Peras limoneras desde 12 a 14 pts. Kg. Melocotones, de 18 a 30 pts. Kg. Los de 18 y 20 pts. Kg. buenos y grandes. Melocotones japoneses a 25 pts. Kg.  
Melones de variadas clases, de 6 a 8 pts. Kg. Sandías a 8 pts. Kg. Esta fruta está ahora en su mejor punto y precio.  
Ciruelas reina (landia, de 25 a 35 pts. Kg.). Falsas (landias, grandes y dulces, de 18 a 20 pts. Kg.). Ciruelas de otras clases, de 15 a 18 pts. Kg.  
Las primeras uvas negras del país, de 14 a 16 pts. Kg. Importadas, grandes, negras y blancas, de 14 a 25 pts. Kg.

**HORTALIZAS**

Habichuelas verdes, de muy variadas clases, de 10, 12, 16, 18 y 20 pts. Kg.  
Pimientos grandes verdes para azar, de 6 a 12 pts. Kg. Pimientos verdes tiernos, de 8 a 12 pts. Kg. Pimientos colorados grandes, de 9 a 12 pts. Kg.  
Tomates, de diversas clases y tamaños, desde 6 a 10 pts. Kg. todos fuertes y buenos. Berenjenas, a 4, 5 y 6 pts. Kg.  
Lechugas, de 6 a 8 pts. unidad. Cebollas de 4 a 5 pts. Kg. Patatas, varias clases, de 6'50 a 7 pts. Kg.  
Habichuelas frescas de desgranar, de 30 a 32 pts. Kg. Calabacines, de 2 a 4 pts. unidad.  
Manojos de: Acelgas, de 2 a 2'50 pts. Kg. Espinacas, a 4 pts. Cebollas a 4 y 5 pts.  
Puerros a 10 pts. Remolachas, a 6 pts. Nabos a 6 pts. Perejil e hierbas aromáticas, de 2 a 3'50 pts. manojos.  
Col valenciana, unidad pequeña, de 6 a 10 pts. Col corriente trozos, de 3 a 3'50, entera, de 8 a 12 pts.  
Zanahorias, de 12 a 14 pts. Kg. Pepinos, de 10 a 14 pts. Kg. Calabaza, a 20 pts. Kg.

**EL PESCADO FRESCO**

Merluza grande a 140 y a 100 pesetas Kg. «Saupas», de dos tamaños, a 30 y a 40 pts. Kg.  
Lenguadas a 250 pts. Kg. Brujas a 150 pts. Kg. Pescadilla, a 80 pts. Kg. Obladas fresquitas a 60 y a 150 pts. Kg., según tamaño.  
Pescado roquero para sopa a 60, 80 y 160 pts. Kg. Emperador, pescado grande al detall, a 120 pts. Kg. Chirlas, de grandes a pequeñas, a 130 pts. Kg. Rape entero, grande, a 90 pts. Kg.  
Calamares, pequeños y muy pequeños a 300 y 250 pts. Kg. Pajales a 150 y a 160 pesetas kilogramo.  
Cigalas, a 400 pts. Kg. Gambas de 80 a 290 pts. Kg. Langosta a 500 pts. Kg. Cangrejos a 150 pts. Kg.  
Cazón «mussola» pelado a 30 pts. Kg. Raya a 25 y a 40 pts. Kg. La más grande.  
Caramel «jerret» diversos tamaños, de 12, 14 y 20 pts. Kg. Alacha grande a 30 pesetas kilo.  
Jureles «Surells», de 14 a 20 pesetas kilo. Jureles y Caramel, de gran tamaño a 28 pts. Kg.  
Sardinita a 20 pts. Kg. «Molleras» regular tamaño, a 30 pts. Kg. Pulpos, muy frescos, regulares, a 50 pts. Kg.

**EL PESCADO CONGELADO**

El calamar se vendía en algunos puestos a 70 pts. Kg. en otros a 75 pts. Kg.  
Gambas, de 90 a 120 pts. Kg.  
Sepia gigante, bolsa a 70, patas a 35 pts. Kg. Sepia tamaño corriente a 35 pts. Kg.  
Pagras y demás pescado en piezas grandes para hornear, de 35 a 45 y 50 pts. Kg.  
Merluza rosada grande, al detall, a 50 y 55 pts. Kg. Merluza blanca, desde 20 y 25 pts. Kg.  
Lenguados a 80 pts. Kg. Rape a 80 pts. Kg.

**LAS CARNES FRESCAS**

El pollo de granja se vendía en el Super del Olivar, a 53 pts. Kg. En los puestos del mercado, de 54 a 55 pts. Kg. Los grandes, a 60 pts. Kg.  
Conejo, a 105 y a 110 pts. Kg.  
Ternera, bistés de primera calidad, a 100 y 160 pts. Kg. Carne de segunda a 100 y a 90 pts. Kg. Con hueso a 50 y a 60 pts. Kg. Hígado a 120 pts. Kg.  
Carne de cerdo, chuletas y carne magra, a 130 y a 140 pts. Kg. Salsichas, a 75 pts. en el Super del Olivar. En el mercado a 80 y a 90 pts. Kg.  
Cordero lechal, chuletas a 160, piernas a 105, espaldas a 95 y a 90 pts. Kg.

**CARNES CONGELADAS**  
Pollo importado en el Super, del Olivar a 57 pts. Kg. en limpio.  
Vacuno mayor, bistés de primera a 79 pts. Kg. Carne de segunda, a 56 pts. Kg. Carne de tercera, con hueso a 28 y a 22 pts. Kg. Hígado de ternera a 100 y a 90 pts. Kg.

**HUEVOS**  
Huevos de 22 a 38 pts. docena de pequeños a grandes. Muy selectos de 40 a 42 pts. docena.

**TAGOMAGO**

ESTA TARDE

BAILE CON 3 CONJUNTOS

**LOS MACOVALS**

MALLORCA Y LOS OLIVERS

TICKET: 75 PESETAS

**PATRONES**

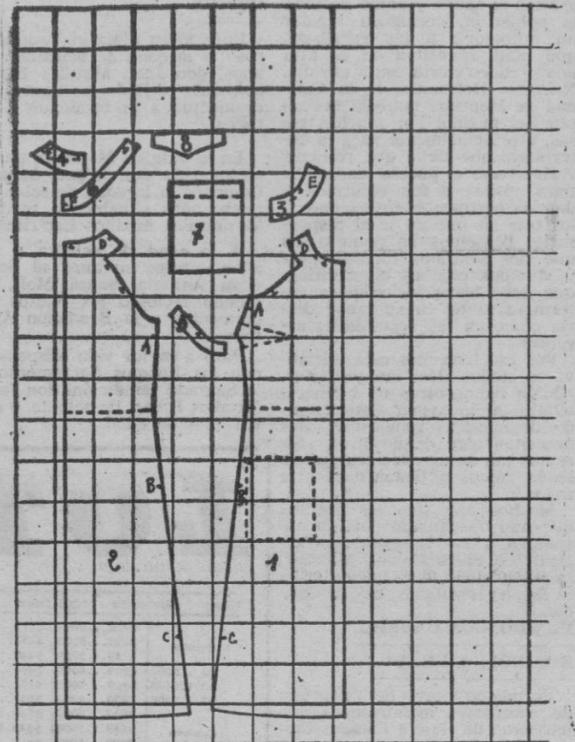
**Vestido de verano**

El sencillo vestido que reproduce nuestro diseño se realizará muy fácilmente, gracias al patrón adjunto. Se trata de un vestido de pleno verano, con escote de última moda, es decir, con tirantes collar y sisas americanas. Dos grandes bolsillos aplicados con cartera abotonada adornan el delantero.

La línea se ensancha ligeramente hacia abajo. El corte raglán de las sisas se termina en escote, dejando la espalda al descubierto. El vestido se cierra en el centro de la espalda.

Este patrón es una creación de los «Patrones de París» (Ediciones de Montsouris).

Para su realización (talla 42) se precisan 2,55 metros de tejido en 90 centímetros de ancho, o bien 1,65 metros en 1,40 centímetros de ancho.



**CASA ROJALS**



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas. 5-Tel. 212227-Palma

**SE OFRECE**

Licenciado en Derecho y Economista.  
Graduado del I.N.S.I.D.E.  
Conocimientos del inglés.  
30 años.

Experiencia en la gestión general de la Empresa y gestión comercial.

**ACEPTARIA**

Contrato de trabajo por 3 años, renovable por mutuo acuerdo.

Remuneración fija y por resultados.

Reserva absoluta.

Empresas interesadas envíen informes del trabajo al Apartado 1.114. Bilbao.

**EXPLICACION DEL PATRON**

(Para reproducirlo en papel, se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado).

Fig. 1.— Delantero: Centro del delantero, al hilo, sin costura. Se hace la pinza. (Se corta doble).

Fig. 2.— Espalda: Centro de la espalda, al hilo, con costura bajo la señal que indica el comienzo de la abertura de la parte alta para colocar el cierre de cremallera. Se unen el delantero y la espalda, en el costado, por AA BB CC. Se cierra el hombro por DD. El emplazamiento del talle está indicado, en delantero y en la espalda, por una línea de puntos. (Se corta dos veces).

Fig. 3.— Refuerzo de la banda del escote, delantero: Centro del delantero, al hilo, sin costura. (Se corta doble).

Fig. 4.— Refuerzo de la banda del escote, espalda: Borde del centro de la espalda, al hilo. Se une con el refuerzo, debajo del brazo, por FF. Se coloca debajo del borde de la sisa, haciendo corresponder las señales en el delantero y

en la espalda. Se sostiene la espalda, entre las señales. (Se corta el delantero, por encima del bolsillo, en la línea de puntos. (Se corta cuatro veces).

Fig. 7.— Bolsillo: Borde de la parte alta, al hilo. Esta pieza está prevista forrada con el mismo tejido y se coloca en el delantero, en el lugar previsto por una línea de puntos. (Se corta dos veces).

Fig. 8.— Cartera de bolsillo: Borde de la parte alta, al hilo. Esta pieza está prevista forrada con el mismo tejido y se coloca en el delantero, en el lugar previsto por una línea de puntos. (Se corta dos veces).

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.

(De los Servicios Especiales de EFE).

**REPRESENTANTES DISTRIBUIDORES Y AGENTES**

para formar en toda España equipos de venta para una gran marca de leche maternizada y otros productos especializados para la alimentación del ganado. Indispensable experiencia reciente con el sector ganadero.

OFRECEMOS: Márgenes comerciales y comisiones interesantes. Escribir al nº. 1011 de MASTERS, Travesera de las Cortes 350 entresuelo 1º. — Barcelona 15.

**WELLAMED**  
ELIMINA LA CASPA 100 x 100  
NORMALIZA LAS FUNCIONES DEL CUERO CABELLUDO Y FIJA EL CABELLO MUY BIEN



WELLA  
COSMETICA DEL CABELLO

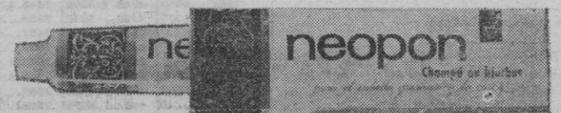
CHAMPU DE OCHO HIERBAS

**NEOPON**

FORTALECE EL CABELLO

ELIMINA LA CASPA

MUY SUAVE



Los productos WELLA se encuentran en todos los salones de peluquerías de señoras y caballeros importantes, así como en las mejores perfumerías

**WELLA**

DELEGACION EN PALMA

JAFUDA CRESQUES, 46 T. 25 48 65

MONTUIRI: LAS HERMANAS DE LA CARIDAD NECESITAN UN COCHE

Con gran satisfacción leemos que nuestros compañeros, los corresponsales informativos de la Isla, dan la noticia de que en algunos pueblos mallorquines, gracias al apoyo y unión de toda la población, consiguen regalar un automóvil a las religiosas, que tanto necesitan de él. Ellos nos producen cierta santa envidia. Nuestras Hermanas de la Caridad de Montuiri también necesitan del mismo. Por muchas cosas, y principalmente para la enfermera, que tiene que recorrer varias veces el pueblo cada día para visitar a los enfermos y dar las pertinentes inyecciones a los que no pueden ir al dispensario. Pensemos un poquito los que nos sentimos montuirinos y veremos cuál es el sacrificio que debe hacer la religiosa enfermera tanto en su labor diaria como en las necesidades urgentes.

Por eso lanzamos esta iniciativa: a todos los montuirinos. ¿Quién de nosotros no ha necesitado de la ayuda desinteresada de nuestras religiosas? Ellas necesitan algo de nosotros. ¿Seremos tan desagradecidos que no se lo vamos a poder dar entre todos?

Muchos han sido los pueblos que han obsequiado con un automóvil a las religiosas. El último fue Porto Colom. Montuiri también debe dar un coche a nuestras Hermanas de la Caridad.

EL RDO. DON GABRIEL ROSINOL, A EE. UU.

Formando parte de un grupo de sacerdotes mallorquines que partieron de viaje a Estados Unidos, figura el Rdo. don Gabriel Rosinol Verd, paisano nuestro y actual vicario de Santa María la Mayor, de Inca. Le desamos a él y a toda la expedición, que a labor apostólica que allí han de desarrollar durante este mes de agosto sea fructífera.

«LOS COSSIERS», EN LAS FIESTAS DE LA BEATA

Como en años anteriores, nuestros «Cossiers» han participado en la anual cabalgata organizada por el Ayuntamiento de Palma en honor de Santa Catalina Thomás.

PLUVIOMETRO

Asiduamente, y según los datos ofrecidos por el pluviómetro local, publicamos la cantidad de lluvia caída cada mes en Montuiri. En esta ocasión no podemos transcribirla, debido a que en el pasado mes de julio en nuestros campos no cayó cantidad alguna de agua.

COLONIAS VERANIEGAS

Numerosas alumnas mayores de las Hermanas de la Caridad de Montuiri, al igual que en años anteriores, han permanecido, acompañadas de sus maestras, diez días en la Residencia de la Colonia de San Pedro (Artá) en cuyo sano y agradable lugar han compartido el aspecto formativo de lo recreativo.

TAS PATRONALES

Al atardecer del jueves, día 15, festividad de la Asunción, los populares «Cossiers», con el «Dimoni», al son de gaitas y tamboriles, recorrieron las calles de nuestra población anunciando la buena nueva de que se acercaban las fiestas patronales. En todas partes se respiraba un clima de alegría y un cierto nerviosismo por parte de los pequeños por el «Dimoni».

Por la noche, la Banda Municipal dio un concierto en la Plaza del Ayuntamiento.

Las fiestas de San Bartolomé están ya a la vuelta de la esquina.

DEPORTES

En la mañana del jueves los jugadores del C. D. Montuiri comenzaron los entrenamientos con vistas al inminente campeonato de categoría regional.

PRIMER AMISTOSO DE LA TEMPORADA

Esta tarde a las cinco, en el campo «Es Revoltà» de nuestra localidad el C. D. Montuiri se enfrentará al U. D. Patronato de Palma, equipo que está entrenado por nuestro paisano don José Sempol.

DEL PUIG DE SAN MIGUEL

Días pasados un grupo de Religiosas Terciarias permanecieron en el Puig de San Miguel reunidas en amable convivencia y sano esparcimiento.

NACIMIENTO

El hogar formado por don Vicente Serrera y doña María Nicolau se ha visto alegrado con el nacimiento de un hijo. En la pila bautismal se le impuso el nombre de Baltasar.

FIN DE MATRIMONIAL

En la Iglesia Parroquial de

San Bartolomé, de nuestra localidad, unieron sus vidas don Faustino García Collados con la bella señorita Carmen Pérez García.

OBITOS

Entregó su alma al Todopoderoso, a la edad de ochenta y un años, don Juan Miralles Fuster, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica.

En la villa de Montuiri, pasó a mejor vida don Miguel Miralles Company, a la edad de setenta y nueve años y habiendo recibido los últimos Auxilios Espirituales.

A la edad de setenta y seis años entregó su alma al Señor doña Antonia Bauzá Moll, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Pasó a mejor vida, dispensado con los Últimos Sacramentos y la Sagrada Bendición, don Jaime Miralles Ribas, de setenta y cuatro años de edad.

POLLENSA: Gran animación en el parque infantil

(De nuestro corresponsal informativo). — Por la fotografía que ilustra esta crónica, le será fácil al lector hacerse una idea del acierto que ha significado la creación de un parque infantil en esta villa.

Feliz idea la del Ayuntamiento de Pollensa, porque ahora los niños y niñas de esta población cuentan con un lugar apropiadísimo para sus juegos, además de poder gozar de cuantas atracciones ha sido dotado el Parque que hacen la delicia de la quiquillera.

Animación, juego, alegría y satisfacción entre los niños y niñas que acuden al Parque Infantil para disfrutar de sus horas de juego y recreo.

APROBACION DE DESLINDES

A instancia de la Jefatura Regional de Costas de Baleares, la Delegación General de Puertos y Señales Marítimas, por delegación del Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas, ha resuelto aprobar las actas y planos de los deslindes de la Zona de dominio público sin deslindar de la costa y playas del término municipal de Pollensa, de

Ca'n Cap de Bou hasta La Gola; y desde el Munt de Blat hasta la playa de Formentor.

PETICIONES DE DESLINDE

La firma «Inmobiliaria Molins, S. A.» ha solicitado de la Jefatura Regional de Costas y Puertos de Baleares, concesión permanente de terrenos en la zona de dominio público de un tramo de Costa de Cala Molins, en la Cala de San Vicente, para construcción de solarium y escaleras; y también de otro tramo de costa de Cala Molins, para construcción de cubierta sobre el torrente de Ca'n Botana.

Y por don Jerónimo Riusech Bizañez se ha solicitado, de dicha Jefatura Regional, concesión permanente de terrenos de la Zona de dominio público de un tramo de costa, en la Cala de San Vicente, para construcción de emisario submarino para el Hotel Molins.

Igualmente, don Mariano Pérez Cascajares y doña María Pérez Rubio Torremocha han solicitado concesión permanente de terrenos de la Zona de dominio público de un tramo de costa de Cala Molins, para construcción de cubri-



MULTITUD DE NIÑOS Y NIÑAS EN EL PARQUE INFANTIL DE POLLENSA

ción del Torrente de Ca'n Botana, senderos y solariums.

En el plazo de treinta días, contados a partir del ocho del actual mes de agosto, las Corporaciones, Entidades y particulares que se crean afectados por tales peticiones, podrán examinar los expe-

dientes respectivos en las Oficinas de la Jefatura Regional de Costas y Puertos de Baleares, en Palma de Mallorca, y presentar por escrito cuantas alegaciones crean pertinentes en relación con las alidadas peticiones de deslinde.

LOTERIA NACIONAL

A large table containing lottery results for the National Lottery. It includes columns for various prize categories (e.g., 2500.000 PESETAS, 500.000 PESETAS) and lists of winning numbers. A central box highlights 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 17 DE FEBRERO DE 1969'.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que torcieron en 0, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

(De nuestro corresponsal, G.A.)—Quien haya seguido la aparición de nuestras crónicas se habrá percatado del ambiente festivo que desde hace unas semanas viene respirándose en nuestro término municipal. No es solo la ciudad la que organiza y celebra sus fiestas populares y patronales...

LLUCHMAYOR: ECO PRESENTE Y PASADO DE LAS FIESTAS POPULARES

cho muy destacado para la vida deportiva de nuestra juventud. Se trata de la inauguración de dos pistas: una polideportiva y otra de baloncesto, construidas en el Campo Municipal de Deportes...

empresa Ferrer Pons Hermanos y solo falta nos decía el señor Alcalde— la instalación de las farolas, que espera entren pronto en funcionamiento, ya que ello es fundamental para que los jugadores puedan efectuar de noche los entrenamientos...

Cuenta además este deporte con la participación femenina, entre cuyo elemento cuenta con muchas simpatías. Nuestra ciudad responde perfectamente a la llamada nacional "Contamos contigo".

Creemos interesante reproducir el documento que junto con la primera piedra del nuevo templo de El Estanyol de Mig-Jorn, fue enterrado con motivo de las pasadas fiestas cívico-populares en dicha residencia veraniega.

BUNYOLA: LA ACADEMIA DE ENSEÑANZA MEDIA EN PLENA ACTIVIDAD VERANIEGA

Charla con el director D. Roberto Areschaga

(De nuestro corresponsal informativo, MITOS).—Una Academia de Enseñanza Media, que ha sido abierta este verano, está en plena actividad veraniega en nuestro pueblo. Con sede en la Escuela Graduada y a la que asisten casi un centenar de alumnos.

bar en los actos. Al fin de curso, el director de la Graduada don Roberto Areschaga ha visto ahora también realizado y en plena actividad esa ilusión, ese proyecto, que era para él y para las autoridades locales, el contar con una Academia de Enseñanza Media...

En la organización de estos festejos el Ayuntamiento de nuestra ciudad ha aportado su fuerza moral y económica, dándole ese carácter de popularidad que le otorga el hecho de ser gratuitos para quienes se suman a los mismos...

LISTAS POLIDEPORTIVAS

En el programa de los finidos esteos celebrados en nuestra ciudad y debido a la densidad de actos que integran el mismo, no nos fue posible comentar un ne-

Lista de los números premiados en el sorteo celebrado el 16 de Agosto de 1968

Table with multiple columns containing lottery numbers and prize categories. Includes a central box for 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 17 DE FEBRERO DE 1969'.

—¿Cómo ha sido posible ello, don Roberto?

—Tras una serie de gestiones, una unificación de profesores y contando con la colaboración del Ayuntamiento y clero.

—¿Quiénes dan clases además de Vd.?

—El señor Castell, señor Serrata, señor Conti, don Sebastián...

—¿Asisten muchos alumnos?

—Gran número. Alumnos de Bunyola y de otras ciudades. Casi un centenar.

—¿Cómo ha sido posible hacer de la Escuela un sitio tan agradable, tan bonito y tan visitado?

—Su pregunta es mi misma respuesta. Nuestro trabajo, la labor en común del cuadro de maestros ha sido precisamente, en colaboración de todos los alumnos...

—¿Estupendo complejo!

—Pues sí. Hemos inaugurado pistas de todo deporte: tenis, baloncesto, balommano...

—¿Cómo ha sido posible? Habrá costado mucho dinero...

—Bastante. Pero hemos contado con la gran ayuda que nos ha prestado el Ayuntamiento y nuestras Autoridades Deportivas y de Enseñanza.

—¿Han culminado ahora sus proyectos, con la Academia?

—Esa ha sido una de nuestras grandes realizaciones este año. Hemos logrado una mejora inculcable dentro de la vida educativa y de enseñanza en Bunyola.

—¿Buena noticia!

—Esa es la idea. Y para ello va contamos con una multicopista. Otro proyecto, en la parte deportiva, es tratar la posibilidad de instalar una piscina en nuestro complejo deportivo.

—¿Puede exponerlos?

—Comenzamos, dentro de la Graduada, la publicación de un diario mural que quisiéramos en breve poder hacer copias y repartirlas por el pueblo.

—¿Y como proyecto de mayor envergadura está la posibilidad, ahora en estudio y trámite, de la construcción de aulas nuevas para albergar a tantos alumnos...

—¿Están satisfechos Vds. de los alumnos, de sus progresos educativos?

—Mucho. Sin duda alguna esos chicos de hoy, que acuden a nuestra Graduada, manifestarán una educación peculiar en su vida social. Estamos muy satisfechos de los 204 alumnos que tenemos matriculados este pasado curso escolar.

—¿Para cerrar nuestro diálogo, ¿quiere añadir algo que no hemos preguntado?

—Quiero agradecer de corazón y en nombre de la Graduada, la colaboración y buena acogida del Ayuntamiento de Bunyola y de todas las autoridades locales. Agradecer el interés de los padres para con sus alumnos en su mejora educativa e intelectual. Y dar mi mayor agradecimiento a todo el pueblo que ha acogido nuestra obra que tratamos de realizar y mejorar en nuestras Escuelas, para bien de nuestros chicos, los hombres del mañana.

NOTA. Además de los números expresados en este listeo, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 0, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

OCHO ERRORES



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

SOLUCIONES EN PAGINA 28

**FOTOS CARNET**  
Entrega en 15 minutos...  
...en OLMOS, 146 (Central Copistería)

**NECESITO URGENTE**

LOCAL COMERCIAL Y OFICINA JUNTOS O SEPARADOS ZONA PL. MAYOR  
Escriban situación y superficie precio y condiciones  
Mercadé, Escursahc, 20 - 3.0 - 2.a Palma

**CONTRA LA GUERRA FRIA SE HA INVENTADO ALGO DEFINITIVO...**

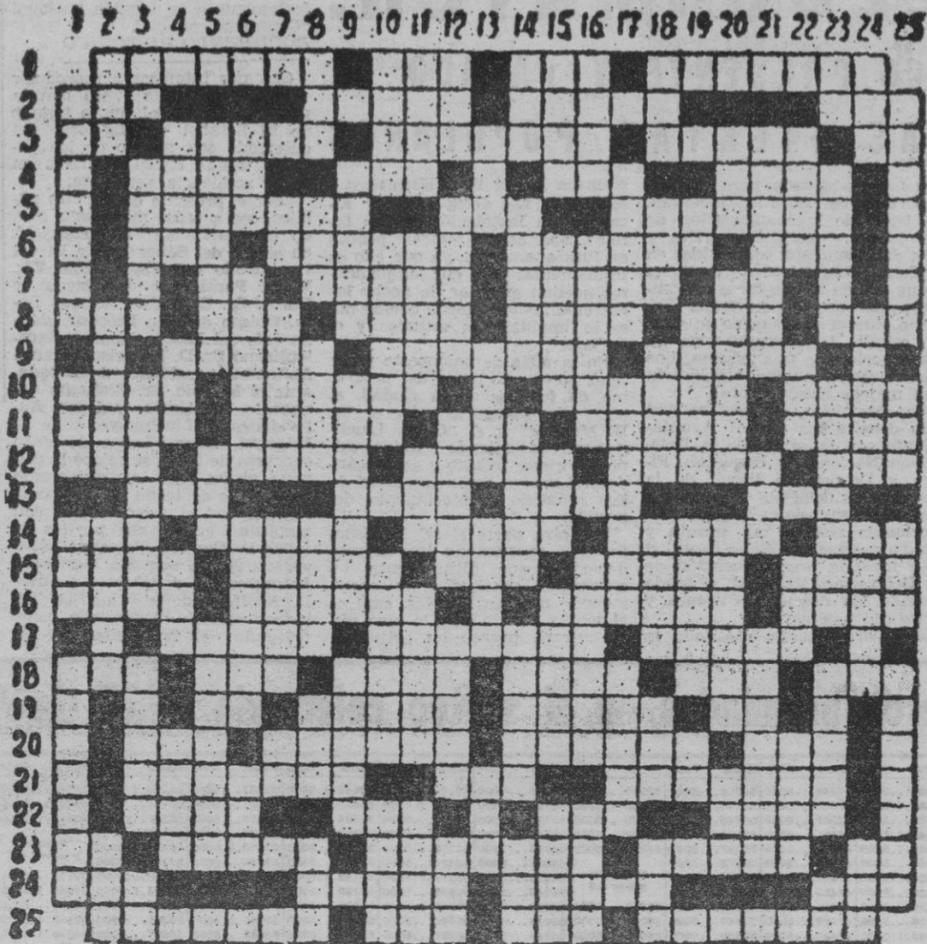
ERIC MORECAMBE  
ERNIE WISE  
GLORIA PAUL



**EL REY DE LOS AGENTES OO**  
en COLOR Director: ROBERT ASEF

**EL RECONTRAESPIONAJE Y LA SANGRE HELADA DE ERIC MORECAMBE**

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES:

- Ciudad española. Al revés, perdió el equilibrio. Ave palmípeda. Bolas formadas por hilo arrollado.
- Final término. Música nocturna y ambulante. Uno de los sabios de Grecia. Preposición.
- Pronombre personal. Ladrones. Cierta vasija grande de barro o cobre engrasada. Nota musical.
- Consonante. Rondalla estudiantil. Apócope de santo. Cifra romana. Plural de vocal. Color beráfico. Consonante.
- Consonante. Inspira cariño tierno. Preposición. Animal dañino. Voz.
- Vocal. Óxido de calcio. Imaginar, idar, Alligir, acongojar. Lista de embarque. Consonante.
- Consonante. Cifra romana. Verbo. Acometió, embisto. Caballos menores de siete cuartas. Nota musical. Vocal. Consonante.
- Constelación. Soberano ruso. Distinta. De elevada estatura. Convulsión del pecho. Voz usada para animar a los niños a levantarse.
- Vocal. Cierta juego sobre tablero de escaques. Remanente para utilizarse en caso necesario. Planta gramínea muy alimenticia. Cifra romana.
- Branco. Dramas musicales. Símbolo químico del azufre. Ciertas curvas cerradas. Cariño.
- Frutos de la vid. Al revés, existirán. Sujeta con cuerdas. Añonta. Ompongo versos.
- Animal marino. Personaje de la Revolución francesa. Ciudad de Bélgica. Nombre de mujer. Forma de pronombre.
- Juego infantil. Exponer a la acción de fuego. Utilizar. Expresa su alegría.
- Tren de lujo. Al revés, embrollará. Vuelve a caer. Venabla. Proceso.
- Pone de acuerdo a otros pa-

- ra hacer algo. Al revés, recipiente de mimbre. Al revés, dignidad etíope. Lucho. Gitano.
- Faltas de belleza. No legítimas. Vocal. Cierta manera de arar la tierra. Cartas de la baraja.
- Cifra romana. Alabada. Mentira, embuste. Cuerpo superior de un edificio. Consonante.
- Siglas desagradables. Se entere de un escrito. Bebida resaltante de la uva. Mancha, parte de una fruta. Adverbio. Óxido de calcio.
- Vocal. Cifra romana. Artículo. Quitar la vida. El supremo bien. Al revés y fonéticamente, letra griega. Consonante. Cifra romana.
- Cifra romana. Plural de vocal. Probaré. Aprovecho, el que vive o se divierte a costa de otro. Ave palmípeda. Ciento.
- Vocal. Devorase. Animal plantigrado. Cachorros de oso. Vocal.
- Consonante. Superficie. Apócope de santo. Vocal. Preposición. Distinto. Consonante.
- Nota musical. Al revés, parte superior de la pierna. Aditamento de la parte posterior de los zapatos para aumentar la estatura. Defecto de pronunciación. Repetido, dios de la alegría.
- Exclamación castiza. Nombre de mujer. Defunción, fallecimiento. Artículo plural.
- Sozo, sin interés. Al revés, apócope de santo. Forma de pronombre. Narraciones literarias.

VERTICALES:

- Mes del año. Al revés, diente de un peine. Tren de lujo. Nombre de varón.
- Río español. Oración. Planza crucifera. Onda del mar.
- Preposición. Pieza de un piano. Comida despreciable. Metal precioso. Preposición.

- Cifra romana. Camita infantil. Pareja. Consonante. Letras «ista». Se equivocó. Vocal.
- Cifra romana. Examina detenidamente. Posesivo femenino. Al revés, entérese del contenido de un escrito. Cifra romana.
- Cincuenta. Hijo de Noé. Nombre de mujer. Nombre de varón. Fluido aeriforme. Cifra romana.
- Consonante. Vocal. Al revés río de Italia. Cortar el pelo a rape. Sujeta con cuerdas. Negación. Vocal. Consonante.
- Pueblo de la provincia de Lérida. Procesada. Espuerta grande. Porción de tierra rodeada totalmente de agua. Signo aritmético. Posesivo.
- Vocal. Bienaventurado. Fragmento de tela o papel sobrante. Poetas. Consonante.
- Varón de regia estirpe entre los antiguos peruanos. Al revés, porción de cosas pasadas por un hilo (plural). Consonante. Cierta prenda de abrigo (diminutivo). Sujeta.
- El primer hombre. Medida agraria inglesa (plural). Hogar. Curar. Canción de cuna.
- Porro. Parte delantera de una embarcación (plural). Vientos. Arte de lidiar toros. Plural de consonante.
- Paciente. Punto cardinal. Perder el equilibrio. Catedral.
- Constelación familiarmente, hablar en demasía. Conjunto de muebles, cachorros y ropas de una casa. Que profesa afecto o inclinación. Impar.
- Conjunto de voces. Desprovisto de pelo. Agarra. Adiccionario. Grasa sólida.
- Acibar. Número ordinal (femenino). Vocal. Agrado, diversión. Divinidad egipcia.
- Vocal. Baile. Presumo. Hermano de Moisés. Consonante.
- Organismo internacional. Artículo plural. Al revés, entréguela. Parte espiritual del hombre. Artículo plural. Preposición.
- Cinco. Consonante. Verbo. Fértil de un tranvía. Fila de cañoneras. Al revés, preposición. Vocal. Otra vocal.
- Vocal. Repetido, tambor de ciertas tribus salvajes. Relativo a la España. Cierta estilo arquitectónico. Al revés, patada de un animal. Cifra romana.
- Cifra romana. Aventurado. Anillo. El barquero de los infiernos. Vocal.
- Cifra romana. Nombre antiguo de varón. Soberano ruso. Vocal. Ave parecido al cuervo. Conjunto de voces. Cifra romana.
- Lengua provenzal. Casta, raza. Referente a las minas (femenino plural). Gordo. Nota musical.
- Nota musical. Metal muy pesado. Nombre de mujer. Signo aritmético.
- Fruta. Cabeza de ganado. Plural de vocal. Autorizados por la ley.

TABLERO

1 E	2 B	3 C	4 D	5 B
6 A	7 E	8 B		9 C
10 D				
11 A	12 B	13 E	14 D	15 C
16 C		17 B	18 E	19 A
20 C	21 E	22 A	23 A	

- 19 22 6 11 23 Ministro musulmán.
- 5 7 12 17 8 Gobiernan.
- 16 3 20 15 9 Relativo al ganado lanar (fem.).
- 10 4 14 Posesivo.
- 1 21 13 18 Diligentes, prontos.

SALA **Revolte** REFRIGERADA

sonia bruno  
juanjoo menéndez  
antonio garisa

Verde

Don Cella

DE DIBUJO ROBERTO EASTMANCOLOR  
Director: rafael gil  
Producción: CORAL P.C.

En el mismo programa:

¡Qué noche muchachos!

MARISA MELL  
PHILIPPE LEROY

Color - Scope  
(MAYORES 18 AÑOS)

LA MARAVILLA DEL

**TODD-AO**

EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA

METROPOLITAN PALACE

REFRIGERADO



«LORD JIM»

PETER O'TOOLE

JAMES MASON  
CURT JURGENS  
JACK HAWKINS  
DALIAH LAVI

Technicolor

70 mm.

Horario del film:

3.45 - 6.55 - 10.05

(MAYORES 18 AÑOS)

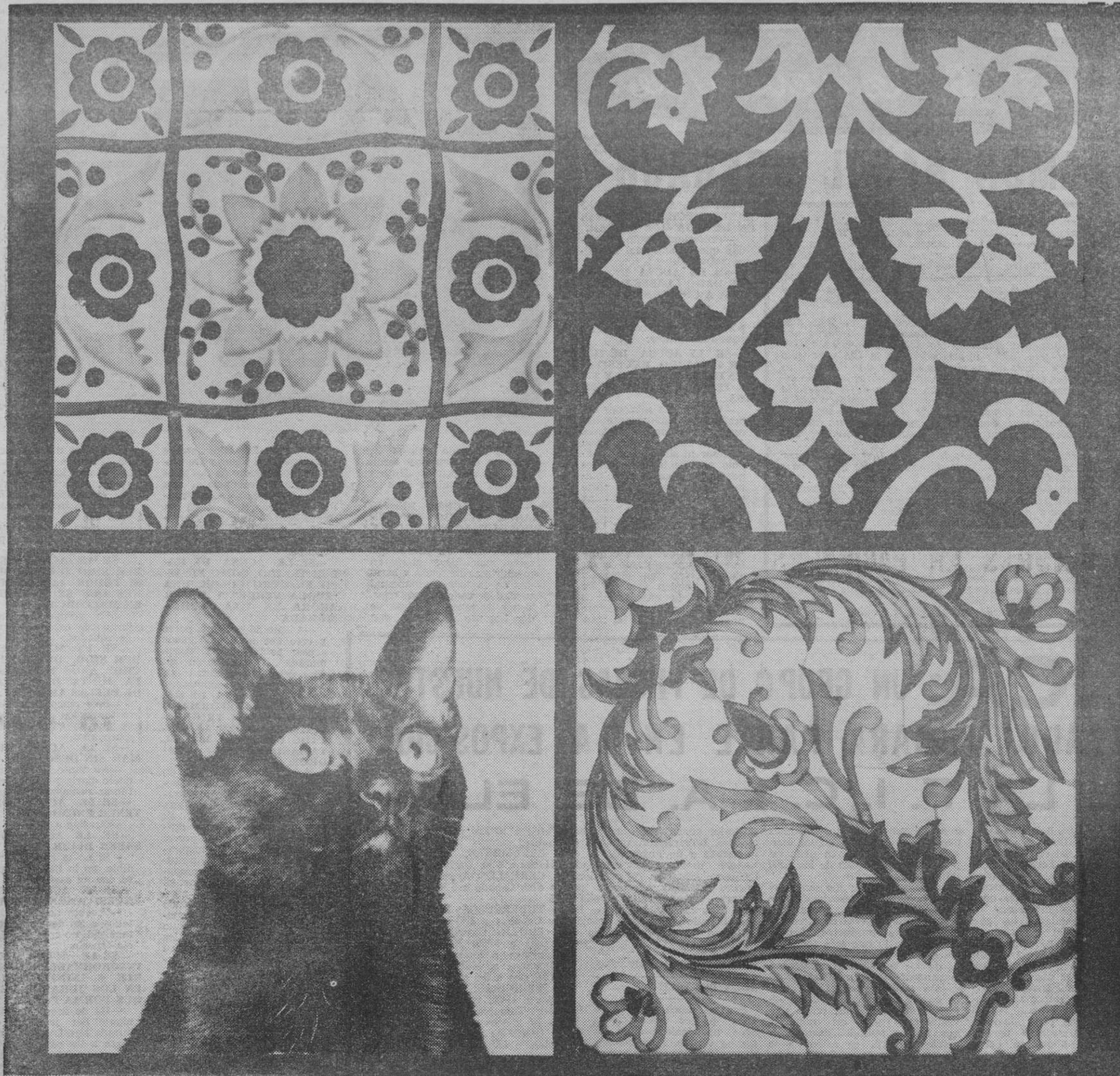
**EXTRAVIADO RELOJ ORO**

En alrededores de El Arenal  
Gratificaré espléndidamente

Sr. DANIEL GRANDO

VIAJES GONZALEZ  
(AVDA. JAIME III N.º 63 - BAJOS)

6 HOTEL TORRE AZUL  
ARENAL

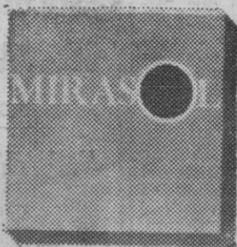


## VAYA SUELO... SE LO DIGO YO

¿Quién mejor que yo, el gato de la casa, va a conocer los suelos del hogar? Brillantes como espejos, siempre relucientes, limpios en un instante, se llaman MIRASOL. MIRASOL, se fabrica en colores lisos y en artísticos dibujos —pintados a mano— para office, cuartos de baño, cocinas, comedores, livings y bibliote-

cas. Andar sobre ellos es una delicia. ¡Hasta se puede frenar!, porque son antideslizantes. Nunca me canso de mirarlos ni de mirarme en ellos. Además, para poner MIRASOL no es necesario levantar los suelos antiguos. Se pone encima directamente. Resulta comodísimo ¡y en tan poco tiempo!

GRACIAS A



FABRICADO POR:

CEDOLESA, Apdo. 109 VALENCIA

Pavimento MIRASOL, orgullo del suelo.

De venta en:

JUAN FEMENIAS CAÑELLAS Av. Héroes de Manacor, 221

MIGUEL SASTRE GAYA c. Blanquerna, 35

MASANELLA, S.A. Carr. Valdemosa, sn

MOSAICOS ORDINAS Pl. Cardenal Reig, 7

# Se le acusa de...

## RAMON NADAL HORRACH

Hace ya mucho tiempo que el acusado debió haber pasado por esta Sala, pero circunstancias ajenas a ambos, Fiscal y Acusado, han ido posponiendo la acusación. Ramón Nadal es, por derecho propio y desde hace años, uno de los grandes pintores con que cuenta Mallorca. Alguna vez ha sido discutido, pero nadie ha podido negarle nunca una cualidad esencial en un artista: su tremenda sinceridad, su fidelidad a sí mismo y una calidad técnica e inspirativa indiscutibles. Por si fuera poco, Ramón Nadal es... Pero dejémoslo para la acusación.

Entre los cincuenta y los sesenta años, alto, delgado, algo duro de oído pero insaciablemente aficionado a la buena música, padre de una hija, Nadal ha ido dejado a lo largo de sus años de pintar una huella imperecedera en la isla y no solo aquí, sino que a través de su pintura ha sido uno de nuestros más interesantes embajadores: en efecto, sus obras han sido adquiridas y repartidas a todo lo ancho y largo de la geografía universal. Hoy, que es uno de nuestros más cotizados pintores, Ramón Nadal, que ha dejado mucho de sí mismo en sus obras y en sus alumnos, sigue siendo lo que fue siempre: un hombre sencillo, amable y sin enemigos. Y ser todo esto a la vez es muy difícil.

Hoy cae en las manos benevolentes por fuerza de este iracundo fiscal que ante él se siente desarmado. ¿De qué se va a acusar a un hombre como Nadal?

El, sentado y fumando furiosamente, se siente ligeramente preocupado. Ha tenido que dejar sus ocupaciones, pintar, pintar y pintar, para presentarse al juicio. Cuando el Presidente intenta disculparse no lo consigue: el acusado, con su característica amabilidad acaba excusándose a sí mismo.

El Presidente en vista de ello se retrepa en su sillón mientras rezongaba algo así como: «De esta manera no hay quien se divierta». Se le ve desorientado; ni siquiera se atreve a pedirle un cuadro al acusado, como es costumbre en él que, como ya saben nuestros cinco lectores, pide de todo: desde un par de zapatos a un crucero por el Báltico.

Sin más preliminares, declara abierta la sesión.

—SE LE ACUSA DE NO HABER HECHO NADA MAS EN LA VIDA QUE PINTAR.

—Profesionalmente, es verdad que ha sido casi mi única actividad.

—SE LE ACUSA DE HABER DADO CLASES DE PINTURA A CIENTOS DE ALUMNOS.

—Esta es una experiencia por la que creo conveniente pase todo pintor.

—SE LE ACUSA DE HABER INFLUIDO EXCESIVAMENTE EN EL ESTILO Y EN LA TECNICA DE SUS ALUMNOS.

—Una de las misiones del profesor es simplemente hacer ganar tiempo al alumno. Acaso la única, ya que ni con profesor ni sin él, si el discípulo no tiene las condiciones necesarias, jamás será pintor. Ahora bien: para aprovechar el tiempo conviene que el profesor dé al alumno un medio expresivo para que éste pueda hacer sus prácticas lo antes posible. O sea que lo que hace el profesor es un préstamo a sus alumnos, no una donación como entienden muchos. En definitiva la enseñanza es como si el profesor prestase unas tierras que él ha rotu-



rado y abonado para que las siempre el alumno y recoja él mismo su primer fruto y aprenda a sembrar por sí mismo.

—SE LE ACUSA DE NO HABER TENIDO NINGUN PROFESOR DE CATEGORIA.

—Mi primer y principal profesor fue mi padre que tenía unas ideas claras en muchísimas materias y basadas en la más fundamental verdad de cada una de ellas. Tomé lecciones prácticas de don Lorenzo Cerdá y don

Francisco Rosselló, ambos profesores de Dibujo. De pintura, por espacio de dos años y con una frecuencia de una o dos sesiones al mes, Francisco Bernareggi, tuvo la gentileza de analizar y criticar mi trabajo, o sea lo que había hecho durante este tiempo.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO JURADO DE CASI TODOS LOS CERTAMENES QUE SE HAN HECHO EN MALLORCA.

—Es verdad que he sido jurado de muchos. Acaso de demasiados. —SE LE ACUSA DE HABER SIDO DURANTE MUCHOS AÑOS MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CIRCULO DE BELLAS ARTES. —Solo cinco años: desde la fundación del mismo hasta que se cumplieron estos cinco años. —SE LE ACUSA DE FUMAR SIN DESCANSO. —No tanto. Fumo un paquete diario y si bien esto es fumar demasiado, descanso. —SE LE ACUSA DE NO TENER ENEMIGOS. —Gracias a Dios. —SE LE ACUSA DE NO SABER DECIR "NO".

—Si no lo creo imprescindible, no lo hago, ya que no va con mi carácter. —SE LE ACUSA DE SER EXCESIVAMENTE AMABLE. —Procuro no crear dificultades a los demás, pero esta facultad, no creo por desgracia tenerla. —SE LE ACUSA DE SER INSOBORNABLE, INTRATABLE E ININFLUENCIABLE EN LOS JURADOS DE LOS QUE FORMA PARTE.

—He de aceptarlo textualmente. Ser miembro de un Jurado significa para mí, deberse a los concursantes, no a los compañeros de jurado. Por lo tanto mantengo mi opinión tanto si coincide con la de los demás miembros como si no. Respeto sinceramente las opiniones de los demás, pero creo que la obligación de un jurado es mantenerse fiel a sí mismo y servir a los concursantes y a la Entidad que organiza el Certamen.

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO DURANTE MUCHOS AÑOS MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CIRCULO DE BELLAS ARTES. —Solo cinco años: desde la fundación del mismo hasta que se cumplieron estos cinco años. —SE LE ACUSA DE FUMAR SIN DESCANSO. —No tanto. Fumo un paquete diario y si bien esto es fumar demasiado, descanso. —SE LE ACUSA DE NO TENER ENEMIGOS. —Gracias a Dios. —SE LE ACUSA DE NO SABER DECIR "NO".

—Si no lo creo imprescindible, no lo hago, ya que no va con mi carácter. —SE LE ACUSA DE SER EXCESIVAMENTE AMABLE. —Procuro no crear dificultades a los demás, pero esta facultad, no creo por desgracia tenerla. —SE LE ACUSA DE SER INSOBORNABLE, INTRATABLE E ININFLUENCIABLE EN LOS JURADOS DE LOS QUE FORMA PARTE.

—He de aceptarlo textualmente. Ser miembro de un Jurado significa para mí, deberse a los concursantes, no a los compañeros de jurado. Por lo tanto mantengo mi opinión tanto si coincide con la de los demás miembros como si no. Respeto sinceramente las opiniones de los demás, pero creo que la obligación de un jurado es mantenerse fiel a sí mismo y servir a los concursantes y a la Entidad que organiza el Certamen.

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

—SE LE ACUSA DE TENER UN "HOBBY": EL DE "PICAPEDRER". —Porque una sola vez y durante un mes me haya divertido actuando de "manobre" en un "porxel" que me estaban arreglando, no creo que el señor Fiscal tenga derecho a acusarme de ello. Y que conste que no solo no creo que esto sea un delito sino que reincidiré en él en cuanto pueda. Me lo pasé estupendamente.

—SE LE ACUSA DE NO DEDICAR PARTE DE SU TIEMPO A LA LECTURA DE AUTORES CONTEMPORANEOS. —Es verdad. (El Presidente) —He de rogar al acusado que justifique esta confesión. —Lo siento. No tengo justificación. Es uno de mis tantos defectos. (El Presidente, rezongando) —Así no hay manera de acusar a nadie. Yo esperaba una reacción y el acusado se conforma. Sr. Fiscal, por mí puede usted acabar cuando quiera. ¿Tiene algo más que decir? —No? ¿Y el acusado? —¿Tampoco? Pues, ale, que ya está bien por hoy. El juicio ha terminado. ¡Despejen la Sala!

# INCA: UN GRUPO DE FIRMAS DE NUESTRO CALZADO, TOMARA PARTE EN LA EXPOSICION DE LA F. I. C. I. A. DE ELDA

Durante los días del 16 al 23 de septiembre próximo, se celebrará en la industrial ciudad de Elda (Alicante), la Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines. En la F.I.C.I.A. 68, denominación abreviada y mucho más conocida de la pujante Feria, los expositores presentarán los gustos que dominarán en la moda de la temporada de primavera-verano de 1969.

Como no podía menos de suceder, la industria del calzado inquisito estará dignamente representada por un importante grupo de destacadas firmas. No en balde y año tras otro, nuestros fabricantes han venido participando en la importante Feria, sin duda alguna la primera de las nacionales en su género. Lo demuestran los éxitos conseguidos en cada edición de la misma, al lograr superarse siempre la participación de expositores y el número de visitantes y compradores, tanto nacionales como extranjeros. Todo ello emanado de una brillante y bien lograda organización.

Todavía está en el ánimo de todos nuestros fabricantes, la grata visita que en el pasado abril realizó el Director General de la F.I.C.I.A., don Roque Calpena, acompañado por don Antonio Juan Navarro, Asesor Técnico del Centro Promotor de Exportaciones (CEPEX) y de don Cándido Muñoz Safrilla Letrado Asesor de la F.I.C.I.A.

En la reunión celebrada con motivo de dicha visita en la Escuela de Aprendizaje Industrial de Inca, se concentraron en sus salones todos los fabricantes de calzado de las poblaciones que en Mallorca se dedican a tal manufactura.

Y entonces se dio a conocer la verdadera importancia de la Feria. Y sobre lo que ésta representa en la actualidad, al ser un claro exponente de la pujanza de la industria española, en sus especialidades de calzado y marroquinería. De la magnífica labor y de los logros obtenidos por la F.I.C.I.A. hablan claramente el volumen de ventas alcanzado en septiembre del pasado año. Ventas al comercio nacional por valor de 91 millones de pesetas y a compradores extranjeros por valor de 240 millones de pesetas. Las posibilidades de exportación son amplias no se decir infinitas. Por lo que cabe suponer que estas cifras del pasado año serán ampliamente rebasadas. Todo ello, debidamente encaminado por el CEPEX Centro Promotor de Exportaciones que como su nombre indica dedica sus servicios y funcionamiento a la promoción de nuestros artículos en el extranjero. Recordamos el amplio detalle que se nos hizo del volumen de las exportaciones españolas. Y del fantástico incremento que las mismas habían

experimentado en los últimos años, hasta llegar al actual ejercicio en que se prevén unas exportaciones del orden de los 3.500 millones de pesetas.

Creemos que este año será muy importante la representación balnear en la F.I.C.I.A., sumándose a esta gran empresa de aireación de nuestros productos, beneficiándose de lo que es a todas luces de gran rentabilidad. Por parte de los industriales inquesinos, la asistencia será muy numerosa y está más que asegurada, tanto por lo que respecta a expositores como a los que serán visitantes. Todas las opiniones que hemos pulsado, denotan el máximo interés, en asistir a la F.I.C.I.A., por lo cual no dudamos de la edición del próximo mes habrán de derivarse magníficas realizaciones.

### RENOVACION DE LOCALES DE ENTIDADES BANCARIAS

Nos alegra y satisface toda obra o empresa llevada a feliz término, que represente mejora para nuestra querida ciudad de Inca. Por ello, cuando tenemos la ocasión de dar cuenta de una espléndida realidad, que representa atención y reconocimiento a nuestra industria, a nuestros hombres y a nuestras cosas, nos sentimos a la par que orgullosos de la realización, agradecidos para con las personas o entidades que las hacen posibles.

Nos referimos a la completa renovación y puesta al día de los locales de las Sucursales bancarias establecidas en nuestra ciudad. Primero fue una, luego otra y ahora la tercera ya está en marcha, anunciándose para muy breve las obras para la renovación de la cuarta Sucursal con lo que se habrá logrado correspondido con instalaciones y servicios dignos y modernos a la importante vitalidad de Inca y su comarca. Vitalidad comercial e industrial que está avalada por la seriedad y solvencia económica de siempre y que es de sobras conocida.

### SE CAMBIA EL

### APARCAMIENTO DE

### LOS TAXIS

Debido a tener que iniciarse en fecha próxima la construcción de un edificio en la Plaza General Mola inmediato al lugar en que hasta la fecha estaba ubicada la parada de taxis, ésta ha sido trasladada provisionalmente al aparcamiento debidamente señalada de la calle de Jaime Armentgol.

Merece destacarse la suficiente antelación con que nuestro Municipio ha dispuesto este cambio, en evitación de que el derribo y

posterior construcción del citado edificio, forzaran un traslado de la parada a un lugar que no estuviera previamente estudiado. La nueva situación del estacionamiento es muy adecuada, por tratarse de una calle amplia y muy céntrica, con lo cual se habrá logrado no causar ningún trastorno al sufrido gremio de los taxistas.

### EL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE

Son ya muchos los años que Inca padece restricciones de agua, principalmente en los meses de verano. Restricciones motivadas por tener que estar siempre dependiendo de un solo pozo que, año tras año, ha venido mermando su caudal por causa de la sequía general que afecta a nuestra región. El citado pozo, como todos saben, está situado en Llosta y que el pasado año por estas fechas arrojaba un caudal de 40 metros cúbicos hora, ha quedado reducido a menos de 25 metros cúbicos hora. Cantidades ambas, a todas luces insuficientes para el suministro de una población como la nuestra.

Sabemos de buena fuente —nuestra información no puede ser más directa— que la Corporación Municipal está tratando de forma urgente, de paliar la escasez en un principio y de darle solución definitiva tan pronto se pueda. Se está trabajando muy activamente la prospección de nuevos caudales y no se repara en sacrificios para la consecución, quiera Dios que sea en fecha próxima, de un suministro de agua potable normal y abundante. Por de pronto, estamos seguros, se hace lo posible para encontrar una solución que permita mayor disponibilidad del líquido elemento, con lo cual se resolvería en gran parte este acuciante problema ciudadano.

### EL MERCADO DE ESTA SEMANA

En el mercado celebrado el pasado miércoles, anticipado en un día debido a la festividad de la Asunción de Nuestra Señora, se notó que hemos entrado de lleno en la plenitud de la temporada de muchas clases de frutas. Fueron puestos a la venta gran variedad y existencia de estos productos, de forma especial los jugosos melones y sandías, muy bajos de precio, y las sabrosas y distintas clases de peras. Por lo que respecta a los productos más tradicionales, a continuación se relacionan algunos de los precios por los que se rigieron en el pasado mercado:

AVIAR: Pollos a 70; Gallinas a 50; Conejos a 50-55; Pavos a 60;

- Patos a 90-100 y Palomos a 40 unidad.
- LEGUMBRES: Alubias a 19; Habas a 650; Garbanzos a 950.
- CEREALES: Avena a 550; Maíz a 660; Cebada a 530 y Salvado a 5.
- TUBERCULOS: Patatas a 6-650 y Cebollas a 250-3.
- FRUTAS: Ciruelas a 10-12; Manzanas a 16-20; Naranjas a 12-25; Limones a 16-20; Peras a 10-20; Plátanos a 18-20; Uvas a 10-12; Melones a 3-6 y Sandías a 4-5.
- VERDURAS: Pimientos colorados a 17-20; verdes a 3-6; Coles a 3-6; Tomates a 5-10; Lechugas a 2-6 y Ajos a 30.
- QUESOS: Viejo a 140 y Semi-viejo a 120; Huevo a 30-40 y Caracoles a 40-50.
- PESCADOS: Merluza a 30; Camarón a 24; Sardina y Raya a 24 y Sorells a 16.

### SERVICIOS DE URGENCIA PARA HOY

MEDICO: Don Francisco Fernández Zúñiga, Obispo Llopart núm. 72 - Telf. 375.  
FARMACIA: Gabriel Siquier Ribas, General Franco núm. 19 - Telf. 26.  
GARAJE: Señores Llopart-Mateu, General Goded núm. 19. Telf. 98.

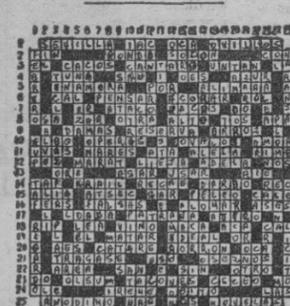
### ESPECTACULOS

Cine Mercantil y Terraza Novedades: «Un chabalón en órbita» y «La Trampa», autorizado para mayores.  
Teatro Principal: «El aventurero» y «El sacrificio de las esclavas», apto menores.

### SUPLENTE

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

### CRUCIGRAMA



### TABLERO

VIVIR SIN AMIGOS NO ES VIVIR

### PAPELES PINTADOS LAVABLES

Nacionales y extranjeros. Escoja entre cientos de modelos en BENDIX, calle MARIANO AGUILO n.º 54 (esquina Lorenzo Riber) · Teléfono 21 63 23

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
teléfono 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la  
Propiedad Inmobiliaria

### ARENAL - APARTAMENTOS ROSA GRACIA

Estupendos apartamentos con grandes terrazas, cerca del mar y del Club Náutico con 1, 2 y 3 dormitorios. — Precio total: 300.000, 425.000 y 500.000 Pesetas.

Forma de pago: 75.000, 100.000 y 125.000 Ptas. respectivamente de entrada y 5.000 Pesetas mensuales.

Su propio garaje, con 50'00 Ptas. de entrada y 2.000 Ptas. mensuales. — Precio total: 100.000 Pesetas.

Venta sin intereses. — Agente de ventas:

Avda. General Primo de Rivera, 35.

### INMOBILIARIA BAUZA

### CON SOLO 62.000 Ptas. ENTRADA

su piso tendrá: 3 dormitorios, cocina, baño completo, salón comedor y terraza.  
Exentos contribución. Precio desde 278.000 pesetas. — Resto en 6 años.

**OLIVER MATEU**

Avenida Jaime III, 135, 3º  
Teléfonos: 21 34 46 — 22 20 46

## INMOBILIARIA BAUZA

Avda. GENERAL PRIMO DE RIVERA, n.º 35.  
Teléfono 21 41 62.

Venta de pisos Situación	Núm. dor.	Baños	Aseos	Entrada	Mensual	Precio Ptas.
Capitán Crespi Coll	4	1	1	150.000	3.875	385.000
Capitán Vila	3	1	1	400.000		400.000
Avda. García Morato	3	1	1	225.000	1 año	425.000
Camp Redó	3	1	1	150.000	3.000	450.000
Zona Reyes Católicos	3	1	1	125.000	3.000	450.000
Héroes Manacor	3	1	1	150.000	6 años	680.000
Zona Pl. García Orell	3	1	1	200.000	6 años	680.000
Zona Pl. P. Garau	4	1	1	150.000	4.770	620.000
Blanquerna	3	1	1	100.000	4.000	600.000
Antonio M. Marqués	3	1	1	250.000	5 años	650.000
Plaza Toros	4	1	1	100.000	10 años	600.000
Zona Pl. P. Garau	4	1	1	200.000	5.000	750.000
Aragón	3	1	1	125.000	4.000	575.000
Antonio Ribas	3	1	1	200.000	3 años	750.000
Zona Avenidas	4	1	1	225.000	8.000	725.000
Zona Pl. Hornabeque	4	1	1	300.000	6 años	875.000
Héroes Manacor	3	1	1	200.000	4 años	840.000
Blanquerna	4	1	1	400.000	5 años	950.000
Benito Pons	4	1	1	200.000	6 años	745.000
Antillón	4	1	1	200.000	7 años	740.000
Antonio M. Marqués	4	1	1	350.000	4 años	1.000.000
Antonio M. Marqués	5	2	1	400.000	2 años	1.000.000
Blanquerna	4	1	1	330.000	9 años	1.000.000
Zona Avenidas	4	2	1	1.150.000	1 año	1.150.000
Reina Esclaramunda	4	2	1	500.000	6 años	1.160.000
Avenidas	4	2	1	650.000	2 años	1.300.000
Paseo Mallorca	4	2	1	450.000	3 años	1.400.000
Jaime II	4	2	1	500.000	2 años	1.500.000
Zona Tenis	5	2	1	600.000	6 años	1.850.000
Avenida	4	2	1	800.000	5 años	1.750.000

VENTA DE APARTAMENTOS, CHALETS Y FINCAS  
RÚSTICAS. — ALQUILERES

### INMOBILIARIA SANS

Calle Capuchinos (Edificio Plaza, Entlo. n.º)  
Teléfono 222589.

PISOS EN VENTA cinco dormitorios, tres baños, dos terrazas, junto Clínica Rotger, entrega fin año 68.

VENDO PISOS Y LOCALES EXENTOS en ensanche. Pisos desde 350.000 ptas. y locales desde 6.000 ptas. metro. Facilidades.

ATICOS tres y cuatro dormitorios, vendo junto Sala Rívoli, magnífico vista.

Vendo local 850 m. cuadrados en ensanche, salida tres calles. Exento.

SOLARES junto Pedro Garau, y en Son Fortaleza, desde 2.000 ptas. metro.

ALQUILO pisos, despachos y locales en Plaza Olivá, Olmos, Berenguer de Palou, Gral. Riera, Huertos y Ensanches.

Vendo local zona Blanquerna, salida a dos calles, 2.000 m. cuadrados.

### INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 35. Tel. 214162.  
Entre Palma Nova y Paguera, disponemos de 28 chalets en venta, con precios desde 960.000 Pesetas.

### Solares y Terrenos

VENDO solares entre La Rapa y El Estañol Teléfono 224500 (10)

PARTICULAR vende terrenos y chalets en Cala Ratjada, a 100 metros del mar; terrenos desde 38' pesetas m.² y chalets desde 410.000 pesetas; amueblados. Teléfono 23-09-56. De 9 a 2.

VENDO parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercanas a Palma. Lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Benassar. Calle Lugo, 4, Palma.

VENDO Rústica de 43 cuarteradas a 28 kiló. metros Palma. Terreno algo montañoso. Casa muy grande y en buen estado. — Precio: 1.200.000 pesetas. Facilidades.

VENDO casa con 3.000 m.². en Portol. Muy buenas vistas Lugar tranquilo. Al acto para fin de semana 325.000 pta.

VENDO ático a punto de habitar en Ausias March. 3 dormitorios. Baño completo y aseo. Sala comedor. Cocina con galería y terraza muy grande. Buenas vistas. Precio 650.000 pta. 100.000 de entrada y 4.000 cada mes.

**Oliver Mateu**  
JAIME III, 135 3.º  
Teléfono 222046

RIBAS REYNA. Agencia Inmobiliaria, ofrezcanos su propiedad en venta, alquiler, permuta, etc., cualquier parte isla. Calle Nube, 4. Plaza Gomila Telf. 234395. 234898 (23)

INVERSIONISTAS OCA- SION!! Piso 4º, Ausias March, 350.000 ALEXI. Plaza Rastrillo 9. 2º 223971. (13)

COMPRARIA solar 300 m.². ensanches. ALEXI Plaza Rastrillo, 9. 2º (10)

## SU DISTINCION MERECE

## EL LUJO DEL

## EDIFICIO BUADES

### VENTAJAS DEL PISO DEL EDIFICIO

- SALON COMEDOR CON CHIMENEA
- CUATRO DORMITORIOS
- TRES BAÑOS CON SANITARIO DE PRIMERA
- COCINA LUJOSAMENTE AMUEBLADA
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- EMPAPELADO O PINTADO A SU GUSTO.
- EN LAS AVENIDAS
- CALEFACCION INDIVIDUAL A GAS CIUDAD
- VENTANAS EXTERIORES CON DOBLE CAMARA AISLANTE
- AMPLIAS TERRAZAS
- TRES ASCENSORES.

## ¡Y HASTA CIEN MESES DE FACILIDADES!

## OLIVER - MATEU

AVDA. JAIME III, 135-3.º TELÉFONOS 22 20 46 - 21 34 46 PALMA

### Locales

DISPONGO de local 50 m.². y camioneros, aceptaría depósito y reparto de cualquier producto en Barcelona. Escribir calle Mina de la ciudad, 18. Barcelona. (24)

VENDO locales comerciales en diferentes zonas de Palma, Agencia QUETGLAS, Teléfono 212603 (12)

ALQUILA local 200 m.². corriente industrial, teléfono solicitado. 10.000 pta. Telf. 26035.

ALQUILO locales calle Aragón, 100 metros Avenidas; sin traspaso. Tel. 22-69-94. (10)

ALQUILO local 200 m. calle Escultor Galmés, 141. Informes: Tels. 216475 y 260398.

VENDO o traspaso local de 287 m.². Avenida Arquitecto Benassar 15 Teléfono 254307 (13)

ALQUILO LOCAL en travesía calle Olmos y otras situaciones. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (15)

SE VENDE local de negocio, junto al Tenis, calle Solon. Precio 350.000 pta. Facilidades de pago. Tel. 237386. (18)

**Hipotecas**  
HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía. Beltrán Velázquez, 5 (10)

**Fincas**

VENDO casa 40 habitaciones para instalar pensión, bar, restaurante. Cerca autopista Aeropuerto. Informes: Calle Escuela, 11, 1º, Portol (Marratxi). (19)

VENDO pequeña rústica a 4 kms. Palma Nova, frutas y pinar. Pesetas 190.000. Teléfono 233425. (15)

VENDO CHALETS DISPONIBLES: Recién construido, 3 habitaciones, cocina, gran salón-comedor y chimenea, cuarto baño y cuarto aseo, terraza y jardín. Puerto Alcudia, lado mar, lago y canales. Zona Comercial Carabela, Puerto Alcudia. Tel. 260. (35)

VENDO chalet de lujo en Son Roqueta Recién terminado. Informes: Mateo Obrador, 6 (18)

VENDO piso grande en Calle Reina Esclaramunda (travesía San Miguel). Informes: Mateo Obrador, 6. (25)

SE VENDEN: Lugar delante Correos. Pisos de cinco habitaciones, cuatro baños y aseos. Piso de mármol y terrazo. Muebles cocina fónica, 20 años exención contribución. Informes: Teléfono 223625. Srta. María. (30)

CASA con jardín, esquina. Apta. edificar Zona Tenis. Se vende. Teniente Torres, 8, bajos. (14)

COMPRARIA solar pequeño o casita o planta baja o principal, cerca Ronda o Bonanova. Escribir con precio y detalles: Calle Agmore, 16. San Agustín. Palma. (25)

VENDO fincas rústicas en diferentes zonas de la isla. Agencia QUETGLAS. Teléfono 212603. (14)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

VENDO solar magnífico chalet borde del mar, con tres dormitorios, dos cuartos aseo, salón comedor, cocina, garaje y doscientos metros cuadrados de terrazas. Razón: Juan Vives. Calle José Antonio, 168. Teléfono 358. SOLLER. (34)

SE TRASPASA tienda de confección, céntrica, muy acreditada y con gran clientela por no poder atenderla. Razón: Tel. 232782 (19)

SE TRASPASA Bar Pons. Por no poder atender, facilidades de pago. Arzobispo Aspargo, 17. Tel. 226292 (16)

TRASPASO tienda Calvo Sotelo, bar Arenal. Informes: Guasp. Pl. A. Palmesana 2 Palma (13)

TRASPASO comercio céntrico, alquiler bajo, informes, calle Pelaires, 101 (10)

TRASPASO bodega-bar 50 m.². año en funcionamiento, todo nuevo y completo Verlo en Pedro Quintana 12-A. Coll de'n Rebassa (22)

TRASPASO peluquería señoras, muy céntrica; excelente clientela. Informes: Teléfono 21-31-67 (10)

TRASPASO perfumería, zona Correos, de particular a particular. Informes: Lla mar de 10 a 11 mañanas 22-18-65 (16)

TRASPASO carpintería mecánica, facilidades. Informes: calle Archiducque Luis Salvador, 182, 2º, 2ª. Teléfono 217922. (14)

TRASPASO tienda comestibles por no poder atender. Bellet, 8. Santa Catalina. (11)

TRASPASO bar-cafetería LOLLITA. Valseca, 19. Frente antiguo Lirico. (10)

SE TRASPASA bar con gran porvenir, nuevo, con terraza propia y teléfono nuevo, por asuntos familiares. Frente Estación Gasolina de Son Armadans. Palma. (19)

TRASPASO o vendo tienda de ultramarinos, por no poder atender. Telf. 225477. (12)

SE TRASPASA taberna recién inaugurada en buen barrio, por no poder atender. Teléfono 237305.

TRASPASO local de unos doscientos metros, alquiler bajo; referencias próximo lunes día 19 de 6 a 8 tarde en Huerto de Torrella, 25. (23)

TRASPASO mercería y perfumería por no poder atender. Informes: Telf. 221924. (11)

TRASPASO o alquiler carpintería con máquinas Calle 343, núm. 8. Rafal. (11)

TRASPASO local de 200 m.². con industria de barnizados e instalación para Polyster, o bien el local solamente, situado en calle Nuño Sans, 68 (frente Cine Dorado). Telf. 221536, Sr. Alonso. (31)

SE TRASPASA tienda confecciones buen precio. Calle Calvo Sotelo, 654, A. (San Agustín). (10)

VENTA ISOS Pons y Guarza 1. Facilidades (10)

VENDO pisos en construcción en S'Indioteria, junto Polígono. Facilidades pago. Inform

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

SOLARES y chalets cerca y vista mar, 4 kms. El Arenal. Rentabilidad garantizada. Tel. 231268 (8 a 10 y 2 a 6). (22)

**INVERSIONISTAS:** Venta de pisos de primera calidad, con mensualidades de cinco o seis mil pesetas; sin entrada o con entrada módica. Se perciben solares como entrada: c a cuenta de piso. Pisos de 4 dormitorios, 2 baños, cocina y baños alicatados hasta techo, corrientes 125 y 220, termo de gas, embaldosados de terrazo, etc. Informes y contrato de venta: Calle Mariano Aguiló, 51. 1.º De 8 a 10 noche, menos sábados y domingos (73)

**IDIFICIO** tres plantas, haciendo esquina, se vende; desocupada, con garaje próximo, Plaza Congreso; facilidades. Tel. 25-54-50 (16)

**VENDO PISOS** en diferentes situaciones de Palma. Facilidades de pago. Agencia GRAU; San Miguel, 101 1.º (16)

**VENDO** entresuelo, pesetas 310.000 cerca Plaza San Antonio, propic negocio peluquera, etc., con vivienda. Telf. 233425 (16)

### MAGNIFICOS ATICOS

En Apartamentos «LAS DELICIAS»  
calle 350 - El Arenal

Ocupación inmediata, ascensor, garaje,  
con maravillosa vista al mar  
grandísimas terrazas  
Informes en la obra o al Tel 215733

### Alquileres

#### GONFIE

Ofrece sus servicios en Alquileres. - Calle San Miguel 56. 1.º A

**ALQUILO** bajos 3 dormitorios, cochera, jardín en carretera Manacor, Km 9. Casa Blanca. Punta Son Guai. (15)

**ALQUILO** apartamento en Porto-Pl. Buena vista; a matrimonio. Informes: Teléfono 232427 de 3 a 7 tarde.

**ANTICUARIOS:** Alquiler casa con grandes salones, propia exposición y venta; barrio turístico comercial. Informes: Tel. 222688 261601 (17)

**OCASION:** Por ausentarme traspaso bonito piso con muebles, muy barato Calle 217, 23, 3º (junto Reyes Católicos) De 3 a 9 tardes. (22)

**SIN MUEBLES,** necesitamos pisos en alquiler fijos, económicos. **APARVILLA** Inmobiliaria Tel. 21-06-03 (12)

**FINCAS RIERA JAUME** Alquiler de pisos, chalets y locales. Conde Sallent, 47 Teléfono 224542 (14)

**SE ALQUILA** primer piso con tres dormitorios en Ca's Capiscó. 2.850 pesetas mensuales. Informes: Inmobiliaria BAUZA; Avenida General Primo de Rivera, 35. (22)

**INTERESAN** para alquilar pisos sin muebles **CARDELL** San Felipe Neri. 44. 2º Teléfono 221937 (13)

#### SE ALQUILA LOCAL

de unos 300 m2. calle 324 núm 47. Molinar.  
Informes: SR. RIPOLL.  
Calle Cardenal Pou núm 7 Telf. 221135.

### HOTELES

SOLICITAMOS CUPOS grandes para 1969 en Hoteles playa Posibilidad depósitos.  
Aceptaríamos ofertas alquiler  
INFORMES: APARTADO 572

### INTERESA ALQUILAR HOTEL

de 100 a 150 camas, en zona turística, temporada 1969, contrato mínimo 5 años. - Escribir al número 5617 de esta Administración.

### BOLSA DEL MOTOR

#### Camiones

**VENDO** camión grande con caja metálica y volquete y cuba de agua, buen estado. Informes: Tel. 254327. (17)

#### Motocicletas

**VENDO** Lambretta 150 con sidecar, bien equipada. Informes: Telf. 213342, mañanas. (11)

**LAMBRETTA - LAMBRETTA - LAMBRETTA.** Usadas y estrenar. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago. Servicio Oficial FRAU LAMBRETTA General Riera, núm. 58 (21)

**COMPRARIA PISOS** con entrada de 50.000 - ptas. y resto mensualidades. Agencia GRAU San Miguel, 101, 1.º (16)

**VENDO** Lambretta 150; Ducati 125 y 175; Montesa 250, P.M. 107.000. Blanquerna, 110. (14)

#### Automóviles

**TAPICE SU COCHE** por el precio de fundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX Costa y Llobera, 80. (20)

**VENDO** Delfin P.M.; Seat 600; 4-4 baratos; moto Guzzi 73; Ducatti 200 Fausto Morell, 71. Tel. 215846. (17)

### PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN

Marca	Precio V.
Citroen	10.000
Citroen Furg.	39.000
Volkswagen	40.000
4-C-V	22.000
Dauphine	34.000
Dauphine	33.000
Ondine	52.000
Gordini	60.000
Gordini	60.000
Seat 600	27.000
Seat 600-D	40.000
Seat 850	63.000

### RENAULT

Avda. A. ROSSELLO, 79

**OCASION:** vendo, facilidades, varios 600; Seat 800 4 puertas; 4-4; Furgoneta Citroen; Opel Record. Honderos, 51. (16)

**COMPRARIA** Land Rover o Jeep en perfecto estado. Informes: Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (16)

**CARAJE LA ISLA,** cambia su coche usado por cualquier modelo Seat nuevo, entrada mínima, y máximas facilidades, entrega inmediata, calle Patronato Obrero, 59. (23)

#### COMPRO CONTADO

coches buen estado  
BALMES 96

### comercial mallorca s.a.

**VISITE NUESTRA EXPOSICION** de Autocares, Camiones, Furgonetas, Motociclos, Dumper y Automóviles nuevos de nuestras representadas. Seminúevos y usados de otras marcas. Grandes facilidades de PAGO. **COMERCIAL MALLORCA.** Pascual Ribot, 62-64. (30)

**VENDO** furgoneta 2 HP. 30 mil ptas. Garaje METROPOL. Gabriel Liabrés, 20. (10)

**VENDO** Iso-carro de volante, buen estado, muy económico. Informes: Calle Benito Pons, núm. 22 Piso 1.º. Palma. (18)

**VENDO** Seat 600 buen estado. Informes: Tel. 216705 (De 7 a 9). (12)

**VENDO** 600D. Simca 1.500, cambio su coche viejo por el nuevo modelo Seat. Informes: Garaje Canals - Palma Nova. (18)

**VENDO GORDINI.** Facilitades. Informes: Teléfono 213520, de 2 a 6 (10)

**VENDO DAUPHINE.** Facilitades. Informes: Tel. 213520 de 2 a 6 (10)

**COMPRO** 600 - 600-D Telf. 213520, de 2 a 6. (10)

**OCASION:** particular vende Opel Record P.M. 119.000; Ondine P.M. 82.000; Seat 600 P.M. 87.000; Mercedes, P.M. 119.000, en perfecto estado. Razón: Cisne, 6. Teléfono 214919. Sr. AZORIN (28)

**VENDEMOS** industria vehículos alquiler, Vespa y Seat 600; ó traspaso local. Mercedes Pelayo, 19 (El Terreno). Tel. 235732. (17)

**VENDO SEAT 600.** Facilitades. Informes: Tel. 213520, de 2 a 6. (11)

**VENDO SEAT 1.400 C.** Informes: Telf. 21-35-20. (10)

**RENAULT** Floride, seminúevo con radio. Costa y Llobera, 46.

**VENDO** Seat 1.500 P.M. seminúevo; Seat 1.400 normal; Renault Furgón; Renault 4-L Super; Ford Anglia muy baratos; varios Citroens muy antiguos descajotables y Seat 600 normal. Garaje JAIME. Héroes de Manacor, 249. (30)

**VENDO** Volkswagen sprint 2 plazas. Seat 850 impecable. 1.400 C gas-oil Ondine. Varios 600-D. Furgonetas reparto. Facilitades. Jerónimo Rosselló, 78. (20)

**AUTOMOVILES** usados vendo baratos. Facilitades. Reina María Cristina, 101. (10)

**VENDO ONDINE P.M.** Mercedes 180. 1400 C. 1.400 motor Barreiros. Moto Vespa P.M. Otros coches muy baratos. Francisco Martí Mora, 21. (20)

### GRUAS SALA

Tels. 214953-212052

**GARAJE SEGUI.** Alquilen coches 300 ptas. diarias; más de 14 días 150 ptas. Vendo coches admitiendo cambio. Máximas facilidades, mínima entrada. Vendo moto M.V. Duquesa de la Victoria, 35 Palma. Avenida Los Pinos. 64 Ca'n Pastilla; calle Miramar, 16 Arenal Telf. 260252. (41)

**VENDO** Fiat 1.500 año 67, 12.000 Km. Sr. Laseras, Roca Marina, Ca's Catalá. (13)

**V PARTICULAR** a particular, venjo Volkswagen Karmangia, P.M. 94.972; toda prueba Tel. 21-58-79 (13)

**COMPRA VENTA** coches, GARAJE ESPAÑOL. Aragón, 59. Tel. 211619. (10)

**AUTO-CARBURADOR** SERVICIO. Buñola, 27. Teléfono 256418. (10)

**MOSA - BARREIROS,** vende procedentes de cambio coches de todas marcas y modelos. Barátimos; facilidades. Moss Barreiros. Carretera Irca, Km 2. Teléfono 326543. (22)

**DAUPHINE,** muy barato. Alférez Quetglas Ferrer, 28. (Camp Redó). Tel. 252257. (11)

**SEAT 1.400 A.** Vendo, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28 (Camp Redó). Teléfono 252257. (13)

**VENDO** Seat 600 tipo furgoneta, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28 (Camp Redó). Telf. 252257. (14)

**PARTICULAR** vendo Morris Oxford impecable estado y buen precio. Calle Marqués, 10. Coll d'en Rebassa. (15)

### BOLSA DE TRABAJO

#### Ofrecen Empleo

(645) **SE NECESITA** TORNERO. Talleres CARMAN. Calle Bartolomé Torres, núm. 155. (10)

(650) **SE NECESITA** recepcionista hablando inglés y francés para hotel de temporada. Informes de 1 a 9. Telf. 55. Portals Nous. (19)

(578) **PRECISA** mujer de limpieza Hotel Bristol. Teléfono 232940. (10)

(625) **SE PRECISA** vendedor fijo. Dirigirse a Detergentes TU-TU, calle Honderos núm. 52. De 20 a 21 horas (16)

(610) **SE PRECISA:** Lavandera en Hotel Villa Rio. Calvo Sotelo, 335 (10)

(605) **SE PRECISAN** oficiales carpintería Juan Pujol. Alférez Gralla Lladó, 39. (10)

(604) **TAXISTA** se necesita en Reyes Católicos, 228. Palma. (10)

(604) **APRENDIZ** electricista bobinajes y automóviles, se necesita en Talleres Campins. Reyes Católicos, 228. (13)

(542) **FABRICA CAUCHO** en Polígono Industrial La Victoria precisa cilindristas y prensistas. Llamar teléfono 256912 de 8 a 14 horas (19)

(542) **FABRICA CAUCHO** en Polígono Industrial la Victoria precisa operarios. Servicio militar cumplido, sabiendo escribir. Máximo 30 años. Para aprender oficio. Jornada continuada y horas extra. Referencias. Llamar teléfono 256912 de 8 a 14 horas. (34)

(370) **SE NECESITAN** ayudantes y aprendices de cafetería. Informes: Cafeterías Islañas. Soledad, 20. (12)

(564) **SE PRECISA** pinche en Hotel «Villa Rio». Calvo Sotelo, 335 (10)

(618) **SE NECESITA** botones. Gestoría Sampol. Plaza Olivar, 20. Informes: por las mañanas. (12)

(619) **SE NECESITA** media oficiala adelantada. Peluquería ELIZABETT, Monseñor Palmer, 17 (junto Bahía Palace). (13)

(535) **SE NECESITA** una planchadora y una mujer para lavar a máquina, igual un hombre. Hotel Rembrandt. Corp Marí, número 40. (20)

(599) **SE NECESITAN** aparadoras calzado. Pons y Gallarza, 126. Palma. (10)

(624) **SE PRECISA** técnico en televisión. Dirigirse en Pasaje Ca'n Faxina, número 76, entresuelo De 9 a 1 y de 4 a 7. (25)

(573) **SE NECESITA** sirvienta. sepa su oficio. Dormir en casa. Informes: Teléfono 25-12-72. (12)

(649) **PRECISAMOS** representante con experiencia en ventas en hornos y pastelerías. Informes: Teléfono 22-25-92. (13)

**VENDO** 850, barato, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28 (Camp Redó). Teléfono 252257 (12)

**VENDO** Seat 600, buen estado, barato, San Lázaro, 28. 2º, 2ª. De 2 a 4. Teléfono 227977. (17)

**SE VENDE TAXI,** facilidades, estudiaría todas proposiciones. Escribir a número 5597 de esta Administración. (14)

**VOLKSWAGEN** nuevo, 14.000 kms. Vendo. Facilitades. Archiduque Luis Salvador, 177 bajos. (11)

**VENDO** Volkswagen 1.200, perfecto estado, único dueño. Tel. 260731. Norman Tarte. (11)

**VENDO** Seat 600. Ptas. 22.000 Verlo: Juan Munar, 61. Tardes. (10)

**VENDO** Seat 800, 4 puertas, muy nuevo, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28. (Camp Redó). Tel. 252257. (16)

(661) **SE NECESITA** barman y Ayde. camareros. Teléfono 230540. (10)

(656) **SE NECESITAN** dos aprendices comedor. Alojamiento y manutención. Hotel Pax. Tel. 25. Palma Nova. (14)

(588) **MUEBLES** NO VEDADOS. Se necesita ebanista, preferible carnet chéfer segunda. Olmos, 101 (12)

(497) **ALMACEN** recambios automóviles precisa aprendizaje almacén y chica para central ficheros; inútil sin referencias. Informes: Teléfono 225031. (10)

(667) **SE NECESITA** sirvienta mallorquina con referencias. Informes: Plaza de Pio XII, 23. Entresuelo; de 4 a 7 tarde. (16)

(662) **SE NECESITA** sirvienta para matrimonio. Que sepa cocinar. Dormir en casa. Telf. 260270. (10)

(602) **SE NECESITA** botones o meritorio de oficina. Presentarse de 11 a 12. Inmobiliaria Bauzá. Avenida General Primo de Rivera, 35. (10)

(668) **TELEFONISTA** con idiomas se necesita Hotel Mirador. Paseo Marítimo. (10)

(665) **URGE** aprendiz. Buenos informes. Peluquería MAGDALENA. San Jaime, núm. 19. (10)

(672) **FALTAN** dos camareras pisos. Paga 4.000 ptas. Pensión CASITA BLANCA. Alférez Cerdá, 9. (13)

(669) **SE PRECISA** cajera, para supermercado; inútil sin referencias. Buena retribución. Informes: esta Administración. (10)

(663) **SE PRECISA** barnizador de primera para reparo de muebles. (10)

(610) **SE PRECISA** una chica de 20-25 años. Lavandería «ULTRA». Calle 31 de Diciembre, 35 (10)

(526) **SE NECESITA** ayudante cocina con experiencia. Inútil presentarse sin referencias. Informes: Hotel Villamill. Paguera (15)

**GANEN** dinero maestros estudiantes. Apartado 14.742. Madrid. (10)

(670) **NECESITAMOS** señorita, mañanas para llevar niños playa o pasear. Presentarse sábado y domingo, calle Juan Crespi, 4. 3º, 3ª. de 4 a 9. (23)

(626) **SE NECESITAN** camareros en Papas Fritas, con referencias. Informes: Plaza San Antonio, 63, de 8 a 1: (10)

(587) **COMYISA.** Empresa Constructora, S.A., necesita peones albañiles. Informes en autobuses, días laborales, a las 6:20 de la mañana, junto al «Bar Triquet», y Tel. 22-44-77. (25)

(487) **SE NECESITA** oficial para Peluquería Encarnación-Portals Nous. Tiene para dormir Telf 230580 (10)

(673) **SE NECESITA** aprendiz de comercio de 14 a 16 años para recados y otros, que sepa montar moto o bicicleta SASTRERIA CYMA Sindicato, 70. (24)

# PUEBLO ESPAÑOL

HOY, Y TODOS LOS DIAS  
A LAS 10 NOCHE

## GRANDIOSA VERBENA POPULAR

ANIMADA POR LAS ORQUESTAS

### THE SIROCCO'S

Y

## LATIN COMBO

En el tablao flamenco «EL CORRAL»

### OLGA BAZAN Y SU CUADRO ANDALUZ

MESON DEL POLLO - MARISQUERIA - SNACK

TICKET: 50 PESETAS - Servicio de autobuses

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
Telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

- (687) NECESITO chófer 2ª. Calle Company, núm. 19. Son Español. (10)
- NECESITO chófer con carnet especial. Grúas SEMPERE. Balmes, 17. (10)
- (681) HACEN falta dos chicas para trabajo fábrica. Informes: Capitán Cristóbal Real, 119. (12)
- (675) PRECISAMOS oficiales y aprendiz. Carpintería Madera. Calle Juan Alcover, 152. (10)
- (675) PRECISAMOS oficiales de 1ª. Carpintería Metálica. Calle Juan Alcover, 5. (10)
- (660) MOZOS ALMACEN  
Electricistas con conocimientos en moto-bombas. Fontanero competente. Aprendiz electricista. — Precisa: MONZO - MESA. Antonio Marqués Marqués, 43. (Junto al cine Rivoli).
- (677) AYUDANTE de comedor se precisa en Hotel CAPITOL. Plaza Rosario. (10)
- (685) SE PRECISAN carpinteros. Calle San Rafael, número 285. (10)
- (688) SE NECESITAN botones. Hotel Alexandra. (10)

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

- ALQUILO habitación independiente, céntrica, confortable, ducha Soleada. Precio conveniente. Razón: Teléfono 226091. (12)
- SE ALQUILA habitación y cocina a matrimonio modesto, con o sin hijos. Informes: Capitán Vila, 29, 4º. (17)
- HABITACION dormir, baño. Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª (10)
- SE ALQUILAN 3 habitaciones caballeros, sólo dormir. Informes: calle Capitán Vila núm 30-2º-3ª. Sólo mañanas. (17)
- ALQUILO habitaciones dobles económicas, confortables, solo caballeros. Tl. 213807. (10)
- ALQUILO habitación doble a matrimonio, derecho cocina y cama individual. Capitán Vila, 33, 4º, 1ª. (15)

### Enseñanzas

- ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo 274, tardes Tel 231556. mañanas (15)
- CENTRO ESTUDIOS INGLES Profesorado nativo Avenida Alejandro Rosselló, 84 B. (10)
- IDIOMAS. Clases individuales y colectivas. Luna, 20-22 (Hostalets) Telf 224139
- IDIOMAS: Inglés, francés, alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera 42, 3.º Teléfono 233394 (19)

CAPUCHINAS, n.º 23: Cursos acelerados de contabilidad hotelera. Información de 4 a 7. (13)

PROFESOR Danza Regional, Jaime Company, calle Aragón, 192, 2º. Teléfono: 211659. (12)

INGLES, ALEMAN, FRANCÉS, hablará Vd. pronto y bien estudiando con profesores nativos el método intensivo RAABL Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (21)

CLASES particulares a domicilio: Certificado de estudios, francés, inglés (con ayuda de discos), teneduría, mecanografía. Primeros cursos Bachillerato. Interesados dirigirse por escrito a Pasaje Siete Picos, número 4; puerta 14, Son Gotleu (Palma). (33)

ACORDEON, guitarra, laúd, bandurria, batería, armónica, solfeo: teoría; estudie por correspondencia el instrumento que prefiera con facilidad y rapidez. Enviamos los instrumentos. Pida folleto gratis a Instituto MOZART; Vergara, 1. BARCELONA (7) (32)

### Maquinaria

VENDO PERFORADORA de alumbramiento agua. Cinta metálica eleva tierra, piedras y sillares; regadora de sillares, aserradora de sillares con discos. Trafalgar, 2. Coll d'En Rebassa. (25)

VENDO palas excavadora Camiones Barreiros, miny y retroexcavadora Dumpers buen estado; precio interesante Informes: Teléfono 21-59-57. (16)

### Música

SE NECESITA un organista preferible con carnet profesional Informes: Hotel «Rosa Mar»; calle Calvo Sotelo (al lado de «Flamingo». (19)

VENTA y alquiler de pianos acordeones, guitarras, instrumentos en general CASA PERELLO Gral Mola. 19

ORQUESTAS. RADIO ESPAÑA. Conjuntos Musicales Pianistas, Guitarristas. Acordeonistas, Compañía Variedades, Teatro Mallorquín, Herrería, 2. Teléfono 212510. Tardes: Via Portugal, 25. Tel. 217635. (22)

SE OFRECE saxo tenor, con carnet. Informes: Vidriera, 4 (10)

### Radio y TV

INSTALACION antenas y adaptación UHF en el día incluso festivos Teléfono 21-31-67 (12)

MONTAMOS HOY MISMO su antena U.H.F. Garantizada. 750 ptas. Tel. 222565. (11)

REPARACIONES I.V. servicio permanente y domicilio por técnicos especializados Telf 213167 (10)

REPARACIONES TV, garantizadas Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27 el 216550. (10)

INSTALACIONES T.V., F.M. UHF Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, núm 27 Telf 216550 (10)

PAGUE a plazos, su antena U.H.F. por 800 ptas. Tel. 215348. (11)

TELE ESTADIO, reparaciones televisión y domicilio Francisco Martí Mora, 80 Telf. 237225. (12)

CALLER RADIO T.V. Adaptación UHF San Damaso, 51. (La Soledad) (10)

### Nautica

DE NUESTRA REPRESENTACIONES: Todas clases de embarcaciones grandes y pequeñas y motores Cummins, Diesel, Mercury, fuera borda. Intra-borda. COMERCIAL MALLORCA. Pasaje Ribot, 62-64. (25)

COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau, 39 (11)

VENDO muebles y nevera, Plaza Santa Payesa, 16, 6º. Izqda. Teléfono 256551. (12)

VENDO lancha 8 metros, dos motores. Teléfonos 225826 y 280782 (10)

VENDO motor marino Diesel Fita 7 HP. con arranque eléctrico. Informes: Calle Dtor. Tomás Darder, 34. Teléfono 224680. (18)

BARDER, Jaretera de Sóller. Motores Johnson. Servicio Oficial Embarcaciones GLASTRON, FLETCHER, CARLSON, ZODIAC INERGA. Botes POLIMAT (16)

VENDO LANCHA «Marvia», 18 palmos, motor Johnson, 20 HP. o cambio por coche. Teléfono 25-40-47 (15)

BARNIZ DURAKOTA especial para embarcaciones. 25% descuento Pinturas Bendix Mariano Aguiló 54. (13)

EN MOTORES fuera borda confíe en CHRYSLER por su seguridad economía y máximo rendimiento. Modelos de 3 1/2 a 105 HP. Comercial Garaje Segura, Avda. Alejandro Rosselló, núm. 60 (28)

VENDO embarcación madera, 20 palmos. Teléfono 32 INCA. (10)

### Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 100 por 100 señalando en la tasa

ASOMBRESE oferta del mes televisores a 5.000 ptas. La bolsa de televisores Plaza Arzobispo Miralles 27 Teléfono 216550

VENDO muebles y nevera, Plaza Santa Payesa, 16, 6º. Izqda. Teléfono 256551. (12)

VENDO muebles y nevera, Plaza Santa Payesa, 16, 6º. Izqda. Teléfono 256551. (12)

### VENDO

HERMOSISIMO HOTEL EN PALMA NOVA. 55 PLAZAS. - DOS MILLONES ENTRADA RESTO / AÑOS TELEFONO: 250958

ESPEJOS-VIDRIOS. Calle del Sol, 8. Tel. 224032 Servicio domicilio (10)

PAGUE con facilidades, su antena de U.H.F. por 800 ptas. Telf 215348. (12)

FONTANERO. reparaciones e instalaciones sanitarias. Teléfono 223313 (10)

TAPICERIA cortinajes, especialista en muebles, coches, embarcaciones todos tipos. Trato directo y precios moderados Calle Duzay, 4. (Travesía Montesión). Teléfono 212787 (21)

TOCADISCOS con hucha, bñarines eléctricos, servicio técnico y alquiler a Automático, al mejor servicio técnico. Teléfono 251710. (17)

RECOGIDA Limpieza. Conservación alfombras. Teléfono 250657 BENMA (10)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA Telf 250057 (10)

LIMPIEZA sofás butacas, sillars, a domicilio BENMA Telf 250057 (10)

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radio ESPAÑA. Ballesster, 3; Herrería, 2. (20)

CABALLERO: Su traje usado le quedará como nuevo adaptándolo a su moda actual Trabajo rápido, en calle Andrés Torres, 37, bajos Es Fortí. Teléfono 235169. Aparcamiento asegurado (28)

DOÑA CATALINA BRUNET LLITERAS, Comadróna-Practicante, comunica a sus clientes y público en general la reintegración a su trabajo profesional. California, 84; La Soledad (Palma). Tel. 21-64-30. (27)

BLANQUEADORES son cepillo, pintores Mateo Enrique Liadó, 36. Teléfonos 215747 211732 (11)

MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas Bosch, 8. Tel. 217715 (11)

GANE DE 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compro producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA; calle Enamorados, 23. BARCELONA (13). (33)

HERRERO oficial 1ª, dominando carpintería metálica en hierro y aluminio, preferible mallorquín. Intútil sin buenas referencias. Pagará según aptitudes. San Vicente Ferrer, 315. (23)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables, en Comercial MORRO; Arquiduque Luis Salvador, 118. Tels.: 25-32-59 — 25-69-85. (27)

(671) **PRECISAMOS** OFICIAL PRIMERA. PARA BOBINAJE DE MOTORES. CASA SOLIVELLAS Calle Olmos, núm. 154, b. — Tel. 223721.

(548) **HOTEL BONANZA** PRECISA CAMARERA Y CHICA JOVEN PARA LIMPIEZA SALONES. Telf. 236046.

(615) **PARA IMPORTANTE** casa de Detergentes se necesitan vendedoras a comisión para Plaza en Palma. Informes: Presentarse en la calle Guillermo Massot, 89. De 9h. a 1h. de la mañana.

(647) **AZAFATA CON BUENA PRESENCIA** personalidad y conocimientos de idiomas, se necesita para «CARABELA», Crucero Champan Noche. — Presentarse: INTERINSULAR, S. A. — Apuntadores, 37, 2º

(447) **PRECISAMOS** DEPENDIENTA 16 - 18 AÑOS. Arturo Rizzi, 47.

(686) **EMPRESA DE AMBITO NACIONAL** Necesita personal masculino hasta 35 años, con sueldo fijo más comisiones, con grandes posibilidades de ascenso pasado período de capacitación. Presentarse día 22 de Agosto en calle Velázquez, 38, 3º, 3ª, de cinco a seis tarde.

(680) **PERSONAL HOTEL** SE NECESITA: Ayudantes Camareros; Mujeres limpieza lavandería y Botones. Dirigirse personalmente a: TRANSESPANIA, S. A. Avda. Jaime III, 144, Entlo. B.

(684) **SEÑORITA** PARA OFICINA — PRACTICA EN MECANOGRAFIA — Interesa. Informes: en esta Administración.

(678) **VENDEDOR PRECISAMOS** Preferible con experiencia Sueldo fijo más comisión. Dirigirse a: Calle Cap. Clar Aloy, 44 FRUTAS GIMENO

(666) **SE NECESITAN** OFICIALES 1ª CARPINTEROS EN: CARPINTERIA DOMENECH Calle Femenías, 85.

(685) **HOTEL JAIME I** SE NECESITAN PINCHES COCINA

## PROLAR, S.A. le ofrece

en una de las mejores zonas residenciales de Palma: Calle Teniente Torres, esquina a pintor FUSTER con vistas al Club de Tenis



## PISO+PISCINA+GARAJE

### características

- Vestíbulo
- Salón comedor
- Cuatro dormitorios
- Cuarto de baño
- Aseo con ducha
- Cocina
- Oficio
- Cuarto plancha
- Terraza principal
- Terraza de servicio
- Antena TV y FM
- Azulejos decorados
- Marmol en baños
- Parquet en salones
- Color negro
- Agua caliente individual
- Tres ascensores
- Grupo de presión de agua
- Depósitos de reserva
- Sanitarios Roca
- Gas ciudad

### Piscina en la terraza del edificio

con DEPURADORA DE AGUA, vestuarios, duchas, etc. de la que Vd. será copropietario al comprar un piso sin cargo adicional alguno.

### vea el piso de muestra

Fórmula de pago especial para inversionistas con el doce (12) por ciento de descuento PRECIOS SENSACIONALES desde 1.050.000 pts. Entrada solo 25%.

Con la garantía de

## RODOLFO LAMA-CONSTRUCCIONES, S. A.

Empresa constructora del Pueblo Español

Información en la propia obra y en PROLAR S. A. C. Fernán González, 26 Madrid-9

Lea «BALEARES»

CURIOSIDADES

EL NARANCO DE BULNES (ASTURIAS)

El Naranco de Bulnes no se trata de un naranjo, sino de un enorme mogote que tiene una altura de 2.684 m. sobre el nivel del mar, que tiene forma de cono truncado.

El nombre de Naranco se debe a que cuando es herido por el sol vespertino, al caer de la tarde, toma un color anaranjado.

En darle una vuelta por su base se tarda un día.



José Luis Mir Cruellas

ESCRIBEN LOS MAESTROS

ESTAMPAS MARINERAS

V

¡Peces de aalba...! El pregón surge del barrio porteño y se viene hasta nuestra ventana abierta al milagro de la claror que nace.

Hechos un ovillo entre el lino de las sábanas mi niño y yo lo oímos llegar todas las mañanas.

Y a través del iris azul de nuestros párpados semicerrados, lo vemos detenerse junto a las macetas de los geranios, aspirar su perfume y prenderse uno en el ojal de su frac azul de mar.

Y, sintiéndose galán, adentrarse en nuestra alcoba todo perfumado de profundidades de océano. Pero quedo, muy quedamente, por temor a trincar el hilo de nuestros sueños...

¡Qu curioso! nos resulta cada mañana el pregón! ¡Cómo le gusta mirarlo y tocarlo todo! Mas, mi niño y yo no se lo criticamos. Porque sabemos que la curiosidad es una virtud y no un defecto siempre, claro está, que no se circunscribe a mirar por el ojo de las cerraduras.

Y cuanto le place, también, contemplarse en el ancho espejo; probarse nuestros trajes, corbatas, zapatillas...; refrescarse con el agua de rosas de nuestra jofaina; escribir mensajes en blanco sobre las cartillas de nuestra mesa de trabajo...

Y, una vez que lo ha visto y mirado todo, mi niño y yo lo vemos saltar por la ventana más alegre que unas campanillas y confundirse con los múltiples ruidos con que va poblándose el puerto a estas horas matinales...

¡Peces de aalba...! Ducha matinal vertida por el mar sobre el silencio de los puertos para ayudarles a despertar al ritmo de la vida cotidiana.

¡Peces de aalba...! Pregón desgredado de brazos desnudos y pies descalzos que es paseado por los puertos en cuevanos sabientes a marisco...

JOSE REINES REUS -Maestro Nacional-

HABLAN LOS POETAS

LA MENDIGA

La gallina cacarea al filo del mediodía. En tanto, el sol cae a plomo y se hace pregón la umbría.

En el ambiente del pueblo todo calla y todo grita.

Por una calle desierta, el trazo de una mendiga se curva de puerta en puerta en demanda de unas migas.

Al verla. Señor... ¡cuán triste se ha quedado el alma mía! Y mi corazón ¡ay! como rezuma melancolía

Cuando se llegue a mi puerta, le ofreceré mi sonrisa, pan y el hueco que en puesto al filo del mediodía...

En tanto el sol cae a plomo y se hace pregón la umbría por una calle desierta el trazo de una mendiga.

José REINES REUS

CUIDA ESTA PAGINA PEDRO DEYA



Núm. 28

¡dime...

Núm. 146. — ¿Cómo se les llamaba también a los cartagineses?

Núm. 147. — Después que Anibal hubo ganado las célebres cuatro batallas a los romanos, se detuvo una temporada a descansar en una ciudad. ¿Cómo se llamaba la ciudad?

Núm. 148. — ¿Cómo se llamaba el tirano de Siracusa que encargó a Arquimedes que averiguara si el orbe que le hizo una corona de oro le había engañado, cambiando parte del oro que le entregaron, por plata?

Núm. 149. — ¿Qué descubrió Miguel Servet?

Núm. 150. — ¿Cómo se llama cierto veneno que algunos emplean para envenenar las flechas?

¡digo

141. — Existen muchas razones para explicar lo que se interesaba averiguar en esta pregunta, todas ellas de tipo científico; pero una, que está al alcance de todos es la siguiente: Si cuando en el hemisferio Norte de la Tierra es VERANO, en el hemisferio Sur es INVIERNO, y ello sucede AL MISMO TIEMPO, cuando la Tierra está A LA MISMA DISTANCIA DEL SOL, la causa de que sea verano no es la proximidad de la Tierra al Sol.

142. — Orantes. 143. — A Lope de Vega. 144. — Lope de Vega y Calderón de la Barca. 145. — Cabo de Buena Esperanza.

Respondieron bien a cuatro de las preguntas Emigdio Biayna, José L. Sard y Juana María Coll Servera y a tres Bernardo Aloy Colomar.

CHISTES

Dos hombres están hablando y uno dice al otro. —Los taxis están muy caros; sólo pararlos cuesta 8 pesetas.

El otro dice: —En esto no tengo problema; yo me subo sin pararlo.

En una casa están comiendo y en esto sale de un escondrijo una rata.

El marido se pone a chillar. —¡Una rata! La esposa contesta: —Hoy estamos de suerte. —¿Por qué? —dice el marido.

—La esposa responde: —Pues porque yo tengo para la cena.

Apolonia Riera

—¿Tienes bronquitis? —Hombre, yo diría que las regañinas de mi mujer son broncazos.

—¡Pero, hombre de Dios! ¿Por qué trabaja usted tanto en la oficina? —Es que como soy tan mío, nunca sé cuando el jefe está mirando.

Bartolomé Barceló Taberner

En un hotel: —La habitación, ¿la quiere usted con baño? —¡Oh, no! No vale la pena... Sólo estaré aquí un par de meses.

Entre amigos: —Hace un calor horrible, ¿verdad? —No sé, me he dejado el termómetro en casa.

Juana M' Coll Servera

ESCRIBE... PERO SEGURO

NUESTRO CONCURSO DE REDACCION

La verdad es que, para próximos concursos tendremos que organizar la recepción de originales de otro modo, pues, aunque en general en esta ocasión se han ido recibiendo los sobres de manera bastante normal, en algunos casos —pocos, gracias a Dios— se han producido anomalías totalmente ajenas a nuestra voluntad.

Nosotros somos los que cuidamos de esta página e insertamos en ella todo lo que recibimos de vosotros; pero el hecho es que "lo que recibimos" nos llega por varias vías: unas veces directamente por correo; otras, se entrega a mano en la misma redacción y, en ocasiones, en la Administración del periódico.

Como se recibe mucha correspondencia —por correo y a mano— no es raro que, de vez en cuando, el diablo produzca infiltraciones de correspondencia que retrasan la entrega a nosotros, a pesar de haber llegado a tiempo al periódico.

Ya hemos ido señalando algunos casos, porque a nosotros nos gustan las cosas claras y más cuando se trata de los socios de nuestro querido "Club Infantil", que, como personas muy jóvenes tienen un sentido muy estricto de la justicia.

Por esto es que, cuando se produce alguna reclamación o protesta, seguro que tienen razón los reclamantes, aunque nosotros por si se tratara de un error por su parte, procuramos comprobar estrictamente todas las anomalías que se nos comunican.

La semana pasada, se produjeron otras dos anomalías que nosotros somos los primeros en lamentar; pero hechas las averiguaciones pertinentes, resulta que Liliانا Vidal Florit y José Luis Mir Cruellas entregaron "a su debido tiempo" sus respuestas correspondientes al Texto 9, por las que obtuvieron SEIS FUNTOS cada uno, que hoy les sumamos debidamente.

Para los próximos concursos, buscaremos una fórmula que evite, en lo posible, estas deficiencias y molestias.

TEXTO 10, corregido

Escribimos CON MAYUSCULAS las palabras del texto que, en castellano no pueden escribirse sin hache o con hache, sin cambiar su sentido.

"EL ARPA" es un instrumento musical capaz de ofrecernos magníficas ARMONIAS.

Los sacos de lona son más finos que los de ARPILLERA. En la ACERA de enfrente de mi casa, se paseaba, muy ORONDA, una URRACA.

El UJIER de cámara preparaba el traje de etiqueta para su señor.

El EXAGONO es un polígono de seis lados.

Las fiestas de mi pueblo, OGANO serán muy lucidas.

Aquella mujer parecía una ARPIA.

Ha habido algunos concursantes, muy sagaces, que han sabido encontrar las DIEZ PALABRAS, que pusimos nosotros en las condiciones previstas. Otros, se llevarán, seguramente, algún chasco, al advertir, por ejemplo que, en castellano se puede escribir ACERA y HACERA.

PUNTUACIONES:

Table with 3 columns: Anterior, Texto 10.º, Total. Lists names and scores for the writing competition.

TEXTO 11

Hay que completar este texto, escribiendo en los huecos ocupados por puntos suspensivos LAS PALABRAS MAS EXACTAS Y PRECISAS.

Un hueco hecho en la pared con puertas y anaqueles que se utiliza como armario se llama una..... Los ..... eran los mahometanos que, durante la Reconquista española sin mudar de religión, quedaban por vasallos de los reyes cristianos.

.....es dar una garantía de que otro cumplirá lo que promete, o pagará lo que debe, obligándose, en caso de que no lo haga, a satisfacer por él.

La firma que se pone al pie de una letra de cambio u otro efecto para garantía de su pago en caso de no efectuarlo la persona principalmente obligada, se llama.....

La vida o historia de una persona, escrita por ella misma se llama..... Cada una de las dos cavidades de la parte superior del corazón se llaman.....

La ..... es un instrumento compuesto por un vástago de acero con punta y un mango de madera, y del cual usan los zapateros y otros artesanos para taladrar.

El ..... es una pasta de confitería hecha con almendras molidas y azúcar cocida al horno.

Un ..... es un pedazo de pan duro o desechado. Una costura de puntadas largas con que se prepara lo que se ha de coser después, se llama un.....

PREMIOS RECIBIDOS:

- List of prizes received: Un transistor, Un lote de libros de "Ereso", Un lote de libros de "Librería Riera", Un lote de discos de "Fonogram, S. A.", Otro lote de discos de "Fonogram, S. A.", Un programa especial en Radio Popular en el que tomarán parte los ganadores, dirigidos por nuestro colaborador Miguel Vives. Un linterna eléctrica, de bolsillo, cedida por "Luxsan", calle 31 de Diciembre, 6.

Novela seriada

JACINTO

CAPITULO XV

Jacinto y Juan ya le habían contado lo referente al plano a tío Miguel. Más él no podía salirse de su asombro. Les preguntó:

—¿Estáis seguros de que todo lo que me habéis contado es verdad? ¿No será que lo habéis soñado?

—No lo hubiéramos soñado los dos a la vez —respondió Jacinto—. Lo vimos con nuestros propios ojos.

—Es verdad —replicó Juan. Lo tocamos con nuestras manos.

Jacinto, Juan y el tío Miguel estaban junto al coche del que había sido propietario el señor que se había matado. El coche estaba casi completamente destrozado. Parecía un montón de chatarra.

Dijo el tío Miguel: —¡Hala! A buscar el plano.

El plano no fue difícil de encontrar; lo que fue realmente difícil fue abrir el portaequipajes del coche.

Tío Miguel estaba observando el plano con los ojos muy abiertos. Desde luego parecía auténtico.

Mientras esto sucedía, no se daban cuenta de que unos ojos estaban observando todos sus movimientos.

—Si, parece un plano muy antiguo —dijo el tío Miguel. Pero no sé de que época.

—Parece un plano de piratas —le dijo Juan. Ellos también hacían planos de los tesoros que escondían por ahí.

Entretanto, Jacinto dirigía una mirada distraída por unos matorrales cercanos. Su vista tropezó con algo. Parecía una cabeza humana. Cuando quiso acercarse, vio que unas matas se movían con gran precipitación. Era que el observador huía. Entonces Jacinto gritó:

—¡Tío Miguel! ¡Juan! ¡Venid! ¡Rápido!

—Algo le ocurre a Jacinto —dijo tío Miguel. ¡Vamos!

—¿Qué es lo que ocurre Jacinto?

—Un hombre nos estaba espiando; se ha ido por ahí.

—¡Vamos a buscarle! —dijo tío Miguel!

Y se fueron por donde indicaba Jacinto que había huido semejante personaje.

Tío Miguel sujetaba el plano fuertemente con su mano izquierda. Con la derecha llevaba una pequeña pistola.

Desde luego, no encontraron a nadie. Pero siguieron buscando algún rato más, por si se había escondido por las proximidades del coche. Bueno, de lo que quedaba del coche.

Regresaron por el mismo camino por el cual habían partido. Se quedaron cerca del coche.

Después de un breve descanso, salieron hacia la carretera. Y aquí se termina este capítulo.

Emigdio Biayna

DIA 27 DE AGOSTO EXCURSION A FORMENTOR PARA LOS MIEMBROS DEL CLUB INFANTIL DE «BALEARES»

El próximo día 27, el Club Infantil de «BALEARES» piensa celebrar su primera excursión. Con tal motivo ha organizado un concurso de fotografía, en colaboración con

NOLLA Foto - Cine

aprovechando que la diada transcurrirá en uno de los bellos rincones de nuestra isla, la playa de Formentor.

Los niños y niñas gozarán de transporte y bolsa pic-nic totalmente gratis, siendo acompañados, durante la excursión, por señoras asistentes que, gustosamente cuidarán de ellos.

Todos los niños serán provistos de una cámara fotográfica, con carrete con la que efectuarán las fotos que posteriormente, un jurado calificará para optar a los siguientes premios:

Primer Premio: Una cámara NERMA 76-126 con carrete estuche y flash.

Segundo Premio: Una Guitarra.

Obsequio de ALMACENES CAÑELLAS.

Tercer Premio: Un par de patines.

Obsequio de CASA CODINA.

Cuarto Premio: Una nevera portátil.

Obsequio de COCA-COLA y FANTA.

Quinto Premio: Un lote de libros.

Obsequio de LIBROS ERESO.

Sexto Premio: Un par de zapatos, UniRoyal-Keds.

Obsequio de «GACELA».

NOTAS:

—Los niños deberán desembolsar, únicamente, en el momento de la inscripción, la cantidad de 30. ptas., importe del carrete fotográfico.

—Las inscripciones deben efectuarse, cualquier día laborable, antes del próximo día 24, en la Administración del Periódico, Paseo Mallorca, 29 de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde.

COLABORAN:

COCA-COLA y FANTA, VIAJES GONZALEZ SAFYC

JUEGOS

EL SALTO A LA

CIUDADELA

Material: 20 a 40 brazaletes (de dos colores) y tres banderines.

Local: Terreno accidentado.

Duración: Diez minutos.

Número de jugadores: 20 a 40.

Dispositivo: Círculo trazado en tierra, de 12 metros de diámetro, y dentro se colocan los banderines (ciudadela). Exterior a aquella se traza otro círculo con cuatro metros más de diámetro, y en el pasillo que forma éste se colocan los defensores y los atacantes fuera (diferenciados por los brazaletes).

Desarrollo: A la señal, intentan los atacantes apoderarse de los banderines y los defensores lo evitan, haciendo prisioneros a todos los que cogen en el pasillo, y si no lo logran con alguno, éste puede coger y retirarse con ella una bandera. Si los atacantes apresan una bandera, puede ésta cambiarse por cuatro prisioneros. Los prisioneros quedan en la ciudadela hasta terminar el juego.

BALON PRESA

Material: Un balón, manta, doblada, saco, etc.

Duración: Cinco minutos.

Número de jugadores: Par, de 14 a 30.

Dispositivo: Dos filas, a 10 metros una de otra, y en el centro, equidistante, la presa (objeto). Estarán numerados correlativamente de izquierda a derecha.

Desarrollo: El que dirige llama a un número, y los que lo tienen, salen a la carrera para apoderarse del objeto y llevarlo a su línea; si lo consiguen, tienen un punto a su favor. Si hay equilibrio de fuerzas, puede sacarse un nuevo número que ayude a los que están actuando, o bien declarar nulo y empezar otro. Gana el equipo que totalice en el tiempo previsto, más puntos.

Variantes: A) Utilizar dos "presas" y dar numeración duplicada dentro de cada hilera. Las presas se separan entre sí unos dos metros.

B) Forman los dos equipos dándose la espalda, separados entre sí tres metros. Ante ellos se marca una línea, y a cinco metros de ésta se coloca un aro y un balón dentro de él. Al designar un número, gana un punto para su equipo el jugador que antes llegue con el objeto a su puesto. También puede hacerse dándose frente los dos equipos, para seguir mejor las jugadas.

C) Chutar sobre un balón, ganando un punto cuando llegue a la línea de los contrarios.

(Del "Manual de Juegos para Educación Física", de Rafael Chaves).

## UNO HA CONSTRUIDO UN ESTADIO DE BASE DE CAJAS DE CERILLAS

Después de cinco meses de trabajo y más de mil envoltorios

—¿Te inspiraste en alguno?  
—Al principio, sí. Pensaba hacer una copia del Nou Camp o del Bernabeu, pero luego desistí y lo hice original.

—¿Qué tiempo empleaste en construirlo?

—Unos cinco meses, más o menos.

—¿Cuántas horas diarias?

—Muy pocas. Quizás dos o tres cada jornada.

—¿Cuántas cajas de cerillas calculas que puedes haber empleado?

—Unas mil y pico. Tan solo uso las cajas propiamente dichas; los fósforos no me sirven.

—Después usé varios centenares de ellas, pero en trozos, para arreglar, para darle el acabado final al estadio.

—¿Qué harás con este estadio?

—La verdad es que no sé que hacer con él. Lo construí para distraerme, nada más que eso. Lo tengo aquí, en el taller de mi padre por que en casa no hay sitio.

—¿Piensas hacer alguna cosa más?

—Todavía no lo sé. Tengo



ANTONIO PONS JUNTO A LA MAQUETA DE SU ESTADIO, QUE ESTA CONSTRUIDA CON MAS DE MIL CAJAS DE CERILLAS. HA TARDADO CINCO MESES EN FINALIZAR SU OBRA. — (Foto «Juanct».)

proyecto, desde hace tiempo, dedicarme a reproducir edificios famosos, pero todavía no sé cuando comenzaré.

Por si alguien le interesa,

el estadio está en un taller, propiedad del padre de Antonio, en la calle de Pedro Mar-tel núm. 22. Vale la pena verlo de cerca.

## LISTA EN CABROSO

a su carrera

... Su única preocupación será, desde ahora, el ho-

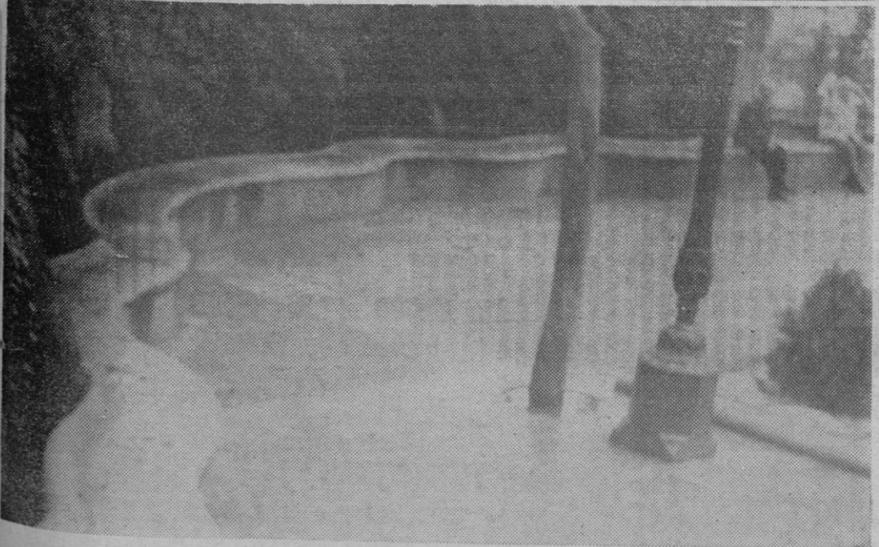
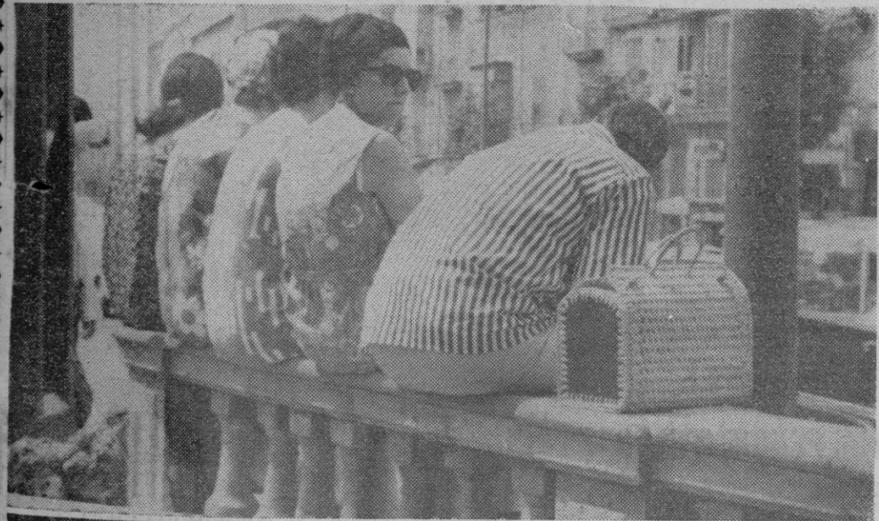
... El caso de Anne es bastante frecuente en nuestros días,

... que ella se ha dado cuenta tiempo y se aparta. Tie-

... son palabras suyas— otra más importante: el ma-

... monio.

## HAY QUE MADRUGAR, SEÑORES DE LA «MANGA»



## EL PROXIMO OCTUBRE

Se celebrará en Ibiza, un interesante curso sobre «ECONOMIA DEL TURISMO»

### DISERTARAN DESTACADOS CATEDRATICOS Y PRESTIGIOSOS ESPECIALISTAS

Organizado conjuntamente por el Instituto de Estudios Turísticos y la Biental Internacional de Arte de Ibiza, del 7 al 12 del próximo mes de octubre, se celebrará en aquella isla un curso sobre «Economía del Turismo», dirigido por don Angel Alcaide Inchausti, director del citado Instituto de Estudios Turísticos. Será Jefe de Estudios del curso don Ricardo Barrio Moreno, Técnico de Información y Perfeccionamiento Profesional.

El curso tratará sobre diversos aspectos macroeconómicos del turismo, manteniéndose al finalizar cada conferencia un coloquio entre los cursillistas y el conferenciante.

Igualmente funcionarán dos Seminarios, a los que se pueden adscribir los participantes y en los que bajo la dirección de dos catedráticos especializados en la problemática económica de las Empresas Turísticas, se estudiarán cuestiones de organización, administración, contabilidad, financiación, inversiones, rentabilidad, control de fugas, costes, estructura de las empresas turísticas en relación al fenómeno de la estacionalidad, problemas laborales, fiscales, etc.

Los participantes en el curso recibirán, al término del mismo, el correspondiente diploma del Instituto.

Este Curso está dirigido especialmente a economistas, empresarios de la Actividad Turística y estudiantes de Ciencias Económicas, interesados por las actividades de carácter turístico y por la aplicación profesional al campo de la economía del turismo.

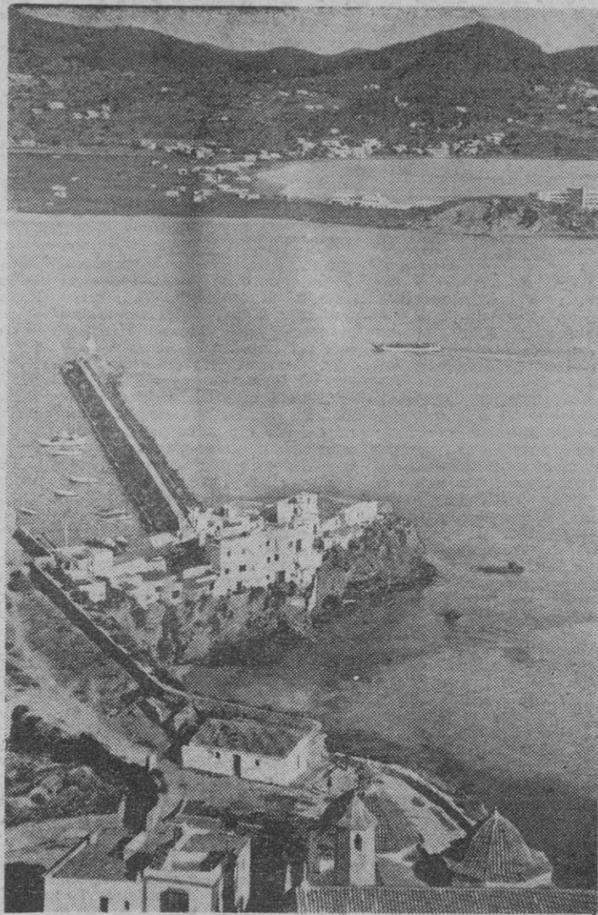
Damos a esta noticia el relieve que merece por cuanto tenemos el convencimiento que ha de interesar vivamente a tantos profesionales de empresas turísticas de nuestra isla y que con toda facilidad pueden desplazarse a adquirir la vasta gama de mejores conocimientos sobre materia turística que se van a brindar en la isla balearna durante el próximo mes de octubre.

Para una mejor información de los posibles interesados transcribimos aquí cómo se desarrollará el curso.

#### PROGRAMA DEL CURSO

Día 7 de octubre. 11 horas. Conferencia inaugural. «Plantamiento metodológico de la Economía del Turismo», por Angel Alcaide Inchausti, Catedrático de Econometría y Métodos Estadísticos de la Universidad de Madrid y director del Instituto de Estudios Turísticos.

Día 8. De 10 a 12,30. José María Fernández Pirla. Catedrático de Economía de la Empresa de la Universidad de Madrid y agente de Cambio



y Bolsa, y Emilio de Figueroa, Subdirector de Servicios de Estudios del Banco de España, dirigirán conjuntamente los Seminarios de Organización, Administración y Contabilidad de Empresas Turísticas y Estructura Económica de la Empresa Turística y su problemática.

17,30. «Necesidad de una programación de las inversiones en el sector turístico», por José Castañeda Chornet, Catedrático de Teoría Económica de la Universidad de Madrid y de Economía de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales.

Día 9. De 10 a 12,30, continuación de los Seminarios.

A las 17,30. «El turismo como partida esencial de la balanza de pagos», por Humberto Villar Seraillet, Catedrático de Teoría Económica de la Universidad de Madrid.

Día 10. De 10 a 12,30, continuación de los Seminarios.

A las 17,30. «El Turismo,

¿un problema económico para Baleares?, por J. Velarde Fuertes, Catedrático de Estructura Económica de la Universidad de Madrid.

Día 11. De 10 a 12,30. Desarrollo final de los Seminarios.

A las 17,30. «Las inversiones extranjeras en el sector turístico», por Lorenzo Gil Peláez, Catedrático de Matemáticas de las Operaciones Financieras de la Universidad de Madrid.

Día 12. A las 10. Pleno. Discusión en torno a las conclusiones elaboradas por los respectivos Seminarios.

A las 13. «El impacto del turismo en la balanza de pagos y en el Desarrollo Económico Español», por Enrique Fuentes Quintana, Catedrático de Teoría de la Hacienda de la Universidad de Madrid.

Clausura del Curso y almuerzo en honor de las autoridades y participantes.

## «PEQUEÑOS REPORTAJES»

Escriben: PABLITO y JAIME JIMENEZ

Ribas, nuestro fotógrafo, es muy madrugador. El dice que por las mañanas se ven siempre cosas muy interesantes, cosas éstas, que él capta siempre con el objetivo de su máquina fotográfica.

En sus paseos por la ciudad, siempre a la busca de la noticia, Ribas nos presentó las dos fotografías que ilustran estas breves líneas. Primero nos mostró la del grupo de señores, extranjeros ellos, que están sentados en la barandilla de una plaza palmesana.

—¿Qué le ves tú de particular —le preguntamos—. Esta fotografía está muy vista. ¿Qué pretendes decir, ¿que no hay bancos en Palma?

—No, no es eso. Verás, En los jardines de la Plaza de la Reina, junto a la parada de

autobuses que parten para las playas, tu sabes que hay unos hermosos bancos de piedra y que por estar situados bajo unos frondosos árboles se está allí de maravilla.

—Sí, claro —le respondimos. —Pues bien, esos bancos en cuestión no se pueden usar más que a partir del medio día.

—¿Por qué motivo?  
—Sencilísimo: cada mañana, a las diez, se riegan los jardines y, de paso, los bancos. Estos quedan totalmente cubiertos de agua por espacio de varias horas.

Ahora lo vemos claro. Es por este motivo el que los turistas, o indígenas, es lo mismo, tienen que sentarse en la barandilla antes mencionada... O mojarse sin necesidad de ir

a las playas. Y esta última opción, en esta época de calor agobiante, no nos parece tan mala idea.

Pero hablando en serio, creemos que no se causarían muchos trastornos si los empleados que riegan los jardines de la Plaza de la Reina y sus bancos madrugaran un poquillo. Nos parece que a las diez de la mañana no son horas de ponerse a limpiar nuestra ciudad. Al menos bajo nuestro punto de vista, claro.

(En las dos fotos de Ribas se ve, en una, a los turistas que, por estar los bancos inundados de agua, tienen que sentarse en la barandilla; en la otra el «lago» que ofrecen los bancos en cuestión, a las diez de la mañana).

CAMPEONATO EURO-ÁFRICA DE PESCA SUBMARINA

# GOMIS Y NOGUERA, PRIMEROS EN LA CLASIFICACION INDIVIDUAL

## ESPAÑA DELANTE DE ITALIA POR EQUIPOS

La Federación Balear de Actividades Subacuáticas, sin duda es de las que tienen mayor experiencia organizando competiciones internacionales de pesca submarina; a ello debe añadirse que cuenta —y ha contado siempre— con auténticos campeones. Cuando uno está sentado delante de la máquina de escribir, no puede comprender la desorganización, realmente desastrosa, en el IV Campeonato de Euro-África.

A las ocho de la mañana estaba anunciada la salida de las embarcaciones, desde la Colonia de San Jorge (Campos), para comenzar la prueba —que tendría seis horas de duración— a las diez. Sin embargo, quedamos sorprendidos al ver que a la hora prevista para salir, todavía muchos botes y otras embarcaciones estaban por señalizar (colocar los correspondientes números y distintivos de equipos), complicado por el pinchazo sufrido por un autocar que trasladaba participantes y algunos utensilios que se precisaban. A las ocho, la mar entre la Colonia y Cabrera es buena; a las once es distinto; se desata fuerte marejada. Lo peor de todo ello es que los submarinistas habrán comido pensando en que tendrían que permanecer desde las diez hasta las cuatro de la tarde pescando. Finalmente, a las once se inició la navegación hasta Conejera. Allí surgió otro retraso —que no podemos explicar ni justificar— y, a la una y media de la tarde, se iniciaba la primera prueba, que duró menos de lo previsto.

Hubo una nota accidental, que impresionó. Un pescador turco sufrió un desvanecimiento, siendo izado a bordo de la barca «Amado». Entonces un tripulante se dispuso a disparar un cohete para solicitar asistencia médica. Encendió el petardo, se rompió la caña y la explosión, producida junto a la barca, hundió a ésta, con sus siete tripulantes. Guillermo Pol, con su barca, acudió rápidamente a auxiliar a los afectados por aquel percance, sin

### COPINO EL FUSIL SUBMARINO POR EXCELENCIA, PRESENTE EN EL CAMPEONATO EURO-ÁFRICA

Lo usan, desde siempre, Juan Gomis y José Amengual, del equipo de España

que la cosa pasara a mayores. De momento se lamenta la pérdida de la embarcación. ¡Menos mal que la explosión no afectó al depósito de combustible, porque las consecuencias, ahora, serían fatales! Esto sucedía a las 6,15 de la tarde.

Al final culminó la desorganización. En Mallorca se cuentan muchos aficionados a la pesca submarina; quedó demostrado con el gentío que se agolpaba en los muelles. Puede decirse que casi nadie pudo ver lo espectacular de este deporte; cuando se pesa las piezas cobradas, cuando se vive la emoción de las clasificaciones. Porque se dispuso que el pesaje se verificara en el interior de la pequeña pescadería de la Colonia de San Jordi, donde tenían que entrar un equipo detrás de otro, donde con dificultad pudo estar la prensa y donde era difícil aguantar, debido al considerable calor.

Los representantes de las naciones participantes hacían comentarios muy desagradables; porque esto ha representado un descrédito para Mallorca, en cuanto a ese tipo de organizaciones deportivas.

Menos mal que fue testigo de excepción el Presidente de la Federación Española de Actividades Subacuáticas, que sabrá reconocer los méritos de quienes han sabido trabajar bien y de quienes no reúnen capacidad para estar metidos en esta clase de organizaciones. ¡Y pensar que el

campeonato europeo que tuvo colofón en el Club Náutico de Palma resultó insuperable!

En la primera prueba se confirmó que España e Italia son netamente favoritas. El equipo español tuvo una actuación sensacional, destacando en el ordeu individual Juan Gomis.

Gomis, con 16 piezas, totalizó 38.400 puntos.

Noguera, con ocho, sumó 27.500, ya que cobró un mero de 11.500 kilogramos.

Amengual, que pescó 21 peces, sumó 21.000 puntos.

Total: 86.900.

El balance de los italianos fue: Santoro, con 10 piezas, 27.200 puntos.

Scarpatti, con 13, 26.700. Este atleta cobró la pieza mayor: un mero de 17.800 kgs.

Gaspari sumó 16.900 puntos. Total: 70.800 puntos.

Ahora, en la clasificación individual, Gomis figura en primer puesto, seguido de Noguera, Santoro, Scarpatti y Amengual.

Por equipos, la ventaja es considerable.

El capitán del equipo español, el Dr. Juan Ballester, nos decía al final:

—Ahora es cuando estoy convencido de que ganaremos.

#### BREVES APOSTILLAS

Presenció la prueba, a bordo de un yate, el Príncipe don Carlos de Borbón, que estuvo pre-

sente también en el acto del pesaje.

Gracias por las atenciones que tuvo «Copino» y «Pepsi-Cola».

Don Miguel Rosselló Andreu, que veranea en la Colonia, puso su casa a nuestra disposición «para lo que necesitáramos». Agradecidos por la deferencia.

Pero la gratitud más expresiva ha de ser para el doctor José Rosselló, pediatra, que puso al servicio de BALEARES su magnífico yate «Ponderosa». Colmó en todo instante de atenciones a sus invitados, destacando en el quehacer de a bordo el patrón Jaime Lladó.

Hasta el martes. Confiamos que hoy se subsanen todas las anomalías y que la prueba tenga un final doblemente feliz: éxito deportivo (que significa el triunfo español) y de organización.

LORENZO RIPOLL

#### FEDERACION BALEAR

#### DE FUTBOL

#### NOTA OFICIOSA

#### TORNEO RELAMPAGO:

R. Mallorca, At. Baleares, Soledad y Sta. Catalina

El próximo 30 del actual, en el campo del R. Mallorca, tendrá lugar el tradicional acto de entrega de los trofeos a los Clubs Campeones de la recién terminada temporada 1967-68.

Para solemnizar y colaborar en el acto de premiar a los clubs modestos por sus triunfos deportivos, los primeros equipos de los clubs R. Mallorca, At. Baleares, Soledad y Santa Catalina, disputarán un torneo relámpago en partes de treinta minutos.

Oportunamente se publicarán las condiciones del Torneo relámpago, para el cual la Empresa «Construcciones Fuster», patrocinadora del «Torneo Primavera» para Juveniles, ha ofrecido dos trofeos y medallas a los participantes.

#### C. D. PONIENTE, U. D. INDEPENDIENTE

Esta tarde en el Campo de La Salle a las 17'45 tendrá lugar la presentación del C. D. Poniente frente a un equipo llamado a ser con el tiempo uno de los galillos de la Segunda Regional, el U. D. Independiente.

El magnífico trofeo donado por carpintería mecánica Victor Fuentes para el vencedor global de los dos partidos, unido al mínimo triunfo conseguido por el Independiente en su terreno el pasado jueves, hacen preveer que el partido será disputadísimo por lo que suponemos que el campo de La Salle registrará una buena entrada pues existe bastante expectativa por ver el juego que pueden desarrollar las nuevas formaciones ponientistas, unidas a la excelente base de la pasada temporada.

Lea «BALEARES»



JUAN GOMIS, QUE DE MOMENTO HA DEMOSTRADO QUE ES NETAMENTE FAVORITO —QUE ES EL MEJOR— PARA RENOVAR EL TITULO QUE OSTENTA.



AMENGUAL, EL OTRO MALLORQUIN, CAMPEON DE ESPAÑA, OBSERVANDO DETENIDAMENTE EL INTERIOR DE UNA CUEVA.

(Fotos de JERONIMO CLADERA, especiales para «BALEARES».)

### PATINAJE ARTISTICO

## Los Campeones en la Asociación de la Prensa



Estuvieron en la Asociación de la Prensa los Campeones de España de Patinaje Artístico, los cuales departieron amablemente con el Presidente de la misma y Redactor Deportivo de «BALEARES» nuestro querido compañero Miguel Vidal Seguí.

Fueron obsequiados con muñecas las campeonas y con otros regalos los campeones, quienes tras recorrer las dependencias de la casa marcharon encantados y prometiendo nuevos éxitos par ala Federación Balear.



### PLAZA DE TOROS DE PALMA

#### LUCHA LIBRE

FREISTIL — CATCH — WRESTLING

MARTES 20 AGOSTO DE 1968 — 10'45 NOCHE

1.º combate.— PRELIMINAR DE GRECORROMANA

Guanche Canario - Tito Kopa

DOS FORMIDABLES CAMPEONES DOS

BRUNET - LASZLO APARD

REG TROOD - TONY OLIVER

CATCH A CUATRO

LOS ESPAÑOLES

ABELLI - MOYAN

LOS EXTRANJEROS

Joseph TANNOUS - Joseph ELARZ

Localidades: Caballeros 25 Ptas. - Señoras, niños y militares 10 ptas. — Servicio extraordinario de Autobuses para todas las líneas

IDOLOS DE AYER

# GRACIAS A UNA LESION EN EL TOBILLO, PABLO VIDAL JUGO EN EL REAL MADRID

## SU PRIMERA FICHA CON EL MALLORCA, LE REPRESENTO 300 PESETAS. Y LA PRIMERA VEZ QUE FIRMO POR EL MADRID, COBRO 24.000 POR TEMPORADA

Su afición por el fútbol nació en La Habana, donde vivió por espacio de ocho años

Por las calurosas y amplias avenidas habaneras, avanzaba un señor cuarentón, llevando de la mano a un niño, que cada vez que podía se entretenía en patear lo que encontraba en su camino, una piedra, un trozo de madera, cualquier cosa. El camino, la meta de esa marcha del padre y del hijo, no era otra que el Estadio de Fútbol, la cancha, donde jugaría el equipo "Balears", que unos mallorquines habían formado, y que actuaba en el torneo que se jugaba en aquella ciudad.

Mallorca, que hasta la fecha se mantienen intactos. "EL REGIONAL"

El señor Vidal era directivo de un club, que jugaba en Segunda Regional, y que su nombre era "El Regional". Y Pablito, el hijo, estudiaba en el colegio de los Teatinos y seguía practicando el fútbol. Pero en ese colegio, no había campo de fútbol, en cambio "El Regional", sí lo tenía. Estando el señor Vidal, padre, en ese club, las cosas muy bien podían solucionarse.

El padre de Pablo Vidal, era un gran aficionado al fútbol y el hincha número uno de su hijo. En una oportunidad el Real Madrid jugaba contra el Barcelona, era un partido de suma importancia. El señor Vidal viajó especialmente para presenciar dicho encuentro, y llevó, algunas ensaimadas y unos cuantos kilos de sobrasada para su hijo.

Ocurrió que el Madrid estaba concentrado y el obsequio del señor Vidal no fue en exclusiva para su hijo Pablo, sino que se hizo extensivo para todo el equipo. El delegado del equipo, ante tanta gentileza le dijo entonces a Pablo:

—Invita a tu padre a la inauguración del estadio Charrarín que será la próxima semana.

Y el señor Vidal, tuvo de esta forma, y gracias a ensaimadas y sobrasadas, la gran oportunidad de visitar la capital, invitado por el Real Madrid.

Pablo Vidal, se asombró de que sus padres, tan hechos a la vida sedentaria, tan caseros y amantes de Mallorca, hubiesen decidido marcharse a Cuba, donde vivieron por espacio de ocho años. Pero agradece esa decisión, porque algún recuerdo, aunque infantil, se trajo de aquellas tierras.

dieron afirmativamente, sin discutir una peseta. Y Pablo firmó por tres años, a 22.500 por temporada.

CINCO AÑOS

Al término de los tres años, por los cuales había sido contratado, Real Madrid, obtuvo el título, tras un recio partido disputado con el Español, y en el que fue expulsado el tranquilo Molowny, que hacía dúo, a la izquierda, con Vidal.

También, había sido preseleccionado en una oportunidad, y en muchas ocasiones, jugando a la izquierda, o en el centro de la delantera, había convencido plenamente. Por eso el Madrid, renovó el contrato por cinco años más. De los cuales sólo cumplió dos, pues al término del segundo, que equivale decir, la quinta temporada que actuaba en el Madrid, se retiró del equipo y volvió a Mallorca.

Ya en el segundo año de su estancia en la capital, en el barrio de Cuatro Caminos, donde estaba instalado, había contraído matrimonio con una chica mallorquina, de manera que el famoso extremo izquierdo, volvía con su esposa y sus hijas, Catalina y Margarita. Una vez en la isla fichó nuevamente por el Mallorca y permaneció en este equipo tres temporadas, al término de las cuales, consideró que había cumplido con su ciclo y que debía colgar los botines.

Pero el fútbol era demasiado importante para él, como para que así por las buenas, decidiera alejarse. Pablo Vidal, intentó un difícil cargo, nada menos que entrenador, y ejerció como tal durante dos temporadas en el Mallorca, y una, en el Balears.

—Luego me he retirado de toda actividad deportiva —cuenta Pablo Vidal— pero no dejo de asistir a un solo encuentro, ni de interesarme por el fútbol en general, y por el fútbol mallorquín, en particular.

Desde hace muchos años, Pablo Vidal, que sigue habitando en el barrio de Santa Cruz, a donde su familia se fue a vivir cuando regresó de Cuba, tiene ahí, en la plaza de la Paz, una carnicería con su nombre, que el mismo dirige.

—La compró mi padre, cuando volvímos de La Habana, donde tenía una pensión. Yo la he heredado, como único hijo que soy, y trabajo en ella desde que regresé de Madrid.

COCO MENESES



ESTO AHORA, Y DESDE QUE SE RETIRO, ES LO SUYO. ES PROPIETARIO Y TRABAJA DIARIAMENTE EN LA CARNICERIA QUE LLEVA SU NOMBRE, PERO NO DEJA UN SOLO MOMENTO DE PREOCUPARSE POR EL FUTBOL. (Foto Terrades)

El niño se llamaba Pablo Vidal, y había llegado a La Habana de la edad de tres años. En ese entonces, el fútbol, el base ball, lo que fuera, no le interesaba, pero con el correr del tiempo, su padre le fué inculcando el amor al balompié, y él, le tomó gusto y aprendió a manejar el balón con destreza.



CON UN CARINO ENORME, Y UN CUIDADO SIN LIMITES, GUARDA LOS PRIMEROS ZAPATOS DE JUGAR FUTBOL QUE UTILIZO, Y QUE LUCE EN LA MANO. EN LA FOTO QUE APARECE EN EL ANGULO SUPERIOR, SE LE VE VESTIDO DE FUTBOLISTA, EN SUS EPOCAS HABANERAS (Foto Terrades)

Cuando Pablo cumplió los doce años, el señor Vidal, decidió regresar a Mallorca, la experiencia de vivir en el Nuevo Mundo, en Cuba, concretamente, no había sido mala, pero ya era hora de regresar a la tierra. El pequeño Pablo, su único hijo, tenía entonces doce años, y la fiebre del fútbol había prendido en él.

La familia Vidal, que solamente se componía de papá, mamá y el niño, se fue a vivir al barrio de Santa Cruz, uno de los pocos barrios de

Y en efecto, así fue. "El Regional" prestaba su campo a los alumnos de los Teatinos, y en ese equipo, jugaba el pequeño Pablo Vidal, situado en el extremo izquierdo, corriendo a todo lo que daban sus piernas y tirando con todas las fuerzas de un chico de trece años.

Y el tiempo fue pasando, hasta que "El Regional", empezó a ver con muy buenos ojos a ese Pablito, que se destacaba en la delantera de los alumnos de los Teatinos. Y lo incorporó a su equipo, para que hiciera pareja, en el lado izquierdo con Pizá, quien había jugado en el Alfonso XIII, antes.

Así fue como, en 1936, ese jovencito, que no era otra cosa que un adolescente, le daba un gran gusto a su padre, al alinearse en "El Regional", y demostrar que tenía condiciones para seguir cuesta arriba. LA GUERRA

No obstante vivirse los agitados años de la guerra, Pablo Vidal pudo seguir jugando en "El Regional", hasta 1938, año en que debió ser movilizado, y enviado a Menorca.

Fue en 1939, cuando viviendo en Mahón, Pablo Vidal, volvió a vestirse de pantalón corto, volvió a salir a un campo de fútbol y a hacer diabluras con el balón. Tanto se habló de ese mallorquín, llamado Vidal, y que jugaba de extremo izquierdo, que empezó a convertirse en el ídolo del fútbol de la isla vecina, y la noticia, la buena nueva, llegó a Mallorca, y en cuanto regresó a Palma, el Mallorca le hizo una propuesta.

—Trecientas pesetas por un año, ¿te parece bien —debieron haberle preguntado.

Y a ese jovencito, que volvía a su tierra, tras varios meses de tareas mucho más serias que el fútbol, debió haber respondido "Sí", sin pensarlo dos veces.

Así fue como a finales de 1939, Pablo Vidal llenaba la plaza de extremo izquierdo, jugando junto a hombres ya consagrados como Planas, Alzamora, Mulet, Felipe, Pocoví,

Guzmán, Abad y otros ídolos de aquellas épocas. A LA PENINSULA

Las actuaciones de Pablo Vidal marcaron una época en el balompié mallorquín. No solamente jugaba de extremo izquierdo, sino que podía hacerle de delantero centro. Era rápido, pasaba bien el balón, se desplazaba con viveza y buscaba con ahínco la puerta rival.

El padre de Pablo, como ya lo había hecho en temporadas anteriores, concurría a verle jugar, y no era de los que se quedaba tranquilo en su sitio, ni le parecía que su hijo lo hacía todo a las mil maravillas, sino se erigía en un severísimo juez. Y hasta llegaba a gritarle a su hijo "Miedoso", a llamarle la atención por tal o cual jugada, pero siempre, invariablemente, salía del Estadio muy contento, porque el balance resultaba favorable.

En 1943, estando el Mallorca en Segunda División, el Sabadell se interesó por los servicios de Vidal, y éste marchó a Barcelona para someterse a algunos partidos de prueba. El estaba seguro de que quedaría bien y se hallaba muy contento con la posibilidad de jugar para los arlequinados, pero ocurrió que al practicarse la revisión médica, se le consideró inapto para actuar en esos días, debido a una lesión en el tobillo.

Muy triste regresó a Mallorca, para reponerse de dicha lesión, cuando al llegar a Palma, un compañero y buen jugador del Mallorca, Lopez Herranz, le aseguró que su oportunidad estaba en la capital, y sin dejar que Pablo tuviese dudas, lo llevó a Madrid. El Real Madrid lo vio jugar, y manifestó sus deseos de enrolarlo en sus filas.

Vidal, muy tímidamente, se atrevió a decir que quería cobrar unas 24 mil pesetas por la ficha de un año. Y tuvo miedo de que discutiesen el precio, pero su sorpresa fue mayúscula, cuando le respon-



LA FAMILIA VIDAL EN PLENO. PABLO CON SU ESPOSA Y SUS DOS HIJAS, A TODA LA FAMILIA LE AGRADA EL FUTBOL Y LAS CONVERSACIONES SOBRE DEPORTE NO TIENEN FIN. (Foto Terrades)

## VERBENAS DE FELANITX

Días 24, 25, 28 y 31 Agosto

# MASSIEL

LOS JAVALOYAS - GRUPO 15 - LOS BETA The Darling Sisters

CLAUDIA RAMON Y SUS SHOWMEN - LOS 4 ROS

LOS 5 DEL ESTE - LOS Z-66 - LOS TALAYOTS

Los Gitanos - Els Trovadors - Los 4 de Mallorca

Servicio de Bar y Restaurante - Noche Flamenca - Atracciones variadas

COPA DAVIS

# Pasarell-Graebner tras una agotadora partida vencieron a Santana-Gisbert

La falta de fortuna del equipo español impidió que España se apuntara el tanto en dobles. Dos veces tuvieron Santana-Gisbert el segundo set a su favor... pero lo perdieron

Pasarell y Graebner han ganado este punto apoyándose principalmente en el saque ya que no en el juego

Cleveland, 17. — Iba poco más de una hora de partido. España, con Santana y Gisbert en la pista, había ganado el primer set por 13-11, tras 54 minutos de juego exhaustivo en el que tanto Graebner, con un saque potentísimo que nunca perdió, como Pasarell, habilidoso, y por el otro lado Manuel Santana, un verdadero genio del tenis y Juan Gisbert, apoyando perfectamente al número uno español, estaban dando una suprema lección de tenis sobre la recién inaugurada pista de cemento de "Harold Clark Stadium" de Cleveland, lleno hasta la bandera. Se jugaba el "game" número 22 del segundo set. España jugaba un tenis de ensueño. Los americanos redoblaban la potencia de sus golpes. El saque estaba en poder de Clark Graebner y nuestros tenistas tenían 11-10 a su favor. El marcador se coloca en un 30-40 a favor de España. La oportunidad estaba al alcance de la mano. Las raquetas de Santana y Gisbert tenían en su red la dorada posibilidad de lograr una victoria en el segundo set que hubiera sido decisiva. Graebner golpea con furia la bola y su primer lanzamiento va a la red. Le queda una oportunidad, una sola, y España está en set-bool. Saca blando Graebner, devuelve Santana en "drive", responde otra vez Graebner con un "lob", lo ataja Gisbert con un "smash", Graebner continúa con otro "drive" y Gisbert, en la respuesta, estrella en la red la pelota. Luego, ventaja americana y juego estadounidense. Ahí, en ese instante se perdió el mejor encuentro de dobles que ha jugado nunca en la Copa Davis una pareja española. Ese decisivo momento elevó la moral de los americanos, devolvió

potencia y fe a su brazo y la suerte, la coqueta suerte, les volvió la cara sonriente. Los españoles, seguían jugando con furia, con clase, con arrestos, pero no era lo mismo. Resistieron cuatro saques más, y en el quinto Juan Gisbert lo pierde y permite al dúo americano adjudicarse el set, bien defendido después con servicio de Pasarell, por 17-15. Era definitivo como luego se vio. Iba poco más de una hora de partido. Los americanos nunca hubieran soñado una resistencia igual. El público, enronquece a cada tanto, aplaude los fallos españoles, llevado por unos nervios imposibles de calmar, aplaude también frenéticamente cada acierto de Pasarell o Graebner. Santana y Gisbert están jugando con una sabiduría extraordinaria, a la fuerza demoleadora de la pareja estadounidense. El primer set (4 minutos) es parejo. Cada jugador se va apuntando su servicio y Gisbert comete en el séptimo juego la primera doble falta. No importa, se gana el juego concediendo a los rivales solamente el tanto de esa doble falta. En el décimo juego es Graebner quien comete dos faltas de saque, pero defiende bien su servicio. Tenis de alta escuela, tenis de páginas para la historia, y por fin, entre el delirio del puñado de españoles que presencia el match, Pasarell con una doble falta, pierde su servicio y permite a los españoles apuntarse el primer set por 11-13. Los norteamericanos no salen de su asombro. Aquello no era lo esperado. Donald Dell, el capitán americano da consejo tras consejo. El público se revuelve inquieto. No hay sonrisas. Empieza el segundo set con sa-

que español. Nuevamente el marathón. Santana, genial, está dando en el Harold Clark Stadium, una clase de tenis inolvidable. Junto a él, este nuevo Gisbert, hombre de dobles, se eleva en su tenis a alturas inesperadas. Frente Graebner sigue demoliendo con sus saques y Pasarell es un compensador fabuloso. Cuatro fuerzas tenísticas frente a frente, en la verdadera "Challenge Round" de este año, en la Copa Davis. Todos defienden acertadamente su servicio. En el juego 14, segunda doble falta de Graebner, pero el americano se supera y con "aces" extraordinarios salva el saque. Peligro para España en el vigésimo game con una 40-30 contrario que Santana salva prodigiosamente. Luego, lo narrado al principio de esta crónica. Game número 22. Ventaja española. Set-ball para España. Y ocasión perdida. Ya no habría más. Los americanos habían superado el peor momento del encuentro. El momento de crisis y allí se perdió el partido. En el trigésimo-primer juego, Gisbert cede el servicio y Pasarell defiende el suyo. Estados Unidos se adjudica el set por 17-15, tras cerca de hora y media de juego. El tercer asalto fue más corto: 33 minutos de juego. La pareja española ha perdido ánimos. Se sigue defendiendo con tesón, pero aquel set-ball, pesa en nuestros jugadores. En el undécimo juego, vuelve a perder Gisbert el saque, con una doble falta, tras dos jugadas de suerte increíble de Pasarell y es el propio puertorriqueño, descendiente de españoles, quien apuntilla el set con servicio propio. 7-5 a favor de los norteamericanos.

El ambiente se corta con un chillido. Los espectadores respiran hondo. Aun falta una manga por ganar, cuando el cuarteto marcha a los vestuarios a por el merecido descanso. Tras él, Manuel Santana, en su primer servicio, cede su primacía a la pareja americana, que apunta a Graebner con 2-0. Todo está perdido. Gisbert, desconfiado vuelve a ceder el saque y Pasarell machaca materialmente el 40. Santana está desconcertado y Gisbert solo tiene voluntad. Graebner y Pasarell aprovechan el momento. Sirven Santana: 4-1. Sirve Graebner 5-1. Servicio de Gisbert 5-2 y por fin Pasarell, entre el alucinante clamor de los espectadores, coloca el definitivo 6-2 en el marcador. Estados Unidos ha vencido a España en el encuentro de dobles. Pero ha tenido que dar lo mejor de sí mismo, el máximo en su juego, el máximo en su entrega y dureza, para doblegar a una pareja circunstancial, sobre sus propias pisas de cemento, rapidísimas, y ante su propio público. No se puede pedir más. Santana ha sido durante los tres primeros set, el hombre genial. Ese tenista insuperable y fabuloso que tiene en su raqueta mil golpes distintos y perfectos. Luego, al perder su primer servicio tras el descanso que relajó sus nervios, se vino abajo y arastró en su caída a Juan Gisbert. Un Gisbert nuevo, decidido, animoso, infatigable y a veces artístico. Frente dos colosos: Graebner con su servicio fuera de serie y Pasarell con un juego habilidoso peligrosísimo. Un partido memorable en el que España ha demostrado ser una potencia mundial de tenis. Mañana se jugarán los últimos individuales. A la una y media hora española: Graebner-Gisbert, última oportunidad hispana. Si el catalán vence, Santana, otra vez él, tendrá la última palabra ante el descansado Ashe. Si pierde, cosa probable y lógica, queda el recuerdo de un encuentro inenarrable y que no se olvidará en los anales de la Davis.

12-11, 12-12, 13-12, 13-13, 14-13, 14-14, 15-14, 15-15, 16-15, 17-15. (87 minutos). Tercer set. Servicio Santana: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 5-6, 5-7. (33 minutos). Cuarto set. Servicio Santana: 0-1, 0-2, 0-3, 0-4, 1-4, 1-5, 2-5, 2-6. (24 minutos).

¿LO TOMAMOS EN SERIO...?

## EL MALLORCA PERDIO EL ENCUENTRO INAUGURAL Y EN EL CAMPO SE OFRECIO UN ESPECTACULO DEPLORABLE

«CUATRO EXPULSADOS. DOS POR BANDO. DORO, SANS, SEMINARIO Y MARAÑÓN»

Decididamente no nos gustan los partidos a base de equipos de 9 jugadores

MALLORCA, 1 - SABADELL, 2

Si no hubiera sido por aquel espectáculo poco agradable de patadones y bofetadas ocurrido en los últimos instantes del primer tiempo, el encuentro disputado entre Mallorca y el Sabadell para inaugurar la temporada, hubiera sido de lo más soporífero. Pero hubo aquella cosa fea y deplorable y entonces el público reaccionó un poquitín, para abandonarse nuevamente en la continuación, al ver que se enfrentaban los dos equipos con solo nueve jugadores por bando dando una pobrísima impresión. El público empezó a desfilar mucho antes de que el señor Balaguer decretara el final del encuentro y es que el señor Balaguer, con toda la razón que ustedes quieran, había ya dado por finalizado el partido en el mismísimo momento en que enviara a la caseta a toda aquella gente. Luego ya para el árbitro la contienda carecía de interés. Se le habían acabado los problemas y hasta pudimos reírnos de veras en el segundo tiempo cuando al señalar una falta (no podemos asegurar que fuera el árbitro con el pito en la boca quien lo hiciera) retronó en el silencio absoluto del campo una especie de "Tip tip tip tip tip tip" con música de aquello que dice "hasta que venga Charlot". Nos reímos como se rieron muchos, y es que en realidad ni la afición se merecía un comienzo de temporada como aquel ni el partido valía la pena de registrar expulsados. Era más bien eso, un encuentro de "tip tip tip tip"...

primer gol ha sido obra de Conesa. Nos parece muy bien. Registramos la primera caída, que ha sido de Candela sin consecuencias. El primer tiro a la puerta del Mallorca sin consecuencias también, obra de Seminario, el primer corner que lo cede Pini. El primer lesionado Heredia el portero del Mallorca que ha de ceder su puesto a Gost. Luego el incidente entre Doro y Seminario, motivado principalmente por aquello de que Seminario no daba una. Una patadita de Doro a Seminario, un izquierdazo de Seminario a la mandíbula de Doro, una lucha un poco masiva, intervención del señor Balaguer, expulsión de Doro, Sans, Maraño y Seminario y luego final del primer tiempo y como quien dice, primer tiempo y como quien dice, primer tiempo del partido, porque a partir del comienzo del segundo tiempo ya no ocurrió absolutamente nada. Palmas de tango y luego dos goles del Sabadell, uno de Vidal y el otro del interior izquierdo. Se convirtió aquello en una futbolada callejera, la gente abandona las tribunas. También estamos a punto de hacerlo nosotros, pero había que aguardar el final. Y así, sin variación en el marcador finaliza todo. ¿Vamos a tomarlo en serio? ¿Es mejor dejarlo? Las perspectivas no son muy buenas que digamos. Hay cosas que valen y que ya se tenían y otras a las que habrá que ver. El partido en definitiva no se presta a comentarios más o menos exactos. Fue una especie de "charlotada sabatina".

SABADELL.— Comas.— Isidro, Pini, Muñoz.— Montesinos, Torrens.— Ortuño, Maraño, Vidal, Seminario y Garzón.

También jugaron en el segundo tiempo Oliver, Company, Joseito y Parera.

En definitiva mala noche para los aficionados.

RAT

### RESULTADOS DE FUTBOL

- Torneo Costa del Sol
- Racing de Buenos Aires, 1-0. Málaga, 0.
  - Anderlecht, 3-R. Madrid, 1.
  - Racing de Buenos Aires y Anderlecht jugarán la final.
- I Trofeo Ciudad de Hospitalet
- Condal, 2 - Murcia, 0.
- En Huelva
- R. Betis, 4 - At. Portuquera, 0.
- En Almería
- C.D. Almería, 2 - At. Tetuán, 0.

### OTRA VICTIMA DEL BOXEO

CAGLIARI. 17. — El boxeador de 19 años, Raimondo Gaviano murió de resultados de los golpes recibidos durante su combate frente a Ballisai. Gaviano fue llevado a un hospital en estado de inconsciencia y murió sin recuperar el conocimiento, a pesar de los esfuerzos médicos.

### ¿Y QUE LES CONTAMOS DEL ENCUENTRO?

Un gol muy bonito de entrada para el Mallorca, que marca Conesa. Es la jugada inicial. Nos las prometemos felices. Parece que habrá material para contar. El

### PALMA - MOLINAR

Esta tarde a las 5 y media, en el remozado campo de La Antoniana contendrán en partido amistoso el C.D. Palma y el R.C. Molinar. Dichos partidos reúnen gran cantidad de aficionados. Por parte del Palma para confirmar que su equipo va a ser un serio aspirante en el inminente Campeonato de I Regional y en cuanto al Molinar como siempre acudirá con ese entusiasmo que sabe hacer gala y que le han valido una serie ininterrumpida de éxitos, unido a la presentación de los nuevos fichajes que han robustecido el bloque del equipo. es de esperar que la pugna entre ambos conjuntos se ofrezca en extremo reñidísima y enormemente disputada.

Arbitro señor Balaguer... A sus órdenes los equipos formaron así: MALLORCA.— Heredia.— Doro, Sans, Victorlero.— Robles, Candela.— Cifre, Cano, Domínguez, Conesa y Camps.

PORTICOS AUTOMATICOS DE LAVADO Y DE SECADO

**R.G. PARIS**

E. y J. PUJOL XICOV, S. A.  
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

## SE DESEA COMPRAR

CHALET O TERRENO AL BORDE DEL MAR EN UN RADIO MAXIMO DE 20 KMS. DE PALMA

Hacer ofertas con detalles a:

J. P. Schoofs, San Vicente, 122 VALENCIA - 7

### TIRO AL PLATO

## ANTONIO DIEZ TRIUNFO EN CA'N PICAFORT

El pasado jueves se celebró una tirada al plato en Ca'n Picafort, con la participación de 46 escopetas, resultando claro vencedor el señor Diez. La visibilidad que ofrecía el campo de tiro resultó excelente. En varias ocasiones, y debido al viento reinante, la trayectoria de los platos resultaba anormal, por lo que la tirada resultó más difícil que lo acostumbrado. Hay que destacar las actuaciones del vencedor, así como a los dos tiradores que están llamando la atención por sus eficaces tiradas: el veterano don Antonio Socías y el junior José Galmes. El señor Socías en esta temporada y en la casi totalidad de pruebas logra clasificarse entre los diez primeros puestos de la general. El pequeño Galmes, clasificándose en la general, se ve obligado a participar de los derechos reglamentados, y por lo tanto a participar con ellos en el momento de premios y trofeos. La organización estuvo perfecta, prueba de ello es el fru-

to de la prueba, que resultó un rotundo éxito.

### CLASIFICACION

1. A. Diez 24-25
2. B. Bergas 24-25
3. P. Domínguez 24-25
4. A. Andreu 23-25
5. B. Mas 23-25
6. F. Bennisar 23-25
7. A. Socías 23-25

A continuación se clasificaron F. Frau, G. Pou, Gelabert B., F. Mas, Gelabert M., M. Maura, J. Tugores, A. Vidal, J. Galmes, J. Torres, J. Escandell, M. López, J. Rosselló, F. Ramos y J. López. La clasificación especial quedó establecida de la siguiente manera: F. Pomar, en juniors; J. Garau, en veteranos; N. Nicolau, en locales; M. Perelló de Muro.

Aprobadas por la Federación Balear de Tiro al Plato, se celebrarán las siguientes tiradas: a las 15 horas del día 17, en Puigpuent; a las 10 horas del día 18, en Son Rapiña; y a las 15 horas del día 18, en Cala Ratjada.

### RESULTADOS TECNICOS

Estados Unidos (Graebner-Pasarell) vence a España (Santana y Gisbert) por:

11-13, 17-15, 7-5, y 6-2. Primer Set: Servicio Santana: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 6-5, 6-6, 7-6, 7-7, 8-7, 8-8, 9-8, 9-9, 10-9, 10-10, 11-10, 12-11, 13-11. (54 minutos).

Segundo set. Servicio Santana: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 6-5, 6-6, 7-6, 7-7, 8-7, 8-8, 9-8, 9-9, 10-9, 10-10, 11-10, 11-11.

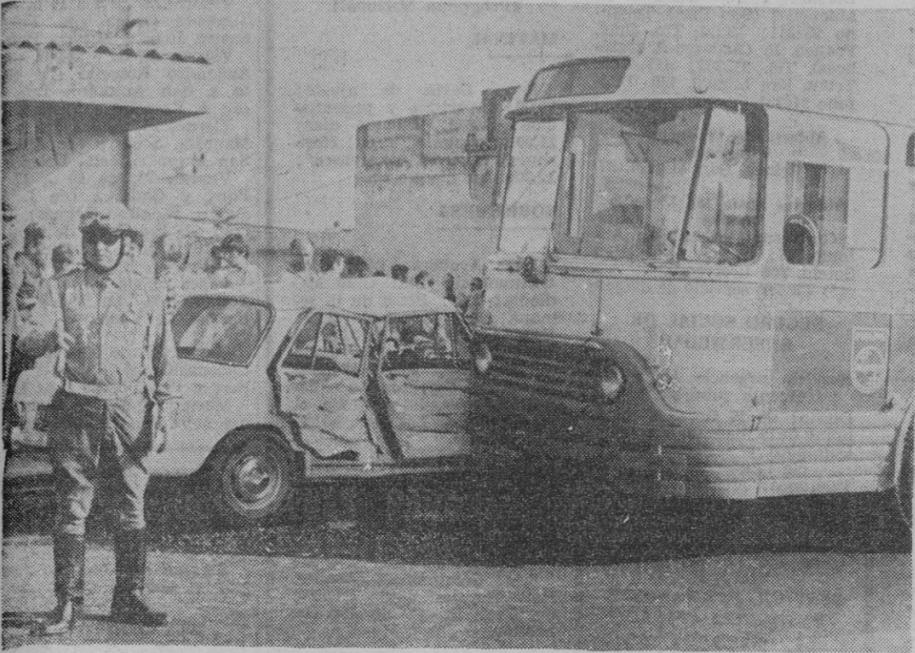
## 1-X-2

### PEÑA PALMESANA

Admitimos socios. Máxima garantía, organización y éxito. Cierre de inscripción para la primera jornada de Liga: el 30 de Agosto. Informes: Quiosco de Periódicos (frente Hospital Militar).

# AYER, TRES ACCIDENTES DE CARRETERA OCASIONARON CUATRO HERIDOS GRAVES

**Colisionó un turismo contra un poste, otro con un autobús y sobre un tercero se estrelló una moto**



Cuatro personas sufrieron ayer heridas de pronóstico grave en tres accidentes de carretera, registrados hasta el momento de redactar la presente información y en los que intervinieron los equipos de atestados de la Guardia Civil.

**TURISMO CONTRA AUTOBUS**  
El otro accidente acaeció en la carretera de Inca, a la altura de S'Indioteria. Un autobús de la Compañía de Tranvías colisionó con el turismo matrícula 8320PN75 cuando éste se disponía a entrar

en una calle yendo ambos vehículos en dirección contraria. Esta colisión revistió gran aparatividad como se puede apreciar por la fotografía que acompaña a la información. Resultaron heridos los ocupantes del turismo. El conductor, Juan Manuel López, de carácter leve no así su padre, don Juan Manuel, de 58 años, cuyo estado se calificó de grave y también el tercer usuario, hermano e hijo, respectivamente, de los anteriores, José, de 41 años de edad.

**MOTO CONTRA TURISMO**

En la carretera de Andraitx a Puerto, al tomar a excesiva velocidad la curva existente en el kilómetro 30.800, José Sánchez Moreno, de 34 años de edad, vecino de Andraitx, se estrelló contra el turismo matrícula de Segovia 13.148 que circulaba en dirección contraria y sin que el conductor de éste pudiera hacer nada para evitar la colisión. El motorista resultó visiblemente herido y fue trasladado a una clínica de nuestra ciudad en la que quedó ingresado por calificarse su estado de pronóstico grave. Se da la circunstancia de que este motorista carece del oportuno permiso de conducir. Asimismo el hecho anecdótico de que el propietario del turismo, llegado desde Segovia a la isla en calidad de turista hace muy pocos días, es este el segundo percance que tiene con su automóvil y sin la menor culpa por su parte. El primero fue hallándose aparcado que le dieron un golpe de consideración.

**PARIS**  
**Marcel Thil fue enterrado en Cannes**

Paris, 17. (Pyresa).— Esta mañana en Cannes han sido enterrados los restos mortales del ex-campeón mundial de los pesos medios Marcel Thil.  
La viuda de Thil, ha manifestado que entre los telegramas recibidos destaca el remitido por Kid Tunero "manager" del actual campeón mundial de los plumas José Legrá, que fue un antiguo y valiente adversario de su esposo.

**CONTRA UN POSTE**  
En la carretera de Santa Maria a Buñola se producía el tercero de los accidentes. Al llegar al kilómetro 24.800 el turismo matrícula PM. 76.583 se encontró con un niño que montado en una bicicleta cambió inesperadamente de dirección. Para evitar arrollarlo el conductor del turismo maniobró bruscamente, derrapó el coche y fue a estrellarse contra un poste del tendido eléctrico. Una señora finlandesa, Sirkka Orvokki, de 42 años de edad, que viajaba en el turismo resultó herida de gravedad.

Lea «BALEARES»

**HIPICAS**

# UN RESUMEN DE LA TEMPORADA DE IBIZA

**HURACAN R, BEN HUR, DANDY BOSTON Y LISERON DES BOIS, LOS MAS DESTACADOS**

«DANDY BOSTON» Y «LISERON DES BOIS» LOS QUE MAS VECES SE HAN CLASIFICADO

Ofrecemos hoy un resumen de la temporada realizado en el pequeño hipódromo de Ibiza. Lo cremos interesante porque la gran mayoría de los caballos que corren en la isla hermana son viejos conocidos, caballos de largo historial en nuestras pistas o que pasaron fugazmente por ellas. Tomando como base el «Boletín de la R. S. H.». Vemos que son 43 el número de trotones que se han clasificado alguna vez en unos programas que no suelen pasar de cuatro pruebas.

**«HURACAN R» EL QUE MAS VICTORIAS HA ALCANZADO**

Caballo	Victorias
Huracán	7
Ben Hur	5
Iemanja	4
Liserón des Bois	4
Gento	3
Casualidad	3
Botafogo	3
Emperador	3
Quolnces	3
Lambel	3

**TAMBIEN «HURACAN R.» ES EL QUE MAS PUNTOS SUMA**

Concediendo tres puntos al vencedor, dos al segundo clasificado y uno al tercero, como es nuestra costumbre, la clasificación queda así:

Huracán R.	24 puntos.
Ben Hur	21.
Emperador	19.
Liserón des Bois	19.
Gento	18.
Botafogo	18.
Dandy Boston	17.
Boy	16.
Botón d'Or	15.
Ecu d'Or	15.
Iemanja	14.
Casualidad	14.
Quolnces	14.
Quinola III	13.
Guerrita	13.
Krivolack	12.
Victorino	11.
Lambel	11.
Bicard	10.

El dan's Dandy Boston que ostenta actualmente el título de crack del hipódromo ibicenco, es el que más veces se ha clasificado. Es considerable el handicap que rinde a sus rivales y por eso tiene que conformarse muchas veces con segundos y terceros premios. Empatado con él, el rematador «Liserón des Bois».

Landy Boston	10 veces
Liserón des Bois	10 veces
Emperador	9
Botafogo	9
Huracán R	9
Boy	9
Fcu d'Or II	9
Victorino	8
Pen Hur	8
Gento	8
Botón d'Or	8
Guerrita	7
Quolnces	6
Cesualidad	6
Iemanja	6
Krivolack	6
Quinola III	5
Jalisco	5

**CENTAURO**

**LAS CARRERAS DE AYER**

## BUEN ESPECTACULO Y BUENAS MARCAS

**Triunfos de Lord d'Or, Liqui Khan, Listo, Fil d'Or, Furia M, Perkins y Quibus III**

No hubo grandes sorpresas en las carreras de ayer, buenas desde el punto de vista espectacular y también desde el técnico ya que los records volvieron a caer. Digamos que no se registró ninguna velocidad sobre 1'40", que casi se ciñeron al horario previsto y que el único pero cabe oponerlo a las salidas, especialmente en la de la tercera. Bastante animación en los paseos y tribunas: lo que señala un buen momento de la afición y... todos los focos colocados en los postes y torres. Ahora a esperar que no falle ningún detalle técnico y podamos muy pronto presenciar carreras a las horas más cómodas y convenientes.

**RECORDS EN BLOQUE**  
Los del grupo delantero imprimieron un fuerte tren a la carrera y por eso se batieron en bloque todos los records. Lord d'Or demostró lo que sabe hacer Miss Vesta dio de sí más de lo que esperábamos; Mistral II, se descubrió; Lámina Kid batió su record aun desmontándose y sin suerte también lo hizo Marisol, escandalosamente, y menos, Magnolia.

**«LISTO» REPITIO TRIUNFO**  
Gran carrera de Listo dominando al principio a Centauro y Juanita d'Or y luego sosteniendo a Gabina y Jitlandia desarrollando un notable esfuerzo para desbancarlo para conseguirlo. Intentos fallidos de Frisán y buen remate de Jirel.

**AL FINAL**  
Bella Luz corrió destacadísima un gran trecho seguida de Fil d'Or y Bird, éstos a cierta distancia del resto. Al toque de campana la carrera se agrupó entrando en liza Johnny Walker, Real Madrid, Gordon Catrineberg y un Raboliot Z que, al revés de otras veces, se crecía. Todos los nombrados pisaron la meta en reducido espacio, y si bien pudo discernirse, fácilmente, el primero y el segundo tuvo que recurrirse a la fotografía para el tercero.

**«FURIA M» Y ALTERNATIVAS**  
Dura lucha entre Furia M —que ganó el primer round— y Fru Frú con desmontada de esta última seguida de fortísima reacción. En el grupo Gacela desde muy pronto y luego Jamin Hanover que en 500 metros tuvo que recuperar 50 perdidos al desmontarse. Furia y Gacela se mantuvieron; Fru Frú recuperó terreno perdido y Jamin Hanover evidenció su gran clase y sus dificultades ya que su desmontada cerca de la meta le hizo perder su oportunidad. Todos entraron agrupados.

**«QUIBUS III» VICTORIA FACIL**  
No fue la carrera más rápida de Quibus III pero sí la más convincente. En cabeza desde la salida, siempre mantuvo una prudente distancia sobre sus rivales cuyos pasos siempre escuchó. Fue Petrarque el que también sostuvo su posición inicial; Madero B y Ravel los que cedieron y Not Cabane y P. Soixante los que apretaron muy duro al final.

**«QUIBUS III» VICTORIA FACIL**  
1. Quibus III 25"5 2100 m.  
2. Petrarque 25"6 2100 m.  
3. Not Cabane, 24"9 2120 m.  
A continuación: P. Soixante, Madero B, Pipo II, Ouragan, Gengis Khan, Souriant, Quercy, Raspail B II, Ravel y Nomino L. — Quiniela a 85 ptas. — Trío a 8.243 ptas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Esteban García - Rojo Gallego

Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: Esposa doña Aurelia Pérez García - Rojo, hijas, doña Romana (Maestra Nacional) y Filiberta, hijo político don Pedro A. Tomás Mas y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario y conducción a las 11 de la mañana de hoy domingo día 18, y al funeral a las 7 de la tarde de mañana lunes, en la Parroquia de San Miguel de Lluchmayor por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Hispanidad, 5 (Lluchmayor).  
El Excmo. y Rvdmo. Sr Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DOÑA CONSUELO GONZALEZ MAZON

QUE FALLECIO DE ACCIDENTE EL DIA 17, A LA EDAD DE 65 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

**E. P. D.**

Sus afligidos: Hijos Eusebio y Pilar; hijos políticos Bartolomé Pujadas (Propietario de Ultramarinos Carmen) y Bartolomé Palou (Propietario Peluquería Tomeu); nietos Pedro, Javier, Bartolomé y José María y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy domingo a las 11, en la Parroquia de San Jaime por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pedro de Fraga nº. 5 - 1.º - A No se invita particularmente

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

DIARIO **Baleares**

**NUESTROS TELEFONOS**

ADMINISTRACION	235940
REDACCION	235940
TALLERES	235940
PUBLICIDAD	231177
DIRECTOR	232186
ADMINISTRADOR	236382

\*\*\*  
OFICINA URBANA C./DANUS, 2  
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES  
221745

**DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO**

La Dirección General de Comercio convoca los siguientes cupos globales de importación:

Nº. 10.— Productos químicos inorgánicos.

(El cupo se abre por cantidad no inferior a 25.000.000 de pesetas).

Nº. 11.— Productos químicos orgánicos.

(El cupo se abre por cantidad no inferior a 20.000.000 de pesetas).

Nº. 13.— Barnices, tintas, pigmentos y preparaciones similares.

(El cupo se abre por cantidad no inferior a 17.500.000 pesetas).

Nº. 19.— Productos de polimerización del estireno y sus derivados.

(El cupo se abre por cantidad no inferior a 7.500.000 pesetas).

Las solicitudes de Importación habrán de recibirse desde el día 16 de agosto hasta el día 15 de septiembre de 1968, inclusive.

Nº. 23.— Manufacturas de madera no liberadas.

Nº. 24.— Fibras textiles diversas.

Nº. 25.— Hilados de fibras textiles diversas.

Nº. 26.— Hilados de coco.

Nº. 27.— Tejidos de fibras diversas.

Las solicitudes de Importación habrán de recibirse desde el día 15 de agosto al 15 de septiembre inclusive.

Palma de Mallorca, a 15 de agosto de 1968.— EL DELEGADO REGIONAL

JEFATURA DE TRAFICO

**TALLERES DE REPARACION**

Conforme al turno de taller de reparación de automóviles y al mismo tiempo de neumáticos, cumpleme el comunicarle que deben permanecer abiertos al público hoy día 18, de 8 a 2 de la tarde, los siguientes:

**Turno de Taller**

Miguel Vives Mezquida: Faus-to Morel, 41; teléfono 217347.

**Mecánica Planchistería**

**Electricista**

Taller Ripoll: Naranjo, 91; teléfono 217858.

**Turno de Neumáticos**

Juan Pons Triay: J. Botánico, núm. 16; teléfono 221624. Garaje Segura: Gral. R. Ortega, 129; teléfono 221250.

**Servicio permanente de grúas**

A. Salas Tormos: Miguel Marqués, 62; teléfonos 214953-212052. J. Sempere Antón: Balmes, 17; teléfono 227476.

**Servicio especial de reparaciones urgentes**

Garaje Canals Mascaró: M. de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

**Lluchmayor**

Taller de don Julián Salas: Calle Miguel Salvá, 79.

**Radio**

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M. 1.385 KCS Programa para hoy

7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,45: Radio noticias; 9: Santa Misa; 10: Domingo fiesta para usted; 11: Festival de ritmos; 12: Angelus; 12,05: Pórtico español; 12,30: Mirando a América; 12,40: Aquí, Ciudad Jardín; 12,50: Sargent. Peppers, News; 13: Mensaje de amistad; 13,30: El apartado; 13,45: Conjuntos de hoy; 14: Información provincial; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 14,50: Avisos y comunicados oficiales; 15: Sobreemsa musical; 15,15: El Redondo de Oro; 16,15: Géneros líricos; 17,15: Cantando bajo el sol; 17,45: Desde la Quinta Avenida; 18: Radio-teatro; 19: Pista de baile; 21: Orquestas famosas; 21,45: Crónica taurina; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,15: Nocturno de Europa; 22,30: Rapsodia en negro; 23: Concierto del domingo; 24: La frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Tel. 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno), Teléfono 231230; Artigues, Rubí, 11. Tel. 213821; Buñola, Call, 12. Tel. 222374; Fuster, Greco, 11 (Viviendas Virgen de Lluç); Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 215811; González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Te-

**diario**

léfono 231021; Manera, Fray Luís Jaume, 73. Tel. 251860; (\*) Mascaró, General Goded, 13 (junto Pl. Cort). Teléfono 212663; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 213496; Planas, San Nicolás, 30. Teléfono 223493; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá), Teléfono 232311; Vidal, Tte. Cnel. Franco, 15 (Azpargo-R. Católicos), Tel. 215362; (\*) Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 212331.

**Alerta de 10 noche a 9 mañana**  
(\*) Reinés, San Miguel, 37.

**Alertas hasta las 12 de la noche**  
Gimbernat, Plaza San Antonio, 47; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).  
(\*) Tienen servicio de oxígeno

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**

**Servicio urgencia Médicos (excepto suburbios)**  
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 230946 - 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta)

**URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE. Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008**

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléf. 211229.  
Ambulancias: 222179 y 251447.  
Bomberos: 251234.  
Policía: 211221.

**CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR**

**BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS**

	Ptas.
1 Dólar U.S.A.	69'47
1 Dólar canadiense	64'30
1 Franco francés	12'60
100 Francos C.F.A.	—
1 Libra esterlina	165'90
1 Franco suizo	16'09
100 Francos belgas	134'18
1 Marco alemán	17'21
100 Liras italianas	11'07
1 Florin holandés	19'05
1 Corona sueca	13'33
1 Corona danesa	9'18
1 Corona noruega	9'67
1 Mar'o finlandés	16'45
100 Chelines austríacos	267'13
100 Escudos portugueses	242'20
1 Dirham	11'30
1 Cruzero nuevo	14'64
1 Peso mejicano	5'37
1 Peso colombiano	3'19
1 Peso uruguayo	0'10
1 Sol peruano	0'97
1 Bolívar	14'97
1 Peso argentino	0'13
100 Dracmas griegos	220'69

**El tiempo**

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Cielo nuboso, con posibilidad de algún chubasco aislado. Viento de levante, flojo, con marejadilla.

**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 79 x 100.  
Insolación: 11 h. 40 m.

**INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO**

«GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

**Viernes 23, de 6 a 14 h.** — Calle Teniente Oyaga (de Falangista Sastre Juan a Músico Balaguer).  
**Viernes 23, de 6 a 8 h.** — Avda. Alejandro Rosselló (de Sindica to a San Antonio), Luis Marg (de A. Rosselló a Mistral).  
**Viernes 23, de 7 a 9 h.** — Calle Manresa, Socorro (de Alfarcera a San Antonio), calle Balaguer.  
**Viernes 23, de 10 a 12 h.** — Pons y Gallarza (de J. Verdader a Escultor Galmés), Dr. Ferrán (de Fray Luis de León a Caliseo Balear), Eusebio Estada (de Coliseo Balear a Balmes).  
**Lunes 26, de 6 a 14 h.** — Urb. Son Xigala, La Vileta, Apartamentos La Vileta.

**Martes 27, de 6 a 14 h.** — Ses Cadenas-Granja, Canteras Gela-bert y Porciúncula, Las Lomas.  
**Martes 27, de 6 a 10 h.** — Arrenal (término de Lluchmayor).

**ROMERIA AL MONUMENTO DE NA BURGUESA**

Atraída por el cielo más que por el impulso de los hombres, se levanta ya airosa la torre del Monumento a la Paz que ha de servir de peana a la imagen del Corazón Inmaculado de María. El monte de Na Burguesa estuvo envuelto, por muchos años, de propósitos y deseos de aquel inolvidable sacerdote y párroco de Génova, Rdo. don Francisco Vives. Pero hoy, después de su muerte que, a nosotros, para nuestro caso, se nos antoja fecunda, vibra de realidades. A la vista están.

Para que se culmine la realidad del Monumento que, sin volver atrás, sigue adelante, subiremos, D. m., el domingo, 25 de agosto, en la anual romería, al oratorio contiguo al mismo. La Parroquia de Génova invita a todos a subir para rezar y admirar. Subamos todos con fervor y espíritu de sacrificio como lo pide el Corazón de María para obtener la Paz.

El programa de la romería es el siguiente:  
Domingo 25, a las seis de la tarde, concentración en el Mirador Roca, desde donde se subirá rezando el rosario. A las seis y media, misa celebrada en el oratorio y sermón por el Rdo. don Jaime Capó Villalonga. Profesor del Instituto «Ramón Llull». Al final, consagración al Corazón Inmaculado y Salve.

**SOCIEDAD**

**Petición de mano**  
Por don Antonio Fuentes Fuentes y doña Francisca Vivancos Hernández y para su hijo Pedro, ha sido pedida a don Andrés March March y doña Catalina Bernat Alemany, la mano de su hija María de los Angeles.  
La boda se celebrará en breva.

**Bautizo**  
Doña María Forteza, esposa de don Germán González, ha dado a luz a un niño, sexto de su matrimonio, al que en las aguas bautismales se le impuso el nombre de Fernando. Fue bautizado en la Catedral por el Rdo. Padre Julián, Maestro de Capilla. Actuaron de padrinos de la criatura su hermana María del Carmen y Rafael Nadal Martí.

**aeropuerto EL PASAJERO DOS MILLONES**

**ES MUY PROBABLE QUE LLEGUE MAÑANA LUNES**

**Comenzó a funcionar la refrigeración ayer tarde**

Resulta difícil determinar si hubo más pasajeros ayer que el sábado anterior, por ejemplo. Ya se sabe que hay horas en que todo el aeropuerto está repleto, en que prácticamente no hay donde estar. De modo que la mejor manera de «medir» al ojo el movimiento de pasajeros, es calculando los momentos tranquilos, sumándolos, y obteniendo el número de minutos o de horas, en que hubo poco tráfico, puesto que no hay un solo momento de calma total. En estas fechas es imposible decirlo.

Esa suma de tiempo calmado, entre once de la mañana y nueve de la noche, fue lo que más o menos hice, aunque ayudado por personas que estaban también atentas a este sube y baja de entradas y salidas.

Durante seis horas —de las diez señaladas— hubo un entrar y salir sin descanso. En las cuatro horas restantes el movimiento fue bastante lento. Visto en conjunto «sto resulta difícil de apreciar. Esas cuatro horas deben significar unos descensos de pasajeros de entrada y otros tantos de salida, cada sesenta minutos. Mientras que en las seis horas de mucha actividad, muchas veces se habrán sobrepasado los mil de entrada o los mil de salida o ambas cosas.

**EN SINTESIS**  
Conclusión. En las diez horas que me ha tocado ver la actividad del aeropuerto, deben haber pasado unas 14 mil personas. Si consideramos que en la noche, aunque también hay bastante tráfico, decae algo con respecto al día. Tendremos que el movimiento del sábado puede haber sobrepasado los 30 mil pasajeros, pero de ninguna manera haber ido mucho más allá.  
Esas diez horas de la mañana arrojan un promedio de 1.400 pasajeros hora. En las catorce horas restantes el promedio puede haber disminuido hasta 1.200 pasajeros hora. Lo cual daría un total de 16.800. La suma total sería de 30.800 pasajeros.  
De ser así todavía estamos viviendo sábados bastante fuertes.

que me dice don Juan Fortés, muy contento: «¿Qué le parece la refrigeración?». Habían comenzado a funcionar los aparatos, aunque no con tanta intensidad como los del primer piso. Pero lo fundamental es que ya estaban en marcha. Será un rudo y efectivo golpe contra el calor.

**PASAJEROS**

Con destino a Madrid marchó el señor Alfonso Garson, mexicano. De la capital se dirigirá a Lisboa y luego a Nueva York. Se ha preocupado durante su viaje que ha durado tres meses, de realizar grabaciones de música folklórica, de los lugares que ha visitado.

Hacia Barcelona marcha hoy en la mañana, el señor Francisco Comes Quer.

Con destino a Barcelona, también, salió el señor Manuel Bassino, estudiante de medicina en la universidad de aquella ciudad.  
De Londres llegaron los señores Albert Treck y Clark Smith, fotógrafo y dibujante, para realizar trabajos para una revista femenina de la capital inglesa.  
Procedente de Zurich, llegó la señora Eichborn de Remmy, quien fue recibida por su familia. Pasará unas semanas en Mallorca.  
Hacia Ginebra salió la señorita Marcela Ramsey, modelo tanto en Suiza como en Alemania.  
Hasta el viernes, a las doce de la noche, faltaban aproximadamente —hablando en números redondos— unos 72 mil pasajeros para completar los dos millones. Si ayer han pasado 30 mil, la cifra se reduce a 42 mil. Y hoy, podrían pasar de 31 a 32 mil. De modo que el pasajero dos millones tendría su llegada el lunes o martes.

Pero podría darse el caso de que llegaran más pasajeros hoy, o que ayer sábado, se hubiesen superado los 30 mil.

También puede ocurrir, que esos 72 mil de que les hablo, resulten algo menos, 71 mil o 70 mil, si se verifican las sumas con los picos respectivos. Pues he tomado cifras globales, solamente.

De todas maneras, lo más probable es que el pasajero 2 millones arribe entre la mañana del lunes y las primeras horas del martes.

Hasta el martes.

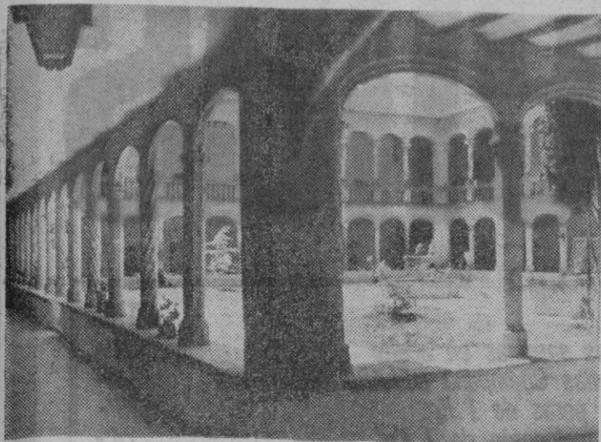
**COCO MENESES**



María Magdalena Vidal, más conocida entre sus amigos por Piky. Es recepcionista de Iberia, desde la temporada pasada.

(Fotografía del aeropuerto).

# LA REAL: LA ROMERIA DE SAN BERNARDO



Desde que Don Nuño Sans, tío del Rey Jaime I, hizo venir desde Poblet a doce Monjes Cistercienses para fundar el Monasterio de La Real, empezó a programarse en nuestra ciudad la devoción a San Bernardo.

A través de los siglos fue creciendo por obra de los Monjes de la cogulla blanca. Y cuando éstos abandonaron el Monasterio a causa de la exclaustración de 1835, el pueblo palmesano siguió venerando al Santo Abad de Claraval, acudiendo en masa a su Fiesta del 20 de agosto.

Como en todas las romerías, el pueblo mezclaba lo religioso con lo folklórico: bailes típicos, cantos, ventas de frutas, sobre todo «codonyes» (membrillos) se hicieron tradicionales en la Fiesta de San Bernardo.

El grueso de la romería procedía del barrio de Santa Catalina, en donde el día antes habían celebrado la Fiesta de San Magín. Desde aquí se dirigían en paseo nocturno hacia el Monasterio de San Bernardo. Al llegar, a eso de las cuatro de la madrugada, empujaban las puertas del templo y gritaban hasta conseguir que el Custos se las abriese de par en par. Invadían el Santuario, para venerar la imagen del Santo con una piedad más popular que litúrgica. Luego volvían a sus casas, provistos de algún «recuerdo» de la Fiesta, que compraban en los alrededores del Monasterio.

Más tarde se introdujo la costumbre de entregar a los romeros un brote de albahaca bendecida, costumbre que todavía se conserva.

Hoy día continúa la romería pero sin las destemplanzas del siglo pasado. Son bastantes los romeros que confiesan y participan en la liturgia eucarística, que celebran los Misioneros de los SS. Corazones, custodios de dicho Monasterio. Da gusto asistir

a la Misa solemne concelebrada y participar en los cantos de la Escolanía de niños que visten unas túnicas blancas con escarpulario negro, imitando a los antiguos monjes pobladores de dicho Monasterio.

Además de la iglesia todos los romeros visitan el claustro y sacian su sed con el agua fresquísimas de la cisterna que hay junto a la estatua del Beato Ramón Llull, cuya historia está tan vinculada con el Monasterio cisterciense de La Real.

Y provistos de avellanas, frutas y algún objeto que les ha caído en suerte en la «Tombola benéfica», regresan satisfechos a sus hogares... hasta el próximo año.

## UN ROMERO DE ANTAÑO

### PROGRAMA

Día 19:  
A las 20: Misa vespertina y bendición de la tradicional albahaca, que se reparte a todos los romeros que visitan San Bernardo. Disparo de cohetes que anunciarán la alegre «Revetla».

A las 22: Actuará sobre el escenario el «Gran Espectáculo Artístico Musical». Con ellos alternará la gran pareja humorística «Jumito y Jaimito». Serán presentados por el joven «apso» andaluz F. Javier.

Día 20:  
Por la mañana habrá misa a las 7, 8 y 9.

A las 10:30: Misa solemne con Homilía por el Rdo. P. Gabriel Seguí, M. SS. CC., antiguo Párroco de La Real.

A las 12: Carreras pedestres, disputándose valiosos premios en género y metálico.

Por la tarde, a las 8, misa vespertina en el templo parroquial.

A las 22: La Agrupación Parroquial de Santa Catalina Thomás (de Palma) representará la interesante comedia «Es Metge Nous».

# DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

## MEDICAMENTO



—El medicamento está a punto, falta encontrar ahora la enfermedad.

(De «Punch».)

TALENTO.- «RECUERDO HABER DICHO QUE SE NECESITABA MUCHO TALENTO PARA HACER SOPORTABLE UN POCO DE GENIO.» (Gide.)

## CORBATAS, MANIA INGLESA

Los ingleses acumulan corbatas viejas con la misma pasión que los avaros el oro o las mujeres cartas de amor de sus antiguos novios, dijo ayer mister Matt Reid, director de la asociación de fabricantes de corbatas.

Los resultados de una encuesta callejera efectuada en Londres por la asociación, prueban que el inglés medio, conserva por lo menos 50 y probablemente hasta el doble, en muchos casos corbatas que nunca usa.

Al parecer los hombres acumulan corbatas, cualquiera que sea su posición social o económica. La edad tampoco influye en esta manía masculina.

Veintitrés de los veinticinco transeúntes preguntados en Bond Street, elegante distrito de Mayfair, dijeron que tenía bastante más de 50 corbatas, pero de ellas sólo usó unas 10. En Regent Street, 16 de los 20 hombres consultados confirmaron la anterior respuesta.

En la City, 11 entre 12 hombres contestaron que tenían cerca de las 75 corbatas, pero usan menos de una docena de ellas regularmente.

Pese a que ninguno de los consultados pudo dar razón en cuanto a por qué acumulan corbatas que no usan, todos menos dos dijeron que se enfadarían mucho si sus esposas intentasen hacerles limpieza de ellas.

(De «Arriba».)

## MERIENDA GRATIS

Se mantiene en vigencia, en algunos pueblos de la provincia de Soria, la costumbre de obsequiar con una succulenta merienda, que sufragaba el Ayuntamiento, a todos los vecinos y a cuantos forasteros se encuentran en el pueblo durante las fiestas patronales.

(De «Pyresa».)

## LA PRENSA EN CABEZA

A 227.591.415.000 liras ascendió el pasado año la inversión publicitaria total en Italia, según datos

(De «Ya».)

## LOS TIPOS RAROS Y PINTOESCOS

Si uno se rasca con la mano derecha la oreja izquierda, y la oreja derecha con la mano izquierda, a veces no es tan fácil aclarar dónde tienes la mano derecha ni cuál es, con exactitud, tu oreja izquierda.

Pienso que esos cruces, no tan anormales para unas manos, pueden sin embargo producir sus trastornos en el cerebro, pequeños trastornos que sin duda son la base de los tipos pintorescos, raros y hasta genialídeos. Las celdillas del cerebro, evidentemente muy delicadas y bien organizadas, no resisten el capricho mucho tiempo. El capricho y la fantasía, me sospecho, pueden con todas las ibeemes inventadas y las que están por inventar

¿Quién escribirá la historia de los tipos pintorescos de nuestros días? Los de ahora mismo, van a dar mucho trabajo. Es excesivo el número de gente pintoresca que uno ve por ahí, pero, ¿serán de veras pintorescos o diferentes? Me temo que hay mucho mistificador y que rascando la cosa no pase de ser un barniz superficial. Siendo yo un muchacho, en Palma, había lo menos media docena de tipos bastante singulares. Entre ellos había uno, sumamente trágico, al que llamaban «Mata-Setzes». Limosneaba y recogía papeles al mismo tiempo. Era difícil decir cuándo pedía y cuándo reco-

facilitados por la Comisión de estudios de la Federación Italiana de Publicidad. Esta cifra representa un aumento del 11,38 por 100 con relación al año 1966. Los gastos fueron distribuidos de la siguiente forma:  
Prensa, 150.399.415.000 liras; Publicidad Exterior, 21.050.000.000; Cine 12.442 millones; Radio, 16.700 millones y Televisión, 27.000.000.000 de liras.

## ESO LO SABE CUALQUIERA

El maestro de un pueblo vizcaíno le pregunta a un chaval los nombres de cinco capitales europeas. El crío se queda pensando, pensando... y no contesta.

—¿No lo sabe?

—No, señor... Es que ¡cinco capitales!

—¿Sabes, en cambio, los nombres de los jugadores del Atlético de Bilbao... que son más de cinco?

—Sí, señor... ¡Eso lo sabe cualquiera!

(De «Hierro».)

## TESOROS

Un equipo de hombres-rana están explorando el lago Braies (Bolzano, Italia) justamente en el punto en el cual, según algunas versiones, los alemanes, hace veintitrés años, habían depositado cajones blindados llenos de documentos y algunos autóviles acorazados conteniendo cuerpos de algunos rehenes.

Según algunos, dos de los hombres-rana vieron a unos ocho metros de profundidad algunas sombras, que podrían semejar a cajones, pero no les fue posible acercarse a causa de la baja temperatura de las aguas del lago.

Los habitantes del lugar han relacionado en seguida la inmersión de los hombres-rana con una leyenda sobre un misterioso tesoro que dicen depositaron los alemanes en los últimos días del mes de abril de 1945, y hablan, sobre todo, de documentos en los cuales se revela la identidad de «un supuesto hijo de Hitler».

(De «Ya».)

gia. En los barrios populares, las criaturas le perseguían e insultaban y el pobre lloraba a mares. «Mata-Setzes» era un voco la mala conciencia de los niños de mi tiempo.

Otro, bastante menos trágico, era el llamado «Don Jaimito». Era un maniático de lo erótico. Se vestía de una manera muy «elegante», con prendas que no eran de su número, y hacía largas estadas en las proximidades de los talleres de modistas. Tenía una larga sonrisa en su carita anfiada, sonrisa con trastiend... como queriendo explicar con ella que había que guardarle el secreto de su irresistible atractivo sobre lo femenino. Las mataba. Recuerdo que, en verano, su indumentaria cambiaba poco. Había perdido, entre otros, el norte de las épocas y andaba siempre con unos cuellos duros imponentes y llevaba botines. En agosto debía sudar la gota gorda, pero el tío estaba al margen de lo pasajero y sólo atento a su que-hacer, es decir, rondar la calle a alguna de sus enamoradas, sobre las que daba muy vagas explicaciones a quien le preguntara

Estos días me he divertido leyendo al americano Irving Wallace con sus biografías de tipos pintorescos, alguno de ellos de quimera. Son tipos casi todos del siglo pasado. Hay una tal Victoria Woodhull, espiritista y prostituta, defensora del amor libre, que resulta literalmente fabulosa, igual que el llamado Lord Timothy Dexter, particularmente enemigo de la gramática, y que puede figurar como escritor, entre los inventores de la llamada «escritura automática», pionero, por lo tanto, de lo que llegaría a la cúspide con James Joyce y su «Ulises», tan sabio como embarullado.

Por cierto que la gramática y la escritura fonética han sido reales protagonistas, una y otra vez, de tipos pintorescos. En Madrid circulaba un tipo que repartía libritos —ahora no recuerdo su nombre o apodo— escritos con una novísima ortografía. Segata a Dexter quien escribía de esta suerte: «Kiero ke con el tiempo mis Enemigos agan muecas Como Un Gato...»

Si, los pintorescos de nuestros días son excesivos y uno sospecha que son tipos listos, que van a sus negocios componiendo, más o menos, la figura según los cánones actuales. Debe ser difícil destacar de entre ellos, el tipo que bordea lo genialídeo.

JUAN BONET

(Ilustración: Lord T. Dexter, un particular enemigo de la Gramática)

**CAMBIO DE HORARIO**  
**SES CUIDORES**  
del Predio SOLLERICH  
BAR RESTAURANTE  
Entre ALARO y ORIENT  
ABIERTO DIARIAMENTE de 12 mañana a 11 noche.  
Teléfono 22 65 42.  
Los martes permanecerá cerrado.  
DOMINGOS, DESDE LAS 12, EXCURSION CON BORRIQUILLOS ENJAEZADOS, SEGUN LA TIPICA USANZA MALLORQUINA, POR LUGARES PINTOESCOS DE LA FINCA

**SALA Historic**  
REFRIGERACION **Carrier**  
¡ACCION Y COMICIDAD EN UN DOBLE PROGRAMA PARA TODOS LOS PUBLICOS!  
Richard Todd  
Marianne Koch  
Albert Lloven  
Walter Hills  
Vivi Bach  
**INQUIETANTE SUCESO EN GONDRA**  
MARIO MORENO "CANTINFLAS"  
MANUEL MEDEL  
DIRECTOR ARCADY BOYTLER

LENGUAJE.- «EL LENGUAJE SIRVE PARA AHO-RRAR EL PENSAMIENTO; SE HABLA CUANDO NO SE QUIERE PENSAR.» (M. de Unamuno.)

**ALMACENES**  
**PASEO GENERALISIMO, 34-36**

# cañellas



**SUPERMERCADO**

	PTAS.		PTAS.
Lote 4 BOTELLAS CHAMPAÑA BENJAMIN y 2 vasos champaña BENJAMIN	99'-	2 Latas sardinas en aceite	11'-
1 Botella CHAMPAÑA RONDEL	32'-	12 Botellas Champaña DELAPIERRE	468'-
		1 Bote peras de 1 Kg.	29'-
		1 Bote melocotón de 1 Kg.	24'-

## "BASTA DUR MONEDAS"

**VESTIDOS**

	PTAS.
<b>SEÑORA (ITALIA)</b>	
Sin mangas	340'-
Con mangas	355'-
Camisero	675'-

**BLUSAS SEÑORA**

Sin mangas	199'-
Con mangas	249'-

**HINCHABLES**

Colchón grande, plástico, 2 colores	199'-
Rueda playa	29'-

**TOALLAS**

Juego, tres piezas (toallas)	149'-
Toallas playa	49'- 79'- 99'- 134'-
Toallas	29'- 39'- 49'- 59'-
TOALLAS BAÑO, grandes	99'-

**BAÑADORES**

Bañador Sra., última moda	199- 299'-
Bañadores niña, nylon	30- 149'-
Bañadores niño, espuma nylon	15- 85'-
Bañador caballero, espuma nylon	199'-
Bañador caballero, short fibra	74'-

**SABANAS**

Sábanas festón, plaza	157'-
-----------------------	-------

	PTAS.
Sábanas festón, plaza y media	177'-
Sábanas festón, matrimonio	233'-
Sábanas bajas, plaza	152'-
Sábanas bajas, plaza y media	168'-
Sábanas bajas, matrimonio	211'-
Fundas, con festón	49'- 56'- 69'-

**CABALLERO**

Pantalón fibra	329'-
Camisa blanca, manga corta	191'-
Camisa de verano	69'-
Chaqueta verano	199'-
Jersey fibra - muchos colores	249'-
Pijama verano, fibra	375'-

**VARIOS**

Paquete de 10 compresas	19'-
Alfombra baño, Foam	9'-
Paquete 100 servilletas, celulosa	29'-
Paños cocina	10'-

**PERFUMERIA**

Laca 600 c. c. en spray	65'-
1 litro GEL de baño	59'-
1 litro shampoo	22'-

ALTA PERFUMERIA. Todas las marcas internacionales, a su justo precio ...Y muchas cosas más



**Prestigie sus fiestas  
 de verano  
 con  
 champaña**

# CODORNIU